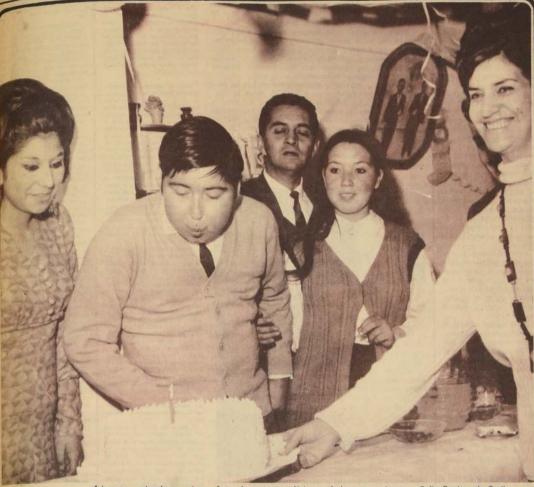
el 14 de 1917 Año LIV Nº 19.291



A la una a las dos a las. Antes de contar tres, Nelson Orellana apaga de un solo soplo las dos velitas de su torta de merengue adornada de perlas. Junto a él su asistentes a la hermosa y emotiva fiesta de ayer.

En su hogar de Las Barrancas

## Nelson Orellana celebró el cumpleaños de su corazón

Con un sólo soplo decidido, apagó las dos

velitas de aniversaria

DE UN SOLO SOPLO, como corresponde a quien tiene un corazón fuerte, sano y sin complejos. Neison Orellana Sánchez apagó ayer las dos velitas encendidas de su torta de merengón cumpleañero. Fue un acto simbólico, lleno de emoción y alegria Significaba que Nelson, el muchacho modesto de Las Barrancas, habia completado dos años de vida nueva, con un nuevo corazón.

De alli el entusiasmo de la barriada de Las Barrancas. Los ojos húmedos por la emoción de sus padres, herma-nos, parientes más cercanos. El abrazar y los aplausos de sus ex compañeros de la Escuela Nacional de Sastreria. La mirada llena de admiración y a la vez de orgullo, del equipo de médicos, enfermeras y enfermeros, encabe-

zado por el cirujano Jorge Kaplán que viajaron en carava-na desde Valparaiso a celebrar la gran fiesta del cumplea-ños del corazón que hasta hace dos años perteneció a Pedro Contreras Arévalo, campesino de Matanzas, antes de ser injertado en el tórax de Nelson Orellana, el único chileno que vive con un corazón ajeno.

La modesta casita de la calle Los Robles 1039 vibraba de entusiasmo. Cuecas y tonadas se escuchaban en el patio adornado con banderolas y globos. En las piezas, una verdadera muchedumbre rodeaba al héroe de la jornada. Nelson, el muchacho de rostro de niño, hinchado todavia por el efecto de las drogas antirrechazo, volvia al



ON SU AHUAUU, Nelson Luis Armingol

UPI) — El Presidente de Estados Unidos, Richard M. Nixon, y el Primer Mandatario, vugoslavo. BELGRADO, 1"

minon, y el Primer mandario yugoslavo.
Josp Broz Tito, conferenciaron hoy cerca de dos horas para cambiar impresiones sobre la crisis. del Medio Oriente el conflicto vietnamita y otros problemas de alcance mundial.

Funcionarios de EE UU
y Yugoslavia informaron
que los principales temas
tratados en la conversación fueron la situación
en el Levante, el efecto de
la muerta del Presidente
egipcio, Gamai Abdel
Nasser, la guerra en el
Sudeste de Asia, la situa-

narios de EE. UU



LA EX ENFERMERA y su ex paciente se abrazan con alegría. Ahora son cuñados, gracias al trasplante del doctor Kaplán. Porque Sofia Cordero se casó con Jorge, el hermano mayor de Nelson, gracias al pololeo iniciado en el



sonriente muchacho estrecha con alegria a sus ex compañeras de la Escuela Nacional de Sastreria, Julio Sea y Rosa Barrios. Cada una le estampó un beso en la mejilla.

## Nixon y Tito analizan crisis en **Medio Oriente** Preocupa a los Presidentes situación en el Levante.

ción en Africa y la cooperación entre los dos palses representados en

conferencia aparte con el Ministro de Relaciones Exteriores yugoslavo, Mirko Tepavac, y lo mismo hicieron otros funcionarios de las dos nalos ayudantes presidencia

Fuentes oficiales aseguraron que la entrevista de Tito con Nixon se desa-rrolló en ambiente "abierto y con cambios de pun-tos de vista que fueron beneficiosos para ambas Medio Oriente, se indico que hubo una discusión "franca", si no plena coincidencia de criterios. Es posible que haya sali-do a relucir en este senti-do la firme posición de Tito en respaldo de los árabes frente a la ayuda que presta, militar y políticamente Estados Unidos a Israel

ción en el Levante e hicieron énfasis en la necesidad de realizar nuevos esfuerzos encamina-dos a solucionar pacíficamente la crisis. Los intere-ses del pueblo de Pales-tina constituyen uno de los problemas primordia-

También se abordó la cuestión de los esfuerzos de pueblos africanos por lograr su emancipación las grandes potencias, y del desarrollo ulterior de la cooperación entre Estados Unidos y Yugos

## tornado barrió ciudad norteña de Argentina

Vientos de cien kilómetros por hora, causaron un muerto y treintaicinco heridos en la localidad de Mercedes, provincia de Corrientes

CORRIENTES;
(ANSA).—Un muerto y treinta y cinco heridos es el primer saldo de un violento tornado que se abatió en la madrugada de hoy en la ciudad de Mercedes, situada en el cen-tro de la norteña Provin-cia de Corrientes.

más de cien kilómetros de velocidad azotaron la ciu-dad, causando graves destrozos y dejando destrozos y dejando numerosas familias sin

El pánico de la población, sorprendida en pleno sueño por la furia de los
elementos, aumento al
quedar la ciudad totalmente a oscuras. La
interrupción de la electricidad se debio a la caida de
los postes de alumbrados,
barridos por la violencia
de los vientos. En las
calles céntricas los vehículos estacionados fueron
también arrastrados,
resultando dañados El pánico de la poblaresultando de la companya del companya del companya de la companya varios automóviles.

nas a Mercedes de Santa Ana e Itate fueron tam-bién azotadas por el vendaval, ignorándose el número de víctimas y los daños por la falta de comunicaciones desde esos centros.

Una vez cesado el fenómeno se organizaron partidas de socorro y los bomberos comenzaron a remover los escombros de las viviendas derrumba-das en busca de victimas. Desde la ciudad de Corrien tes, capital de la provincia se enviaron de inmediato médicos, policias y bomberos para colaborar en las

Además del saldo de victimas consignado, el huracán causó daños cuantiosos, que aún no han sido evaluados con





JAIRZINHO, el puntero TOSTAO: definitivamen derecho del Scratch, juga- te no viene a Chile el cen

Pelé en primera linea:

## Sin Tostao llega Brasil

LA CONFEDERACION BRASILEÑA de Deportes no había dado la importancia que para los chilenos tenía el enfrentamiento de os seleccionados de fútbol de ambos paises. Explicamos que la cancelación del encuentro pactado para el domingo haria un daño enorme al deporte nacional y logramos que revocaran su decisión", señaló a su regreso desde Brasil el presidente de la Asociación Central de Fútbol, Nicolas Abumohor.

En rueda de periodistas, en la losa de Puda-huel, el dirigente chileno manifestó que venía completo el equipo tricampeón del mundo, salvo las ausencias obligadas de Tostao, Gerson y Rivelhino. Abumohor se mostró bastante satisfecho por el resultado de sus gestiones y, además, agradecido por la comprensión que encontró entre los miembros de la

CBD Los campeones mundiales arriban hoy a nuestro país, con su estrella máxima a la cabeza, el "Rey" Pelé. (Más informaciones página Nº 8).

Canciller Valdés reiteró posición chilena:

### "Relaciones con Bolivia no pueden condicionarse"

El Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés reiteró ayer que Chile ha estado siempre dispuesto a buscar solución al problema de relaciones diplomáticas con Bolivia, pero que no se aceptarla una reanudación condicionada.

El Canciller Valdés al ser consultado sobre las declara-ciones formuladas por el Ministro de Relaciones Exterio-res de Bolivia, Edgar Camacho, en La Paz, en las que se expresa que no son partidarios de imponer condiciones para la reanudación de relaciones con Chile, señalo que no tenia ninguna información oficial sobre tales afirma-

Destacó que ni a través del Cónsul chileno en La Paz ni por otro conducto oficial, ha tenido conocimiento de un cambio en la posición del Gobierno boliviano, que hasta ahora ha supeditado la reanudación de relaciones a

El Ministro Valdés manifesto que mal podría emitir una so el Canciller Valdés que no fue Chile quien rompió rela

"Creemos que es conveniente para los dos países el se reanuden sus relaciones diplomáticas, pero esto no se puede condicionar agrego



del Jefe de los países ára-bes, Nasser, fue uno de principales tratados en la conferen-





del Interior, Patricio Rojas, por el Emba-peruano en el último terremoto jador del Perú, Arturo Garcia, como

a Gran Cruz de la Orden del Sol, reconocimiento a la extraordinaria labor estitulda en 1821 por San Martin, fue desarrollada por el Secretario de Esta-ropuesta ayer al mediodía al Ministro do para acudir en ayuda del pueblo

Homenaje a la solidaridad chilena:

## Gobierno peruano condecoró a Ministro del Interior

expresó no solamente su

apoyo material sino que enmudeció por la mag-nitud de la tragedia e hizo

suyo el dolor de la nación

peruana, mostrando a tra-vés de la comunidad de sentimientos la sólida

raiz de nuestra comuni-

Fue así como presencia-

mos en esta campaña una movilización sin preceden-

tes de los trabajadores profesores, juventud, la Iglesia, sectores de la producción y el transpor-

te, del comercio, y de las

Armadas Carabineros. Por su parte, las instituciones de

dad de destinos.

RECIBIMOS estos her mosos simbolos como una expresión más del una expresion mas del profundo afecto y since-ra fraternidad que une al pueblo peruano con el pueblo chileno", expre-só ayer el Ministro del Interior. Patricio Rojas, al del Gobierno del Perú

La Gran Cruz de la Or-en del Sol fue impuesta I Ministro Rojas por el Embajador peruano, Ar-turo Garcia, en una ceretado, y en la que estuvo presente todo el Ga-binete del Presidente Frei, el Subsecretario del Interior, los tres Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas, e Director General de Ca-rabineros; el Intenden-Jefe de te de Santiago, el Carde-nal Silva Henriquez re-presentantes de todas ción de ayuda para el Perú ante el último terremoto y la esposa del Ministro condecorado, Maria Antonieta de Ro

Arturo García, hizo hin-capié al ofrecer las connistro Rojas y la Orden al Ménto en el Gragencia, en la forma que reacciono el pueblo chi-leno al conocerse la tra-gedia de su país así como la rápida iniciativa del Gobierno de canalizar

ador destacó la la-realizada por el Midia, dependiente de es-te Ministerio. Hizo presente además, sus agradecimientos a to-dos los organismos que

dos los organismos que colaboraron y entre los que se cuentan la Cruz Roja. Carabineros de Chile. el Cuerpo de Bomberos. 
los Boys Scouts y otros. El Ministro Rojas, al 
agradecer la condecoración expresó: "Con verdadera emo-

"Con verdadera emo-ción recibo esta homosa distinción del Gobierno del Perú, conferida al Ministro del Interior de Chile y al Director de la Oficina Nacional de Emer-gencia. Recibimos estos nermosos símbolos como



no en su nombre En esta acción del pue-blo chileno no ha estado ausente el reconocimiensolidaridad chileno-peruana, cuva más reciente expresión fue la masiva, espontánea y generosa actitud del pueto y la gratitud que guardamos por la valiosa y oportuna ayuda material y espiritual que recibiéramos en nuestro país de parte del Perú cuando la tierra sacudió nuestras ciudades en 1939, 1960 y 1965. Bajo el lema "Ayudemos al Peru", graficado por dos fuertes brazos entrelazados, el pueblo al Perú", grancauor po-dos fuertes brazos entrelazados, el pueblo chileno a través de sus in stitu cion es más representativas, y que hoy día nos acompañan.

Todo esto me induce a reatirmar, señor Embaja-dor, este destino históriunidad a que estamos llamados

Son muchos los instan-tes y los hitos que muestran esta amistad y verdadero cariño entr nosotros, sin remontarno en la historia. Los chileolvidamos hospitalidad y genero-sidad de las palabras de don José Bernardo De Tagle, quien como encar gado del alto mando Militar del Peru, respondia, a la solicitud de don Ber-nardo O'Higgins para permanecer temporalmente en el Perú

"El que suscribe no sólo se congratula en que vues tra excelencia, según apetece, resida el tiem



uos unos en su cargo cumplio ayer el Sub-ecretario del Interior, Juan Achu

po que quiera en cual-quier punto del territo

Esta hospitalidad perua na, como sabemos, extendió por 19 años.

Esta comprensión de nuestros mutuos intereses se expresa dinámicamente hoy en dia en diversas instituciones e ini versas instruciones e ini-ciativas exigidas por la necesidad de servir a nuestro pueblos, realizar la justicia y extender el progreso a todos los hom-bres sin exclusiones ni hres sin exclusiones n privilegios. Es así como nuestros países se han unido recientemente junto a otros, en el pacto andino y la CORFO ANDINA para trabajar por una integración subregio-nal, que permita nuestra comercio y dinamice una economia al servicio del hombre latinoamericano

Nos hemos reunido, asimismo, junto a otros países del pacífico sur en el resguardo de nuestras riquezas marltimas; cuyos recursos son potencialmente ilimitaconstituyen verdadera reserva para el

futuro
Estamos juntos, asimismo en el SIPEC, organismo que reúne los principales productores de cobre riqueza básica

En el campo cultural, el convenio Andrés Bello, busca reanudar en el plano de intercambio lo que fuera la influencia culti ral de Tiahuanaco y de los Incas en los albores de nuestra raza. Finalmente, creo junto

recordar que de la comuni-dad de esfuerzo de los actuales gobernantes del Peru y de Chile, junto a otros países se ha hecho realidad CECLA

A partir de esta inicia-tiva hemos afirmado la exigencia del desarrollo y de la expresión de la personalidad "latinoameri-cana; nos hemos comprometido en la protección de nuestras riquezas básicas; hemos consagrado el vital concepto del desarrollo autónomo: hemos internacional de los dere-chos de los países latinoamericanos en el comercio mundial. En sintesis, hemos creado un camino para un nuevo equilibrio para la relación hemisférica y aun mundial

EXPOSICION SOBRE LA AYUDA

SOBRE LA AYUDA
Al termino de la ceremonia, y luego de recibir las
felicitaciones de sus
colegas Ministros, autoridades civiles, militares y
eclesiasticas, el Ministro
Patricio Rojas invitó al
Embajador del Perú y al
resto de las personas
presentes a conocer una
exposición fotográfica
sobre la ayuda chilena al sobre la ayuda chilena al

En paneles fueron expuestas fotografías y planos de la ciudad de Casma, donde Chile materializará su, ayuda construyendo un conjunde equipamiento comunitario.

Nuestro país levantará en Casma, destruida en un 97%, una Iglesia, la Municipalidad. Correo. Teatro, Mercado, Loca-les Comerciales, Museo, Escuela, Biblioteca, Jardin de la Infancia, local para la Policia, el Cuerpo de Bomberos, una hosteria y un hospital.

SUBSECRETARIO DE ANIVERSARIO

El Subsecretario del Interior. Juan Achurra, cumplió ayer dos años en su cargo y destacó que durante este periodo lo más fundamentel para él ha sido el poder colaborar con un Gobierno como el del Presidente Frei, lo que personalmente constituia una satisfacción inmensa. Juan Achurra señaló

Juan Achurra señaló que al terminar sus funciones como Sub secretario reunudana sus antiguas labores ejerciendo nuevamente su profesión de abogado y se dedicaria a compensar a su familia, desamparada de la presencia del jefe del hogar durante este tiempo. Asimismo jefe del nogar utrante este tiempo. Asimismo manifestò que activaria su participación en las labores internas dell' Parti-

## Simpática enfermera ae Nelson Nelson. Orellana es ahora su cuñada

Una de las jóvenes auxiliares de enfermerla del Hospital Naval de Valparaiso, que cuido con esmero, paciencia y sacrificio a Nelson Orellana Sanchez, el único chileno que vive con un corazón ajeno, se transformó en sú cuñada. Sofla Cordero porteña atractiva de suave trato y bello rostro, conoció a Jorge Orellana, el mayor de los hermanos, en los días tensos y llenos de dramatismo del transplante realizado por el doctor Jorge Kaplán.

transplante realizado por el doctor Jorge Kaplán.

Sofía trabajaba en el Servicio de Recuperación del Hospital. Se habla hecho experta en la atención de enfermos trasplantados; primero los renales, luego María Elena Peñaloza y finalmente Nelson Orellana, el muchacho modesto, de Barrancas que llegó hasta el Hospital Naval de Valparaiso en busca de una nueva vida.

"Aprendi a admirar y querer a Nelson por su bonidad, su paciencia entusiasmo y decidida fe en la vida" declaró Sofía a LA NACION, Fue ella quien nos abrió la puerta de la casa de la familia Orellana Sánchez, situada en calle Losafobies 1039, del Jardin Lo Prado en Barrancas. La acompañaba su cuñado menor, Heraclio, un mulchacho de 13 años, colorín y pecoso, muy parecido a Nelson bueno para el fútbol como lo fue Nelson cuando era sano. "Soy famoso en el colegio por mi hermano" dice sonriendo.



"ESTAMOS ESPERANDO a Nelson, felices", dice a "LA NACION", su joven cuñada, Sofia Cordero, que hace sólo tres meses se casó con Jorge Orellana, el hermano mayor Sofla, el menor de la familia, Heraclio, de 13 años de edad

Sofia se casó con Jorge hace sdio 3 meses. "Fue un amor casi a primere vista. El pololeo duró cerca de dos años y culminó ante el altar. Nelson estuvo presente en la boda de su hermano. Así como el Hospital Naval le dio un nevo corazón que late tranquila y sanemente en su pecho, también le dio una cuñada.

mente en su pecho, tambien se dio una cundada.

Jorge es contador. Permanentemente viajó a Valparaíso a estar junto a su hermano unas veces solo, otras acompañando a sus padres hermanos y amigos. Allí atternaba con la suave y arractiva "Soffa que le contaba las atternativas humanas de la recuperación de Nelson Milentras el joven trasplantado estúvo bajo sus cuidados que fue bastaete tiempo. Sofía fue solicita enfermera. Después cuando el muchacho fue trasladado a otro piso ella terminada la tarea, corria a su lado para estar junto a el, para alentario con la lectura de cartas y libros, para contarte cosas nuevas Los sabados y domingos gereralmente llegaba Jorge, entonces Sofia era no sólo enfermera, sino también amiga y confidente. Nelson Orellana se recuperó y Sofía siguió en el Hospital, Hasta que haco tres meses la bella enfermera de 20 años y Jorge Orellana el hermano del único chileno que vive con un costo actual con de se alojan ahora los recien casados, cuando semana a semana yan ever a Nelson en el Hospital Naval donde continúas su vida ya totalmente normal. Hablamos sobre el doctor Kaplán. "Para mi es un medico maravilloso, realmente extraordinario que no sólo opera con diades con la mabién.

## Póstumo homenaje a Nasser organizan en Valparaíso

VALPARAGO—(Por Sars Vial,
Corresponsal). Diversas manifestaciones de pesar por el inesperado "allecimiento del lider árabe.
Gamal Abdel Nasser, se han
exteriorizado en Valparalso, en
donde la noticia de la muerte del
"Rais" repercutió dolorosamente
entre los mirembros de la colectividad árabe residerna
De inmediato, el Club Unión
Arabe, con sede en el ex Castillo
Ross de Viña del Mar, citó a una
reunión en que se tomaron acuer
dos y lo mismo haco el instituto
Chileno Arabe de Cultura, cuya
directiva citó a una reunión de

la enorme pérdida moral que sufra en estos momentos todo el mundo árabe. El pabellón egipcio fue izado a media asta en la terraza del Club Unión Arabe. en Avenida Marina 50, por cinco días, y las diversas entidades árabes en sus reuniones indieron un minuto de silencio en memora de Nasser, suspéndiendose sus actividades oficiales

EL COMERCIO

## Superintendente de Aduanas renunció

VALPARASO (Por Sara Vial. Corresponsal.— El Superinten-dente de Aduanas Alberto Liba-no Meza ha presentado su renun-cia al cargo que desempeño por más de treinta años y del que ahora se acogorá a jubilación. El Ministro de Hacienda aceptó la dimisido presentada por les se dimisido presentada por el señor Libano, a pesar de sus deseos de que el continuase en el cargo hasta el término del actual Go-bierno. Alberto Libano desempe-ñará sus funciones de Superin-tendente de Aduanas hasta el martes próximo.

martes próximo.
Funcionario de carrera, llegó al más alto cargo luego de actuar como Administrador en las Aduanas de Antofagasta y Talca-huano. Durante su mandato fue reformado el Arancel Aduanero y se crearon los Departamentos de Resguardo y Policia Marítima cuya batida e los delitos aduaneros ha dado resultados óptimos, se gún se estima y trambién se crearon los Departamentos de Auditoría y el Centro de Procesamientos de Datos Pero otra parte fue puesto en vigencia un nuevo sistema de remates que se ha traducido en ingresos extraordisistema de remates que se ha traducido en ingresos extraordinanos para el Servicio que financian la política de remuneraciones del personal y un plan de 
inversiones que ha permitido 
adquinir edificios y construiaduanas, y recientemente, se introdujo una modificación legal 
que ha aprobado un financiamierto permanente para la Sección Bienestar

Hace más de dos años, el Su-Hace más de dos años, el Su-perintendente de Aduanas

LO MEJOR en TANAX TANAX

HOMENAJE A
GAMAL ABDEL NASSER

AMAL ABDEL NASSER

El Instituto Chileno Arabe de
Cultura, que preside el profesor
universitario Carlos Partoja,
acordó en su seaión extraordinata realizar un acto de homenaje
póstumo en memoria de estadista egipcio desaparecido, el que
será una Sesión Solemne que se
efectuará dentro del mes de
octubre en el Aula Magna de la
Escuela de Derecho de la U, de
Chile. En esta ocasión sejá dictada una conferencia sobre la
personalidad y vida del gran lider.
Asimismo, el Instituto acodó la
publicación de "Vida, obra y
pensamiento de Nasser", trabajo
que realizará la directiva del
Instituto.

Enalmente.

## Importan equipos para elaborar papel

VALPARASO— (Por Sara Vial. orresponsal) Se ha informado Corresponsal, Se ha informado a LA NACION en la Superir tendencia de Aduanas que equi-pos destinados a la elaboración de papel por valor de 500 mil dólares importó la Compañía Manufacturera de Papeles y CartonesS.A.

La Junta General de Aduanas. a petición del agente especial de esa empresa, habilitó como almacen particular el local ubica-do en calle Cinco y medio Norte, frente a dos Poniente en Talca, a fin de depositar all! los equipos importados. DESCARGA DE YUTE

El puerto menor de Lirquén fue habilitado para descargar en forma permanente sacos de yute destinados a envesar abonos importados a granel. La determinación se adopto a soli-

determinación se adoptó a soli-citud del banco del Estado , La Jurta General de Aduanas ervió los antecedentes al Minis-terio de Hacienda para la dicta-ción del decreto correspondiente. a fin que los sacos de yute sean incluidos dentro de la lista de mercancias susceptibles de ser descargadas por puerto menor.

DESCARGA DE PAPAS

En el puerto de San Antonio será descargada una partida de 63.673 sacos de papas, según autorización concedida por la

IN MEMORIAM



ZOROBABEL ROORIGUEZ (QEPD)

(de la 1º pág.)

NELSON NELSON
pritaban los niñas
madres desde la calle. El l'an
sonriente del joven que linas
fue promesa del futbol de la
Escuela trambién del bena
aparecto una y otra vez tras la
paratos de la sala para su
da:

paraeció una y otra vez tras na paraeció una y otra vez tras na caració de la sala para su tras y contra de la paraeció de la paraeció de la casa munchedumbre. Lo secarón es andas del sucha paraeció de la dector Rapida de la caración es andas del subri fas en intensas emociones, cómo de la doctor Rapida estantamento en la casa munchedumbre. Lo caración es un corazón na vo, firme, capaz de subri fas en intensas emociones, cómo de la doctor Rapida estantamento en la cabación de su esta paso de su paciente. El doctor Rapida estantamento para de la doctor Rapida estantamento para de la decenió de la contra de la capación de la capación de la decenión de la capación de la decenión de la capación de la decenión de la capación de la decenión de la decenión de la capación de la decenión de la decenión de la decenión de la capación de la decenión de

También estában las aucliaes de enfermeria Alicia Roda que di das monos controlas y los enfermeros Omar Sasveda y Nano Controras.
Nadie faltó a la gran cita de las Nadies faltó a la gran cita de las Nadies nos vidas toda.
También estába alili su ahijado Nelson Lus Amingol Orellan, su arriguo profesor de la Escas de Sastreria. Nibaldo Bravo, y su muchas admiradoras turidos de la Escas de Sastreria.

tuvier

va c otras

preod para

te de

cione

tros.

y pre

rà sie

Unc

BESOS AL CAMPEON
Nelson, artes de enfermance
del corazón, fue muy buen a
gador de futbol Todavá s
recuerdan sus compañeros. Ta
macanudo", dijeron a "IA
NACION", Luis Züñiga y R
goberto Sepúlveda, nos dila
cancha, tiro y lado. cancha, tiro y lado.

Ahora, transformado er figura, nacional como el único chiese

nacional como el unico chibe o tras que vive con un corazón tra plantado. Nelson aunque o inega futbol, se le considera que verdadero campeón de la vida. Siempre lo quiseron si compeñeros y amigos, por a carácter amable, cordial y an asperezas l. Pero abora parcer querarlo aun más.

quererlo aun más.
¿Pololeas? le preguntames.
Sonrie sin responder. Pero el doctor de La Maza se apresura informar. "Le gustan muche is chiquillas bonitas. biem per me está pudiendo que i presente niñas buenas mozas.
En ese momento, Nelson ate sus brazos para estrechar a dei antiguas compañeras; Jule Sar Rosa Barrios. "Están "re machudas", les dice con simplé mientras ellas le estampan de sonoros besos en las mejillas. Nelson está feliz Su mada solicita, parece incomodarse cot tanta gente y tantas preguntas. tanta gente y tantas preguntar

tanta gente y tantas preguna-Le pasa un cojn diciendole "A ESTA BUENO QUE TE SIENIS UN POCO A DESCANSAR" "COMO TE ENCUENTRAS), i preguntamos El muchacho re-ponde como pensando la respuestas: "Ahora, bastario bien, Acabo de pasar poruna il menda grippe. Y antes sill

respuestas: "Ahora, bastare bien, Acabo de pasar por una lit menda girppe, Y antes silf mucho dolor a la espina donal casi no podal moverme. Pare pi toco ha pasado".

El muchacho llava zapatilisa di casa. Un chaleco color beiga yili cam is a con el cuellis desabotonado. Sus mana muestran algunos moretores. Il las venas.

Su aspecto general es biese Hinchado si, pero se le vi contento, trasquillo, sin poblemas.

El doctor Kapián señale que al menda de casa sin protelemas los depende de el "Tergo un asemi dia en casa sin protelemas. Il desponible en el auto paris el virmenio", señala.

Nelson es un gran colocolis Es-el club de sus amores y sil adense Cuando abandonante acasta de Barrancas, cuidade el ses instamte por des poicidad de primer punto y rodeado de ura modade el virtual desde porte de se instamte por des poicidad desde primer punto y rodeade de ura modade el virtual desde portenda a Valparariso. Dependia el virtuambién, de su corisco a desde pararia a Valparariso. Dependia el virtuambién, de su corisco de virtual de la virtual d

DEFUNCION

Co el Sa biplan ración ración tación tación altituda altituda epoca epoca insospolisor pulsor pulsor pulsor tampo ble que energi extrate extrate

en el cementeno deneral por coleta El cortejo saldrá de su domi-lio ubicado en calte Pedro Ag-rre Cerda Nº 5331. Comune de Conchell, e las 16 horas

## Fletes en Aguas del Pacífico

La toma de conciencia que han evidenciado los países ribereños del Océano Pacífico ha tenido del Diceardo de la reunión de expresiones, en la reunión de expresiones, en la redition de representantes de estos pueblos representantes de estos pueblos que se está celebrando en Viña del Mar, que acreditan que la emergen cia de estos mares a una gran actividad de intercambios no nos illarà de sorpresa

Hasta ahora es el Océano Atlântico la ruta de casi la totalidad del proceso económico internacio nal: pero ya son claros e irreversibles los sintomas de un desplazaniento que tendrá por principal escenario las aguas del Mar Pacificuyas naciones circunvecinas recen de modo acelerado en importancia económica.

Para Chile tiene una significación extraordinaria que se haya despertado este convencimiento. Sonos geográficamente el país más lejano del mundo actual, una especie de último rincôn que nos habria mantenido relegados a un aislamiento mortal si no fuera porque durante alrededor de tres décadas tuvimos prácticamente un monopolio de la producción de abonaturales nitrogenados, más tarde, ocupáramos el primer lu-gar entre los países productores de cobre exportable.

productos. Ambos necesidad insustituible que de ellos tuvieron el progreso agricola e industrial, pudieron soportar precios de fletes que compensaran la lejania de sus yacimientos; pero no ocurre lo mismo con otras mercaderías originarias del territorio chileno y que, por ser objeto de viva competencia por similares de otras procedencias, deben aminorar al minimum el gasto de transportes que se carga a su cotiza-ción final o se rebaja a las legitimas utilidades de sus productores.

imperativo preocuparse de abaratar los fletes para los países de ubicación distante de los grandes centros de pobla-

ción y de consumo. El Japón, país también del Pacífico, aunque situado en condiciones menos adversas que nosotros, con un característico empuje y previsión del futuro, ha dado en este sentido un ejemplo que estará siempre presente cuando se es-

auténticos gigantes de los mares petroleros de hasta más de 300.000 toneladas— y acondicio-nó sus sistemas de intercambio con el exterior de modo que las naves que realizaran los respectivos fletes fueran, cuando navegaban en un sentido, las que llevaran las materias primas, y cuando re-gresaran al exterior, ocuparan sus bodegas con las mercaderias terminadas gracias al aporte de esas primeras materias forâneas. La cobertura del gasto de las naves tanto en sus rutas de importación como en la exportación, es el gran

Fue tratado este tema en una de las recientes sesiones de la Conferencia del Pacífico; lo abordó con especial versación dente de la Asociación Nacional de Armadores de Chile, don Luis Gubler, Vicepresidente Ejecutivo, además, de la Compañía Sud Americana de Vapores, quien por sus antecedentes domina la cuestión de una manera amplisima, conoce en toda la intimidad los detalles del caso chileno y supo expresarlo manteniéndose dentro del mar co de solidaridad interpacífica. Esto último otorga a estas opiniones una resonancia cordial que es garantía de que el tema, fundamental por otra parte, será abordado por el conjunto de las naciones reunidas obrando de consuno en lugar de embarcarse en una estéril y perjudicial concurrencia entre las

Chile, Perù y Colombia, han Ilevado a cabo grandes esfuerzos durante los últimos años para crear flotas mercantes de sus respectivas banderas; más tarde, llegaron a acuerdos de integración en estos rubros que les permitan proyectar con mucha mayor capacidad finanrepresentatividad. Esta actitud de frente unido ante un mundo que pugna por lograr predominios, ayudará a las naciones del Pacífico a dar a las aguas que las bañan y a las naves que las surcan, la certeza de un éxito comercial que justificarà el empuje que sus empresarios —públicos o privapongan en hacer de estos elementos de la movilización de las riquezas naturales y elaboradas de los pueblos, una fuente de trabajo, de entradas y avance cultural tudien estas materias. Creó los de verdadera importancia general.

### Una Ojeada al Futuro de la Astronáutica

Desde el día en que el primer satélite atificial construido por el hombre —el Sput-nik soviético— circunvoló la Tierra, esparciendo su electrizante biip-biip, han transcumdo apenas más de diez años. Y desde que el hombre despegó por vez primera en una máquina más pesada que el aire no han pasado siete decenios. Sin embargo, ya los hombres han puesto sus pies en la Luna. y una sonda automática rusa acaba de cumplir la hazaña de aterrizar en el satélite terrestre, recoger muestras de su territorio, despegar de nuevo y llegar con toda felicidad a la Tierra, manejada exclusivamente por control remotir.

Es decir, la era espacial acaba de co-menzar recién. Si reflexionamos en los miles y miles de años que transcurrieron desde la invención de la rueda, hasta que el primer vehículo fue arrastrado por animales, y luego, mediante la adición de un motor pudo desplazarse por si solo, se com-prenderá la increbibe velocidad con que la historia de la movilización en vehículos motorizados, sean terrestres o aéreos, ha progresado. ¿Qué no podrá esperarse progresado. ¿Qué no podrá esperarse entonces, en materia de vehículos in-terplanetarios, dentro de los próximos cien años, solamenta.

Con segundad que durante el Siglo XXI el Saturno V será mucho menos que el biplano de los hermanos Wright en comparación con el "Consel". "Concorde" Grandes estaciones orbitales, impuinadas por cientificos, circunvolarán la Tierra a variables altitudes, sirviendo asimismo de aeropuertos espaciales para los navios naterplanetarios. Seguramente para esa época se estará usando la energía nuclear para mover cosmonaves a velocidades insospechadas, o cualquier otro tipo de propulsor que, tal como los jones ya se tra en una etapa experimental. Pe endenta en una etapa experimental. Pero tampoco la ciencia se detendrá ahí. Es posi-ble que se invente algun sistema para utilizar la fuerza gravitacional, e incluso la energía cósmica para movilizar vehículos extraterrestres. Y entonces las velocidades alcanzarán cifras realmente vertiginosas. las necesarias después de todo para

las necesarias después de todo para atravesar las enormes distancias espaciales. La velocidad máxima alcanzada hasta la fecha equivale a la de escape terrestre, esti-mable en algo así como 40,000 kilómetros por hora. Es la velocidad que necesita una astronave para desprenderse de la fuerza gravitatoria terrestre. Las "Apolos" norteamericanas y los Luniks rusos deben alnorteamericanas y los Luniks rusos deben al-canzarla cuando se dirigen a la Luna. Sin em-bargo, y debido a los combustibles ac-tualmente en uso, dicha velocidad no puede ser sostenida, y en cuanto se la alcanza, los cohetes dejan de funcionar: la astronave sigue entonces por inercia, y paulatinamente desacelera hasta detenerse casi en el mo-mento justo en que comienza a actuar la fuerza gravitatoria lunar. Es por este motivo que una distancia que no alcanza a los fuerza gravitatoria lunar. Es por este motivo que una distancia que no alcanza a los 400.000 kilómetros —la que separa la Tierra de la Luna— las cosmonaves actuales demoran 66 horas en recorrerla, en circunstancias que si los 40.000 kilómetros horarios iniciales pudieran ser mantenidos, el viaje de la Tierra a la Luna duraría apenas 10 horas

Pero los combustibles actuales ocupan mucho volumen, por cuyo motivo deben economizarse al máximo. Sin embargo, cuando se descubra otro propelante, como la energia atómica, por ejemplo, que permita u utilización sin la precariedad cuantitativa de ahora, los viajes interplanetarios demo-rarán mucho menos. Porque es necesario considerar que en el vacio se puede acelera ndefinidamente. Es decir, una astronave dotada con un motor nuclear no sólo estará en condiciones de mantener la velocidad de escape, sino de aumentarla hasta cifras vertiginosas, digamos, centenares de miles y quizà millones de kilómetros por

Y así como la aviación comercial, con e motor a pistón primero y luego con los "jets", acortó las distancias sobre nuestro planeta, los futuros motores espaciales colocarán los planetas más remotos del sistema solar al alcance de la mano

#### Desarrollo de la Revolución China

La Revolución Rusa rue el resultado de la Primera Guerra Mundial La Revolución china nació de los escombros dejados por la Segunda. Así como la ofensiva alemana la Segunda. Acadolió al zar, la ofensiva japonesa contra China provocó el colapso de Chiang Kai-Chek y el ascenso de Mao. En efecto, antes que los japoneses invadieran China, el Partido Comunista

chino carecta de dimensión nacional. Había sido fundado en 1921 y había sufrido persecuciones violentas y sangrientas. Ferozmente aislado por Chiang Kai-Chek en extremo de China inició, en octubre de Marcha. una priseba de fe, audacia y esperanza de un puñado de hombres que cruzaron toda China, de sur a norte, bajo el fuego graneado de un ejército varias veces superior, para encontrar refugio en la montañosa Yenan. En esa marcha el PCCH habia perdido muchos hombres, pero habia ganado estatura nacional; en todas las provincias que atravesaba se sembraban las nuevas ideas socialistas.

Pero en definitiva, en visperas de la inva-sión japonesa, Mao era, a los ojos de la sión japonesa, Mão era, a los ojos de la mayoria de los chinos, lo que la propaganda del Kuomitang decia de él, una especie de bandolero sin escrupulos, sin poder real y aún cuestionado por el propio Moscú, que buscaba un acerçamiento con Chiang. Con ocasión de la invasión japonesa, Mao toma su primera decisión fundamental: pi-de públicamente a Chiang que se termine con las hostilidades entre chinos y se for-

con las hostilidades entre chinos y se foi con las hostilidades entre chinos y se for-me una coalición anti japonesa. Esta acti-tud respondía al sentimiento nacional chino y era un acto de genuino estadista. Chiang, en cambio, se obstinó por algún tiempo en seguir su cruzada anti - comu-nista, pero su situación frente a los japone-ses era tan crítica que se vio obligado a aceptar un frente común con los "bandole-ros" que antes había combatido. El aiércia ros" que antes había combatido. El ejérc to rojo se convierte en el VIII ejército de campaña en 1937. Fue el primer éxito nacional de Mao

Fue el primer éxito nacional de Mao. El segundo, más estruendoso todavia, fue el desarrollo mismo de la guerra contra los japoneses. Toda China observó como un pequeño ejército asestaba golpe tras golpe a los japoneses, mientras Chiang era derrotado y quedaba inmovilizado en un extremo de China, impotente y aislado. El prestigio de Mao aumentó cuando se vio que, mientras Mao combatia prácticamente solo contra los japoneses. Chiang iniciaba pequeñas venganzas Chiang iniciaba pequeñas venganzas personales contra los comunistas, rompien-do la palabra dada y creando un peligro de

El resultado fue que, al terminar la Segun-da Guerra Mundial con la derrota japonesa, dos tercios de las ciudades chinas habian sido tomadas por los comunistas. La participación de Chiang había sido práctica-

Al finalizar la guerra, Mao vuelve a gana prestigio al proponer un gobierno de coali-ción y aceptar devolver las ciudades capturadas al Ejército de Chiang acepta en principio, pero en el acto abre una intensa campaña anti - comunista, publicando un folleto con instrucciones para exterminar comunistas. La guerra civil

Es un hecho que Chiang la buscó porque disponía de un ejército de 4.300.000 solda-dos contra 1.200.000 hombres del ejército rojo. Tenla, además, apoyo norteameri-cano y Mao ni siquiera contaba con respal-do soviético, porque Stalin favorecía una alianza. La lógica militar, sin embargo, cedió a la lógica social: los errores de Chiang en las zonas que administraba le costaron la deserción de las capas medias de China, arruinadas por los privilegios que conce dió a EE. UU., y una coalición de obreros campesinos y empresarios nacionales die-ron el triunfo a Mao. De ahi, la cantidad de estrellas de la bandera china: una por cada clase que apoyó la Revolución.

Esta fase de la revolución china es interesante, porque prueba que, lejos de ser Mao el que buscó el poder a toda costa, fue el mismo Chiang el que cavó su tumba, en la medida en que careció de apoyo popular.

Bernardo Riera

#### Distancia Entre Ricos y Pobres



picnunció Robert McNamara, presidente del grupo del Banco Mundial, en la Junta de Gobernadores reunida en Copenhague, destacó con nitidez un cuadro que se hace más y más agudo: la creciente diferencia entre palses ricos y naciones pobres, en tales términos que hoy la miseria es más extensa y honda y la riqueza más concentrada en un menor de países que en el pasado

Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación v Agricultura (FAO) calcula que "por lo menos entre un tercio y la mitad de le pobleción del mundo, sufre de hambre o de deficiencias nutritivas". Haciendo el paralelo de lo que ocurre en este campo vital entre países en desarrollo y ya desarrollados, señaló que en estos últimos el consumo diario de alimentos por persona es de unas cuatro libras y el promedio es

apenas de una libra y cuarto en aquéllos. Las defunciones de menores de un año por cada mil nacimientos son cuatro veces mayores en las regiones de bajo nivel de vida que en los palses avanzados: 110 y 27, respectivamente. Intimamente ligado a este fenómeno está el de la esperanza de vida, que es, como promedio, un 40 por ciento mayor en éstos que en aquéllas. En el caso de algunos países africanos, esta proporción sube al doble.

Hay en la actualidad, pese a todos los

esfuerzos para extender la instrucción pública. 100 millones más de analfabetos que hace 20 años, ascendiendo su número total a alrededor de 800 millones.

El deseguilibrio en la distribución de la riqueza en las naciones pobres, tiende a acentuarse. Es así como, en la India, el 12 por ciento de las familias rurales controlan más de la mitad de las tierras de cultivo; en Pakistán, la diferencia entre el ingreso per cápita de las regiones oriental y occidental,

que era del 18 por ciento en 1950, se elevó al 25 por ciento en 1960, al 31 por ciento en al 25 por ciento en 1960, al 31 por ciento en 1965 y al 38 por ciento en 1970; en Brasil, menos del 10 por ciento de las familias controlan el 75 por ciento de las tierras. El resultado de esta situación es que la

distancia que hoy separa los dos tercios en la pobreza del tercio rico de la faguila humana, se hará, según todas las probabilidades, aún mayor en el futuro cercano. Después de dar a conocer los anteriores antecedentes. Mc Namara anteriores antecedentes, McNamara estableció que si ahora esa diferencia llega a unos 3 mil dólares, para fines del presente siglo será de 9 mil dólares. "Se prevé—afirmó— que en el año 2 mil, la renta per cápita de los Estados Unidos será de un 10 mil dólares, la del Brasil de 500 10 mil dólares; la del Brasil de 500 y la de la India, de 200".

Por cierto, este cuadro constituye una de las fuentes más vigorosas e inagotables de las tensiones mundiales, a la que las grandes potencias han hecho frente poniendo más el acento en la represión y los gastos militares que en las inversiones para el progreso social y económico. "El que se destinen fondos —dijo McNamara— veinte veces mayores para fines militares que para fines constructivos de progreso, me parece un sintoma de locura que, me temo a veces, es

Asi es, en efecto, pues como puede leerse en el informe Pearson sobre este mismo asunto: "un planeta no puede sobrevivir, como tampoco puede hacerlo un pals, medio esclavo y medio libre; medio sumido en la

sucret de toda la humanidad, así de la suerte de toda la humanidad, así de la suerte de toda la humanidad, así de la suerte de toda la humanidad, así de la pequeña parte noa como la extensa porción que sufre la miseria, pues en este sentido es un destino indivisible.

#### John Dos Passos

A los setenta y cuatro años ha fallecido John Dos Passos.
Con Dos Passos parece terminarse toda una generación de escritores norteamericanos que hizo sus primeras armas en los años cercanos a la Primera Guerra Mundial, tales como Sinclair Lewis, con su "Babbit": Faulkner, con sus novelas del sur segregacionista: Ernest Hemingway, el inquieto y aventurero cazador en Africa, soldado en la Guerra Civil española, y John Ernest Steinbeck, otro aventurero, autor de "Al este del Paraiso", "El bus extraviado" y tantos más.

Todos ellos fueron escritores, en mayor o menor grado, con mayor o menos profundi-dad, que reaccionaron contra los males que dad, que reaccionardi cuma la socie-dad americana. Diferente a los actuales escritores que realizan la misma mision, como James Baldwin, John Rechy ri Gore Vidal, para nombrar unos pocos y al azar

A cada uno su tiempo y a cada cual sus

Dos Passos era nieto de portugués Su apellido significa "De los Passos", le correspondio actual moverse dentin de un fenomeno que fue romu: e la Norteamérica de hace medio siglo.

Los nietos de emigrantes reaccionaron contra el nacionalismo ultrance de sus padres para volver sus ojos a la herencia de sangre y cultural de las tierras de sus sangre y cultural de las tierras de sus abuelos. Los hijos de emigrantes, ante una sociedad adversa, trataron de americanizar-se totalmente. Los metos, que va no terilan el problema, se sintieron asfixiados por ses a la tierra de donde venian los abuelos. A Europa, cultural, tradicional, pero una Europa tambaleante, al igual que sus sin la libertad que se gozaba

La historia de Estados Unido de la primera mitad del siglo veinte le eleccitra-ré con mayor fidelidad al leer a Hemiliguay. Faulkner o Dos Passos que la nualquier tratadista de la historia, incluvendo an al capacitado Edmund Wilson.

El libro de Dos Passos "Los tres soldados" nos pinta un trozo de la mentalidad del appezaran media.

dos nos pinta un trozo de la mentalidad del americano medio, novela que creemos que perdurará. Esa ingenuidad, como de adolescentes briosos que han leido revistas prohibidas y llegan a París, la supuesta capital del vicio, sabiendo sofamente decir en un pesimo frances "Mademoiselle, voule vous se couche aver moi".

E. A

#### Medidas Contra Mangas de Langostas

El departamento de Combarbalá, en Coquimbo, se ha visto afectado desde hace algún tiempo por la aparición de muy densas mangas de langostas que, en total, cubren unos 100 kilómetros cuadrados aproximadamente. Se ha calculado que por cada metro cuadrado, en algunas pertes, hay hasta 50 insectos, lo que constituye un alto indice de presencia de éstos en una zona donde la agricultura ha sufrido ya tanto en azón de los años de seguia recientes. Por fortuna, aún las langostas no han aparecido en las zonas propiamente agricolas, pudiendo los labradores aprestarse a combatirlas en buenas condiciones.

La División de Defensa Agropecuaria ha dispuesto las medidas del caso, entregando funesta plaga, entre los que se puede insecticidas de poderosa repercu-

Aún cuando las langostas no han hecho acto de presencia en el área agricola productiva, ya es posible comprobar la peligrosidad que la plaga implica para el agua potable de Combarbalá, pues el exceso de insectos provoca la ultimación de muchos ahogados en los pozos y no las que rondan, produciéndose, por la descomposición subsiguiente, el envenenamiento del líquido y su inutilización para la bebida pecuaria y humana.

De allí que se haya dispuesto por las autoridades de la División de Defensa Agropecuaria el cierre de esas fuentes de agua y la recomendación muy drástica de que se hierva el agua que se consume. Si no se observan estas medidas con absoluta escrupulosidad es probable que deba lamentarse más de algún caso de envenenamiento o el origen de quien sabe qué epidemia entre la población o el ganado. Tal como se procedió para combatir la fiebre aftosa que apareció hace algunos meses en varias provincias del sur, en que se tomaron determinaciones algunas bastante duras contribuyan con espíritu responsable a lograr la erradicación del mal aun cuando

Otra medida dispuesta es la formación de polsones de insectos después de "arrearlos" por varios kilómetros, zona de conjunción en donde resulta más fácil

exterminarlos a ellos y los huevos, de modo langosta, dadas sus características físicas, puede ser conducida en esta forma, ya que las barreras con que se las persigue metro a metro son de la altura suficiente como para que no puedan deslizarse por encima y volver a los campos de donde surgieron. Es una práctica lenta pero que la experiencia campesina ha consagrado como uno de los remedios más eficientes y definitivos para este tipo de plagas agricolas.

repitiendo lo dicho más arriba, que las autori dades encargadas cuenten con el más amplio respaldo de los afectados, entre los cuales se cuenta el sector agricola y la misma población del departamento. Es esta capacidad para resistir las jugadas de la naturaleza; esta nueva circunstancia habrá, seguramente de amilanar el espíritu sólido de sus habitantes. El Servicio Agrícola y Ganadero, con su División de Defensa y Ganadero, con su División de Defen Agropecuaria, está pronto, como siempre

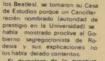
• Catedráticos afirman en un foro: la Universidad está en crisis porque la sociedad también lo está.

LA GRAN MAYORIA de las universidades del mundo pasan, viven y sufren una crisis profunda. Están a la búsqueda de un concepto de Universidad nueva, tratan de descubrir a la Universidad ideal.

Este tema apasionante sobre el cual mucho se habla, se discute, se declaran huelgas, se toman universidades y se hacen reformas, fue el que captó la atención e interés de mas de un centenar de delegados al Congreso de Medicina Veterinaria y Zootecni, que participaron en una mesa redonda y foro sobre el Movimiento de la Reforma Universitaria Mundial. Presidente de la reunión fue el Secretario General de

Presidente de la reunión fue el Secretario General de la Universidad de Chile, el economista y abogado Ricardo Lagos. Junto a él participaron como relatores, el Vice Rector Academico de la Universidad Católica, Fernando Molina : el catedrático de la Universidad de Cornell, de Estados Unidos, George Poppensiek, y el profesor Edwim J. Ford, catedrático de la Universidad de Liverpook Gran Bretaña. Actuó como Secretario el doctor-profesor German Fernando de Chile.

preguntas... ¿Hacia dónde va la Universidad?



considere de la versidad ideal.

CINCO PUNTOS BASICOS.

Para Fernando Molinia, el Vice
Rector Académico de la UC el ideal de una Universidad podría resumirse en cinco puntoga. (1) la Universidad, sede del pensamiento critico (2) con la facultad de juzgar la realidad que la circunda y alerta a cuanto puede ocurrir (3) con un pensamento gráspos que no excluye a iniguna forma del pensamiento critico. (4) transformade as sede de la disputa Porque la disputa supone comunidad. búsqueda de saber, libertad intelectual y nacrimento del pensamiento critico. (5) y hecha para educar.

De este ultimo punto deriva gran parte de la tensión. (Cómo es posible educar y ser a la vez sede del pensamiento critico?

La solución está aun pendiente. Porque la Universidad al educar, no sólo preterde educar educandos, sino establecer la comunidad.

Como sede del pensamiento con la comunidad.

CRISIS DE LA SOCIEDAD



PRESIDIENDO EL FORO: Ricardo Lagos, Secretario General de la Universidad de Chile; Fernando Molina, Vice Rector Académico de la Universidad Católica y profesor,

#### Panorama económico

Dirinco continúa fiscalizando

#### Ocho fábricas de cecinas han sido sancionadas

ELEVADOS PRECIOS

ELEVADOS PRECIOS

Según autoridades de DIRINCO se ha comprobado que los fabricantes de cecinas han elevado el precio oficial en un 27 por ciento. Por este motivo: sancionaron a ocho firmas, entre ellas: "La Chientra", "Margozzini", "Winter", "Figo Silva", "Loewer", "Talca", "San Jorge", "La Monthia" y otras.

La fiscalización se inició el miércoles pasado y continuará, ya que los industriales han anunciado que aunque les saquen partes, enor venderán a precios elevados. Ante este anuncio, DIRINCO está tratando de obtener la colaboración de parte de los comerciantes minoristas, para que no compren el producto a estos industriales. Ayer en la tarde se reunieron algunas autoridades para estudiar una política a seguir en esta materia.

En el caso de las cecinas "Loewer" la infracción es por cobro excesivo en el precio, engaño en la calidad y por sacar un artículo nuevo sin autorización del Ministerio de Economia. Los empresarios de esta firma cambiaron el nombre del Jamón "Madrid" por "Praga", aumentando el precio en 4 escudos. Lo grave es que martiemen la misma calidad y composiçón pero lo lanzan como un producto nuevo. Autoridades de DIRINCO indicaron que la fiscalización continuará para evitar la especulación.

LAS CEBOLLAS EN TELA DE JUICIO

MAS DE TRESCIENTOS SACOS de cebollas ha requisado hasta el momento la Dirección de Industria y Comercio a fin de hacer respetar el precio oficial de 600 pesos el killo. Los inspectores de DIRINGO sorprendieron a los comerciantes vendiendo el saco de 25 kilos a 40 y 80 escudos en circunstancias que este no puede ser superior a E° 10,50. Le cebolla requisada, los propios inspectores la venden al detalle en las pobliciones periféricas de la capital, directamente a los consumidores.

SOLUCIONES PARA LA PEQUEÑA INDUSTRIA

IMPORTANTES INICIATIVAS que beneficiarán a todos los pequeños industriales y Artesanos de Chile ha conseguido del Congreso Nacional y del Poder Ejecutivo, la Confederación Nacional de esté gereiro.

Recientemente se aprobó un proyecto de ley que exime a los Talleres Artesanales del Impuesto a la Renta. Cifra de Negocios. como de la obligación de lievar contabilidad. En su remplazo crea un Impuesto Unico Progresivo que va de 1 a 4 sueldos vitales mensuales, de acuerdo al capital en maquinarias y equipos que tenga el taller.

Este proyecto beneficiará a aquellos empresarios cuyo capital no excede de 25 sueldos vitales anuales y no ocupen más de 15 trabajadores.

#### Rebajaron tarifas por envío de giros postales

## Violación de una ley causo de Accidentes del Trabajo

Datos del Consejo Nacional de Segunidad señalan que durante los treinta primeros meses de aplicación de la ley 16,744, el número de accidentes por cada millón de horas - hombre oscila entre los 120 y 130.

### Embajada de EE.UU. aclara información

Comercio clandestino provoca intranquilidad

GRAN INTRANQUILIDAD y alarma existe en el comercio establecido de la zona norte del pals, ante la profileración del comercio clandestino y ambulante en la mayor parte de las ciudades y pueblos. La comprobación de este hecha le hizo una delegación del dingentes y funcionarios del Registro Nacional de Comerciantes Establectos, que diviante una semana la comerciante se tempo de previsión de los comercians.

En la mayoria de las ciudades que realizaron reuniones, nor denunciaron al invistado pro incremento del comercio ambulante y clandestino que reina en la zona. Ante esta perspectiva los dingentes expresaron que para tratar de remediar este problema reanudaria sus gestiones ante las autoridades de Gobierno, en za

#### Gigantesca Copa de Agua será entregada en breve

En sus fases finales se encuentran los trabajos de construcción de la estilizada y gigantes-ca copa de agua potable de la población Santa Olga, ubicada en el paradero 20 del camino Ochagavie-La Cisterna, similar a la que se levanta en la población Dávila y que es la más grande de Chile. Tiene una capacidad de 4 000 metros cubicos.

La gigantesca copa servirá a más de 200 mil habitantes de la población Santa Olga y para su objetivo fue construida por el Ministerio de la Vivienda, sien-

## Prorrogan plazos para el Servicio Militar

DIFERENTES INSTRUCCIONES

es el siguiente:

La Dirección General de Recluamiento y Estadística de las
fuerzas Armadas informa a los
studiantes que se han piorogato los siguientes plazos para la
ecepción de las solicitudes que

Llamado a Concurso

Nacional de Cuentos

Auspicia la Sociedad de Escritores de Valparaíso



CONJUNTOS DANESES DE ARTE Y GIMNASTICO..... Se Solución para Mejillones halla en nuestro país el famoso equipo danés de Gimnasia G. Ubicación de los Cantones
de Reclutamiento.
Los Cartones de Reclutamiento de Samiago y sus Comunes.
funcionan todos en/l'reción de la
Dirección General
Su entreda es por calle Vergara
262 (entre Sazie y Crajales):
Cartón N\* 25, comprende a
Renca, Quinta Normal, Conchall,
Barrancas, Curscavi, Lampa, CoIna, Quilicura y Til Til.
Cartón N\* 26, el sector por el
Norte, Avda Einsterispor el Este,
calle Condell;por el Sur, Paradero
1 Gran Avenda, y 2. Aguada; por
el Oeste, Comuna de Majoù
Avenida Ecuador.
Cartón N\* 27, Comunas de
Cartón N\* 27, Comunas de
La Florida, La Reina,
Cartón N\* 28, Comunas de
La Florida, La Reina,
Cartón N\* 28, Comunas de
San Miguel, La Cisternas y La
Granja
Cartón N\* 28, Comunas de
La Florida, La Reina,
Cartón N\* 28, Comunas de
La Florida, La Reina,
Cartón N\* 28, Comunas de
La Florida, La Reina,
Cartón N\* 28, Comunas de
La Florida, La Reina,
Cartón N\* 28, Comunas de
La Florida, La Reina,
Cartón N\* 28, Comunas de
La Florida, La Reina,
Cartón N\* 28, Comunas de
La Florida, La Reina,
Cartón N\* 28, Comunas de
La Florida, La Reina,
Cartón N\* 28, Comunas de
Consolio Nacional.
La mesa Receptora de SufraLa mesa Receptora de Sufrala Tilonda La Reina
Cartón N\* 28, Comunas de
La mesa Receptora de Sufralos dias de l' 2 y 3
ultimo de 17 a 21 horas.
La mesa Receptora de Sufralos dias de l' 2 y 3
ultimo de 17 a 21 horas.
La mesa Receptora de Sufralos dias de l' 2 y 3
ultimo de 17 a 21 horas.
La planca de l'a 19 horas los dias sufralos dias de l' 2 y 3
ultimo de 17 a 21 horas.
La planca de l'a 19 horas los dias sufralos dias de l' 2 y 3
ultimo de 17 a 21 horas.
La planca de l'a 19 horas los dias sufralos dias de l'a 2 y 3
ultimo de 17 a 21 horas.
La rescripción de Cartón de Cartón los dias sufralos dias de l' 2 y 3
ultimo de 17 a 21 horas.
La rescripción de Cartón de Cartón los dias sufralos dias de l'a 2 horas el
ultimo de 17 a 21 horas.
La rescripción de Cartón los dias sufralos dias de l'a 2 y 3
ultimo de 17 a 21 horas los dias sufralos dias de l'a 2 horas el
ultimo de 17 a 21 h

## Rebajan tarifas en FF.CC.

## para transporte de guano

Este fin de semana serán días de bastante trabajo para los periodistas que cubren el sector pointico. El Partido Nacional tendrá una reunión a nivel nacional de sus Presidentes Provinciales y estudiarán los últimos acontecimientos políticos junto con fijar la posición futura del P. N. La reunión se efectuará en la sede del partido de dére cha y Onofre Jarpa, su Presidente, deberá escuchar pacientemente todas las proposiciones que se hagan con respecto a la elección del Congreso Pleno.

Rafael Tarud, Generalisimo de la ampaña presidencial del senador Allencampana presente del movimiento Acción de y dirigente del movimiento Acción Popular Independiente, será homena-jeado por los delegados a la Junta Nacio-nal que celebrará está colectividad.

jedo por los detegados as a distribución al que celebrará está colectividad.

El API se fusionó poco antes de la elección con el INCA, grupo de independientes con Allende. Ahora, se reunen a nivel nacional también para analizar la política de "Octubre" y las perspectivas no sólo para el cuatro de Noviembre sino más adejante. La Junta del API se efectuará en el local que posee en la calle Catedral y durará hasta el Domingo en que, a la hora de almuerzo, cerratar el debate con un homenaje a Rafael Tarud en la Quinta El Rosedal.

El suspenso sin embargo lo dan los

democratacristianos que celebran su Junta Nacional en la sede del P. D. C. Se supone hasta el momento que la reunión contará con la participación de cerca de setecientas personas a lo máximo, entre invitados, delegados y los miembros del Consejo Nacional. El Auditorium "Jorge Ahumada" será

demasiado estrecho para dar cabida a todos los delegados y no habrá distin-ciones especiales para nadie: el que lle-gue tarde, se quedará sin asiento, igual sucederá con aquellos delegados que tengan la mala ocurrencia de pararse a "copuchar" un poco, porque también correrán la misma suerte. Se podría deducir con esto de que la Junta se realizará en completa armonía y es el ánimo de muchos de que así suceda.

ânimo de muchos de que así suceda.

Benjamin Prado leerá la cuenta de la labor hecha durante el año de Gobierno y después se discutirá la posición que deberá adoptar el P. D. C. en el Congreso Pleno. Son los delegados a la Junta quienes después de escuchar muy atentamente todos los planteamientos, los que decidirán que deben haces les cardamentos el próximos 24. hacer los parlamentarios el próximo 24 de Octubre en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

DIALOGO

Después de la respuesta que entrega ra el senador Allende a la directiva del de el senador Allende a la directiva del P.D.C., muchos creyeron la posibilidad de que el diálogo se presentara un tanto oscuro, mirando hacia el Congreso Pleno. Al parecer no es asi ya que algunos parlamentarios de la Unidad Popular han declarado que todo está perfecto en las relaciones entre los dos grupos políticos, más podersos del grupos políticos más poderosos del

10

ad

ud

re

pais.

La respuesta que entregara Aliende al senador Benjamin Prado no es precisamente lo que el P. D. C. deseaba. Este partido había fijado su posición y la U. P. debla responder con la misma claridad. Esta respuesta se producirá en las próximas horas.

Desde el mediodía hasta pasadas las trece horas, la Unidad Popular estuvo reunida con el candidato triunfante en las urnas. En la tarde cada Presidente de los partidos y movimientos que acompañan a la candidatura de Allende, se reunieron separadamente con sus partidars y en las estados nos estados estados en las unas en la candidatura de Allende, se reunieron separadamente con sus partidars y en la seta se producir de la compañan a la candidatura de Allende, se reunieron separadamente con sus partidarsos y en la seta se compañan a la candidatura de Allende, se reunieron separadamente con sus partidarios y en la seta se compaña de la co se reunieron separadamente con sus partidarios y en la noche volverían a reunirse en el Comando de la U. P. para estudiar la respuesta a la Democracia Cristiana. Esta respuesta llegaría a conocimiento de Benjamin Prado y del resto de la directiva antes del medio-dia, hora en que se pressure que el dia conocimiento.

dia, hora en que se presume que el Consejo Nacional del P D C. se reúne nuevamente. Socialistas, comunistas y radicales opinan que el diálogo entre la U P y D. C. es abierto y positivo. Orlando Cantuanas del P. R. dijo. "Nosotros creemos que frente a los otros planteamientos de la D. C. es perfectamente posible que desde ahora se establezca el diálogo entre esa colectividad y las fuerzas. que desde ahora se establezca el dialo-go entre esa colectividad y las fuerzas de la U. P. Precisamente el valor que noxorros damos al contenido de la respuesta de la U. P. a la D. C. es que permite. permite conversar entre ambos secto-les para poder llegar a resoluciones definitivas:

Palebras similares fueron las de otros parlamentarios comunistas y socialis-tas Estos últimos hacen notar algunos criterios comunes en los Programas de Gobierno que plantearon uurante la campaña los dos candidatos, es decir, Radomiro Tomic y Salvador Allende.

## Diputados DC respaldan acción de su directiva

Una declaración pública donde reiteran su espiritu unitario. respalda a la Directiva respaida a la Directiva
Nacional del Partido
Demócrata Cristiano y
donde señalan que la
respuesta del senador
Salvador Allende "no es satisfactoria". ayer la Sala de Diputados del PDC.

El texto de la declara-

ción es el siguiente:
"La Sala de Diputados
Demócratas Cristanos
reunida el día Miércoles
30 de Septiembre. 30 de Septiembre, escuchadas las cuentas rendidas v analizados los

El Presidente del Senado, Tomás Pablo, envio ayer la siguiente carta al Director de "El Siglo", refutando conceptos de

dista Eduardo Labarca, en que informa sobre una supuesta carta renuncia, de Jorge Alessandri en poder de Tomás Pablo:

Santiago, 1º de Ocubre de 1970

Director del diario "El

En el comentario politi-

co que publica en el dia de hoy el periodista Eduardo Labarca, bajo el título "Congreso Pleno. Elegir a Alessandri sería sedi-

Alessandri seria sedi-ción", se afirma que el ex candidato de la Derecha

candidato de la Derecha ya entrego su renuncia escrita, con fecha 4 de Noviembre y se agrega que "el texto de esta renuncia a futuro de Alessandri estaria guardado en la caja de fondos del Presidente del Senado e el Democrata Cristia.

do, el Democrata Cristia

tiva; pero, evidentemente, que se lanza con una intención política clara de poner a mi Partido, el

Democrata Cristiano, en una postura ambigua, ya que mientras trató de entenderse oficialmente

con el Senador Allende para apoyarlo en el Con-

Dicha afirmación hecha en forma dubita-

Derechista, Tomás

Siglo" Presente.

Señor Director

PA



LUIS PARETO: paldo a la Directiva.

"No hay carta renuncia

de Jorge Alessandri"

Desmentido del Presidente del Senado:

acuerda: 1º.— Manifestar su total Directiva y

respaldo a la Directiva y al Consejo Nacional, en relación con la forma en que han expresado el sentur unitario del Partido Demócrata Cristiano en el planteamiento formu-Senador Salva dor Allende y a la Unidad

Popular. 2°.— Expresar que la respuesta del Senador Salvador Allende, a nuestro juicio, no es satisfacto-na, por no dar ciara y directa aceptación a las garantias y condiciones básicas planteadas, las

sables en consecuencia con nuestra doctrina y tradición democrática. 3º — Reiterar nuestro

rechazando enfâticamen te aquellas infundadas versiones en que se ha-cen aparecer o se insinuan divisiones, en ver dad inexistentes, y decla-rar que nuestra actuación en el Congreso Pleno no serà otra que aquellas que determinen los organismos regulares del Partido Demócrata Cris tiano. 4" — Ante los diversos de que

ataques políticos de que ha sido objeto el Minis-tro de Hacienda don Andrés Zaldívar con motivo del análisis público que efectuara acerca de la situación financiera ac-tual del país, la Sala de Diputados Democrátas tual del país, la Sala de Diputados Democrátas Cristianos se hace un deber en declarar su categórico respaldo al referido Secretario de Estado en atención a que esa cuenta, rendida al país con valentía, honestidad y seriedad, le fue solicitada por el Gobierno y por el seriedad, le fue solicitada por el Gobierno y por el Partido con el único e inequivoco propósito de delimitar y clarificar las causas y origenes de las dificultades económicas constatadas después de la última elección.

SANTIAGO, 1° de Octubre de 1970.

(Fdo) OSVALDO Vicepresidente del Comité D. C.

(Fdo) LUIS PARETO G.



Lo saluda atentamente

TOMAS PABLO ELORZA

## JDC condecora hoy a Tomic

Hoy a las 19 horas, en el Auditorio "Jorge Ahu-mada", Radomiro Tomic recibirà la condecoración Ignacio Alvarado.

Ella constituye el màximo galardón que otorga la Juventud Democrata Cristiana a aquellos mili-tantes que se destacan por sus servicios al pais y al partido. Tomic es el segundo militante del PDC que se hace merecedor de este galardón.

Presidente Eduardo Frei ha recibido la condecora-ción Ignacio Alvarado

A la ceremonia asisti-rán los máximos dirigen-tes del PDC y numerosos militantes que desean testimoniar su aprecio y reconocimiento a Tomic.

La condecoración lleva el nombre de uno de los más destacados dirigen-tes juveniles que ha teni-do la Democracia Cristiana, el estudiante universitario y lider obre-ro Ignacio Alvarado', quien entrego los mejores esfuerzos de su vida a la causa de la Izquierda Cristiana, falleciendo en





Actuaremos en la forma mas energica y drástica posible para reprimir cualquier tipo de atentado, "provenga de donde provenga. Lo único claro hasta el momento es que se trata de individuos que están tratando de crear un clima de tensión. Nosotros actuaremos en forma drástica para reprimirlos". (LUIS JASPARD, Director General de Investigaciones, refiriéndose a los atentados políticos ocurridos recientemente, en

declaraciones a la prensa).

Actuaremos en la forma más enérgica



"Pero este barco que es Chile, que es la Patria, no se va a hundir. Nosotros, los verdarteros patriotas, hombres y mujeres del pueblo lo mantendremos a flote. El gran caporal de lo que ha estado ocurriendo es y ha sido el señor Agustin Edwards. El ha estado recorriendo los países de Latinoamérica y Estados Unidos para golpear en las puertas de las agencias noticiosas extranjeras. Pero debo advertirles que nos cobraremos las cuêntas a su debido tiempo, pero sin venganzas personales. No permitiremos a los vendepatrias".

triunfante en las elecciones presidenciales, en discurso pronunciado en Concepción).



responsabilidad del pueblo de Chiler no hay ni pueden haber dueños o administradores de la revolución. La revolución es un acto de creación colectiva y permanente. Es la suprema vocación de un pueblo libre. Nadie podría pretender imponerle, a los chilenos un camino diferente de aquél que las mayorías vayan conquistando con su propio esfuerzo e

FERNANDO CASTILLO VELASCO Rector de la Universidad Católica de Chile en declaración pública entregada a la



"Nosotros que hemos mantenido la lucha ideológica contra las desviaciones oportunistas de Derecha y de "Izquierda" y por nuestros principios, nos atendremos objetivamente al comportamiento de cada cual y prejuicios juzgaremos de acuerdo a los

comunista, en el Pleno del Comité Central, realizado ultimamente).



"Es sabido que este medio ha sido utilizado siempre por las reaccionarios. La policia está en conocimiento del problema y esperamos que actúe de una manera rápida expedita hasta llegar a los inspiradores de este movimiento. El pueblo tiene conciencia y debe actuar con serenidad, pero con mucha firmeza ante estos grupos fascistàs".

(JORGE MONTES, Senador comunista,



### JDC se entrevistó con presidente del Padena UNA DELEGACION de

la Juventud Democrata Cristiana, integrada por Luis Badilla, Presiden-Luis Badilla, Presidente; Eduardo Salas, Vicepresidente; Dr. Antonio
Cavalla, Secretario General, y Alfredo Lacoste
y Humberto Verdugo.
Consejeros, se entrevistó con el Presidente Nacional del Partido Demócratico, Nacional. PADE-

cratico Nacional, PADE-NA Raúl Correa Labra. El objetivo de la reunión fue hacer llegar a la Directiva y a los militan-tes del PADENA, el agrà-decimiento de la JDC chilena por su valiosa colaboración en la última campaña presiden-cial, y manifestar el de-seo del Partido Demócrata Cristiano de conti nuar juntos el camino que se avecina. La Directiva Nacional de

greso Nacional, simul-táricamente grupos importantes de la misma colectividad política

El hecho es absoluta-mente falso y no es sino el producto del deseo de

confundir a la opinión pública lo que creo reñi-do con la ética periodis-tica y, a mi modo de ver, descalifica al comenta-

rista en referencia. Por lo demás, como Presidente del Senado y del Congreso Pleno creo

que un hecho de esa naturaleza me obligarla a hacerlo público. Por otra parte, se me

del Partido.

la JDC escuchó una lar ga y documentada ex-posición de Correa La-bra sobre su opinión frente a la situación politi-

Al término de la entrevis-ta quedó concertada una nueva reunión de la Directiva de la JDC con la Junta Ejecutiva y la Juventud del PADENA.

Asistirá Allende:

## Pleno informativo realizará el PS

presente, en el Estadio Chile, el Partido Socialis-ta iniciará un Pleno Informativo, con participación de todos los Secretarios Regionales de esa colectividad política, que integra la Unidad

Popular
El Informe Central
estará a cargo del Secretario General del Partido Socialista, senador Anice-

discurso el senador Salva-

dor Allende, candidato presidencial triunfante las elecciones de



ceto Kodriguez Pleno



Democrata Cristiana, se entrevistaron con el PADENA En el grabado aparecen el Presidente de la JDC. Luis Badilla; ei Secretario General Dr Antonio Cavalla: e Antonio Cavallat el Vicepresidente Eduardo Salas y los Consejeros Nacionales Juan Carlos Verdugo, Jorge Beraza-Verdugo, Jorge Beraza-luce y Axel Tapia Di Car Por declaraciones sobre sucesión presidencial

## Tribunal de disciplina del PDC juzgará al diputado P. Araya

AYER FUE puesto a disposición del dir la posición que deberán tener los ribunal de Disciplina del Partido Demócrata Cristiano el diputado de esa colectividad Pedro Araya.

Esta medida fue tomada por la Directiva del PDC ante las reiteradas declaraciones del diputado antofagas tino sobre su personal posición en la elección de Presidente por el Congre-

Araya ha dicho que "no daré mi voto para que un marxista asuma el poder", en circunstancias que la Junta Nacional del PDC aún no se ha reunido para deci-

Con este parlamentario son dos los diputados enviados al Tribunal de Disci-plina por quebrantar las normas parti-

Anteriormente, la Directiva habia adoptado similar posición con Guido Casti-lla, diputado por Linares, quien se pro-nunció en favor de Allende.





BICICLETAS. Tipo mini familiar: adaptable para todo, a precio de fábrica Armaduria Internacio-nal Exposición 348.

GRAN LIQUIDACION Triciclos de repartos, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados, grandes facilidades y reparacio-nes. Liquidación total, traiga dinero San Diego 1317 Fono 55117 Matucana 26 D. Importadora Cycles Victoria.

JUDICIALES

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO

EDUARDO PARRAGUEZ

Huerfarios 886 Oficina 502 compraventas, he encias, che ques, let as

DENTISTAS

RESTAURADORES DE DIENTES

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH

ESPECIALISTA EN VEJEZ

Avenida Bulnes 377 Departamento 605 Fono 67176

DR. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de niños Rayos X Consultas de 14 a 16 his Mac-Iver 142 2: piso Oficina 204 Fono 393601 Pedir hora: Lunes Miercoles y Viernes Domicilio Fono 496745

DR. NORBERTO SAINZ RECIO

Medicina Interna Corazón Higado Riñon Estómago, Obesidad San Antonio 427 Of 715

Hora de atención de 5 a 7 Telefono 35361

DR. SERGIO PUENTE GARCIA

Cirujia General Vias Biliares y Pancreas Martes y Viernes 5 a 7 P M Avda Bulnes 80 Dpto 108 10° piso Fono 716973

**OPTICAS** 

OCULISTAS

Ahumada 11 Depto 405 Fino 717445 Santago Consultas de 12 30 a 13 30 y de 17 a 19 30 hrs

**PRACTICANTES** 

LUIS ALDUNATE Edificio Waldorf Ahumada 131 Depto 916 Fono 60828

**PEDICUROS** 

AVILES

edicuro-Practicante

ones Alimentos Rectificaciones nomb e-Choques, Testamentos, Exhoitos Tramitaciones u gentes Moneda N. 1137 01 78 Fono 80813

EXTRAVIADOS Cheques Banco Nacional del Trabajo Serie BZZ-1, números 268470, 195427, 90340, 43046, 43008 y 3916157 nulos dádose orden no POR HABERSE extraviado cheque del Banco Español de Chile, Sucursal Franklin Nº de Serie 0147287 extendido a nombre de Héctor Gómez, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente

CUARTO Jurgado Civil Mayor Cuantia Santiago Por resolución de 17 de Septiembre de 
1970. concedióse Posesión 
Efectiva herencia intestada de 
Anhala Bineño Jara a doña 
Hortensia del Carmen Oviedo 
Becerra, sin perjuicio de los 
derechos que le corresponden en 
su calidad de conyuge 
sobreviviente. Tramitase 
conforme arts 33 a 37 Ley 
16271. Secretano.

Iss 23, 24 y 25 antique "Wins San Bernardo" nol N° 2103-17. ciudad: comuna y departamento de San Bernardo: al que tene superficie aproximada de 6,092 Hás v siguientes deslindes y medidas, seguin plane 1 N° 934 confeccionado por CORMU. Norte: en linea M—L de 243,50 m con calle Provini. Sur en linea con calle Provini. Sur en linea con calle Provini. Sur en linea con calle Evagagiure y Poniente: en linea L—O de 240 m con calle Evagagiure y Poniente en linea M—P de 240,60 m² con Avda. America. Inscripciones dominio expropiados a Fs. 1138 h "1773. Fs. 94 N° 166 y Fs. 440 vta. N° 847 año 1970. y Fs. 607 vta. N° 937 año 1970. Ts. 607 vta. N° 937 año 1970. o das del Registro de Propiedades del Conservador de Bianes Raíces de San Bernardo, Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E° 408 000.00 Estado sucenta corriente este Juzgado. Saldo ascondente a E° 285 600.00 pagadero mediante dos pagafes. Ley 5,604. forma

cuenta corriente este Juzgado. Saldo secendente a Eº 285.600.00 pagadero mediante dos pagarés Ley 5.604, forma convenida por las partes. Ordénase presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

A 2/6

QUINTO Juzgado Civil Mayor

Cuantia Santiago, Rol N° 3886
70. Corporación de la Vivienda
ha expropiado a Santiago
Gabisso Pesce, immeble situado entre calles Eyzaguirre y el
FFCC Longitudinal Sur de la
comuna y departamento de San
Bernardo, Immeble expropiado
tiene una superficie de 3,123

As y agujentes deslindes y
medidas, según plano N° 934

confeccionado por expropianteNorte, en 91 Mts. con calle
Provini. Sur, en 175.05 Mts. con
otros propietarios, antigua
parcela 28, y prolongación de la
calle S. Mac Leant Oriente, en
247 Mts. con linea ferrea del
ferrocarni longitudinal sur, y
Pomiente, en 227.95 Mts. con
calle Eyzaguirre Inscripción
dominio expropiedo a Fs. 608,
N° 953. Registro Propiedad año
1945 Conservador Bienes
Raices San Bernardo Indemitzación fijada común acuerdo en E\*
189.600. con E\* 56.880 de

EL TERCER Juzgado Civil de Mayor Cuantia ha concedido. con beneficio de inventario. la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Luis Enrique Millacaris Vera, comerciante, viudo, ocurrido el día 23 de Mayo de 1968. en su último demicilio de esta ciudad, calle Huerfanos N° 2684, as sus hermanos legitimos doña Aria Lurisa, labores domiciliada en Población s'n San Fernando. Elsa Inés, labores, qual domiciliado en Paso de Los Reyes de Santa Cruz. San Fernando: Sabina del Carmen, labores. Corina del Carmen, labores. Corina del Carmen, labores. Corina del Carmen, labores. Corina del Carmen, labores, mando y don David Harnán, obretica domicilado en Población s'n San Fernando y don David Harnán, obretica domicilado en Monseño Muller N° 4222. Conchail todos de apellidos Millacaris Vera.

QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago. Rol Nº 3885-70. Corporacion de la Vivienda na expropiado a José Sin P. y Miguel. Parodi. S. immueble situado entre calles Ay America y Eyraguirre, de la comuna y departamento de San Bernardo. Inmueble expropiado tiene una superficie de 2.074. Hás. v siguientes deslindes y medidas, según plano Nº 934 confeccionado por expropiante. Norte, en 263.05 mts. con propiedad de la Suc. Farr. y Hector Pojas, Sur. en 269.01 mts. con otras propiedades y y prolongación de EN REUNION electuada el vierenes 25 de septiembre, en presencia de la inspectora del trabajo Stra Inels Laree G. se llevo a efecto la renovación del Directorio del Sindicato Profesional de EE PP de S.A. Meiremans de Construcciones Metalicas Socometal, periodo 1970-1971. Quedando constituido como siguie Presidente Mario Becerra Norambuena Secretano Hernán Valdes Nilo. Tesorero Luís. Díaz Díaz Directores Fernando Verbal Heutone y Guillermo González Tobar Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Codigo del Trabajo.

A 3/6
QUIEBRA Sociedad Chain Cun-Hiros Cuarto Juzgado Civil
Hiros Cuarto Juzgado Civil
Resolución 31 Agonto 1970.
Inuiro per presentada nomina de creditos reconocidos figurando foi siguientes craditos Craditos Craditos vialistas reconocidos Afredo Argulo Labbie por Eri 8.874.00, Amor Tores Rojas por Eri 8.874.00, Amor Tores Rojas por Eri 8.874.00, Cadonatorio Geka S.A. por Eri 8.874.00 (Labonatorio Geka S.A. por Eri 36.610.00 Cradito Plasticos (Sidepia) por Eri 48.376.66 (Inschipe Imposiciones) preferente la clase Art. 2472. Nº 4 C. Civil Con reajuste Art. 99
Ley 16.840 hasta dia auterior a la declaracción de quiebra. Fisco

HABIENDOSE extraviado los titulos N°s 215094 x 400 Accs y 278944 por 25 Accs de la Clai Sud Americans de Vapores, inscritas a nombre de Manuel Achurra Larrain quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A 2-7 NOTIFICACION Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago Civil Mayor Cuantía Civil Mayor Cu

SEGUNDO Juzgado de Letras de Menores Compañía 1467. Santiago. Expediente Nº 60.652. Citase parientes de los menores Costamaillere Goujón Marie y otros, a la sudiencia del 6 de Octubre a las 15.15 horas. Nombramiento de Curador Solicitante: Marie Goujón Cavada Secretaria.

ÖRDEN de no pago chemie Seria C. Nº 3318174 del Banco de A Edwards y Cla. por incumpli-miento.

NOTIFICACION. Ante el 6º Juzgado de Letras de Mayor Cuantia.

en lo Civil de Santago, presentose el abogado don Jorge Cortes del Ferro, por el Departamento de Triulos de la Dirección de Tierras y Glenes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización y en representación de don Nestor Cruz Dominguéz. cuya profesión ignora domiciliado para estos efectos en calle Los Matenes 6070, de Mipo, solicitando se inscriba en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raices de Santiago, a nombre de su representado, una propiedad urbana ubicada en calle Los Maitenes 6070 de la comuna de Major. departamente y rovincia de Santiago, a cuya superficie aproximada es de 238 metros cuadrados y que destinda en articular. Al Norte calle Los Matenes, en 10 metros. Al Esta Juan Fritz, en 22,50 metros. Al Esta Juan Fritz, en 22,50 metros. Al Esta Juan Fritz, en 25 metros Los olicita en virtud de las disposiciones contenidas en la ley 16,640 y D.D.L. N° 6 de 17 de nerro de 1968. Se pone en conocimiento de probables interegados en al ley 16,640 y D.D.L. N° 6 de 17 de nerro de 1968. Se pone en conocimiento de probables interegados en al inmueble, que tengan derechos

A 2 3 5 6

7 REMATES

REMATE - Tercer

REMATE judicial. Ante Cuarto Jurgado Civil de Mayor Cuantia se rematará 7 de octubre 1970. 1530 horas immueble struedo Santiago comuna Marpu, calle Felix Margot, correspondente predio asignado N. 682 Plano Loteo parte Fundo "Los Certillos" insenta 1s 2,351, N. 4284 Conservador Santiago 1954. Minmo E. 50,000 Forma de pago, Mitad contado salado seis meses con intereses corrientes. Tomar parte subasta todo interesado deberá acompañar bolera garantia orden Tribuinal, dinero efectivo por E. 623,40 Castos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes autos Bancos Francés e Italiano para la

CITACIÓN El Consejo de Administración de la Coopera-tiva de Viviendas y Servicios Habitacionales El Andén Ltda. cita a Junta General Extraordina-ria para el Martes 6 de Octubre de 1970 a las 17,30 y 18,00 hrs. en primera y segunda citacion respectivamente, en Bulnes Nº 654 San Bernardo Tabla 1-Sistema de Edificación 2 Cuentas 3 - Varios El Secreta-

COOPERATIVA de Viviendas Servicios Habitacionales "Unión La Granja" Ltda Cita a Junta General Extraordinaria de socios a efectuarse el 4 de Octubre de 1970 en su Sede Social Tabla 1) Aprobación proyecto de plano para segunda etapa 2) Cuenta de autoconstrucción de veredas primera etapa 3) Vanos El Consejo.

A 2-8

#### SE ARRIENDAN PIEZAS PARA GUARDAR

MUEBLES O MERCADERIAS

Tratar Rosales 1647

(Por Dieciocho. 3a. cuadra)

FABRICAS DIVERSAS

#### CALZADOS Y CURTIDOS CALVO & CO. S.A.

Por acuerdo del Directorio se cita a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el dia 15 de Octubre de 1970, a las 19 horas en primera convocatoria y a las 19.30 horas en segunda, en las Oficinas de la sociedad Moneda 812 of. 708. DB-JETO: "Aumento de Capital y Reforma de los Estatutos Sociales tendientes a ade cuarlos a la Ley 17.308 y su Reglamento" El registro de accionistas permanecerá cerrado entre los días 8 y 15 de Octubre en curso, ambas fechas inclusive.

**EL PRESIDENTE** 

REPUBLICA DE CHILE JUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS ELECTRICOS, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES Amunategui 58 Casilla 127 - O Santiago

#### ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES

DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES

## SOLICITA RECORRIDO

En conformidad con lo señalado en el Art. 8º, del Decreto Supremo Nº 106, del 28 de Febrero de 1969, de la Subsecretaria de Transportes del Ministerio de Obras Públicas y Transportes, estoy solicitando la legalización del servicio a mi cargo entre "Santiago-Talca-San Javier-Constitución"

Carlos E. Vargas Llaguno



No beba cuando tenga que manejar. El alcohol pone en peligro su vida y la de los demás.



ESTUDIE E'S

por mes

Aprovechando sus mamentos libres, usted pedró estudiar co modamente en su casa, hasta recibir SU DIPLOMA.

A 4-6
Cooperatival de Vivienda
Servicios Habitacionales
Guilapavin LTDA Cita a junta
general extraordinatia de sociopara el dia 7 de octubre a las 18,
horas eu primera citación y a
las 18,30 horas en segunda
citación en el local de Eramo
Escala 1822 TABLA Asignación
de Sitios Acaptación de
Creditos, Constitución de Garantias, Otorgar Poderes suficientes
El Consego
Lugado Civil de Mayor Cuantía
se rematara 7 de octubre
1970 15,30 horas immoeble
situado Santiago, comuna
Majou, calle Felix Marigor.
correspondiente predio asignado N° 682 Plano Loteo parte
Findo Los Cernillos importas
Capta V. 4284 Conservador.

Remita su nom bre y dirección y recibirá Gra tis folletos con programas y amplia informa

amplia información sobre los 55 cursos que enseñamos.

CURSOS QUE ENSENAMOS (POR CORREO) Tenedor de Libros.
Perito en Contabilidad.
Secretario. Comercial.
Empleado de Comercio.
Corresponsol Comercial.
Dibujo Artústico
Dibujo Arquitectónico.
Caricaturas e Historietas.
Dibujo Comercial.
Técnico en Radio.
Técnico en Televisión.
Radio o Transistores.
Fotografia Artístico.

Mecánico de Autos.
Motores Diesel.
Cartey Confección.
Labores.
Inglés.
Tecnico en Televisión.
Radio o Transistores.
Fotografia Artístico.
Técnico en Televisión.
Periódismo.
Técnico en Petróleo.
Y 30 cursos más.

REMITA EL CUPON HOY MISMO

ESCUELAS LATINDAMERICANAS ESTADO 337 - 5.º piso - Of. 519 CLASIFICADOR 862 - SANTIAGO

ENVIEME GRATIS EL FOLLETO

CURSO QUE LE INTERESA

SQ FINE

de

tad de tad de essama que que que que que que posibilitar lo como estado re por mos in Los do re por mescritar cual política liberta

El Grar el rechaz órganic va de la Fin policía su ta ri to, su incaut

## 5.000 años separan tumba de Nasser con la de los faraones

tas

TE

EL CAIRO. 1 (UPI). La tumba del extinto Presidente Gamal Abdel Nasser y la de los Faraones del antiguo Egipcio estan separadas por 5.000 años y un mundo nuevo y austero.

Los restos del creador de la República Arabe Unida (RAUI). fueron sacados hoy de su ataúd de madera, y envueltos solamente en una mortaja de color negro y depositados en el jardín de una hermosa y nueva mezquita en el centro de esta capital.

Nasser pasó toda su vida en forma relativamente sencilla y estableció un ejemplo de austeridad que se refleja en su tumba. En contraste con los faraones sepultados en las pirámides de Gaza Nasser dormirá para siempre en la mezquita rebautizada con su nombre.

Las pirámides que tienen 47 siglos de existencia, son ahora una de las maravillas artisticas y arquitectónicas del mundo. La más famosa es la de Cheops, que se puede ver facilmente desde el minarete de la hoy "Mezquita El Nasser" el Faradón Cheops la hizo construir para ser sepultados en ella el y su esposa. La obra quedó completa en 30 años y está

hecha con tres millones de piedras cali-zas, cada una de las cuales pesa dos toneladas. En ella no se empled cemen-to. Cuando el día está claro se puede contemplar desde su parte alta el sistema de misiles egipcios, por cuya razón el go-bierno no ve con buenos ojos la tentati-va de trepar en ella.

va de trepar en ella.

Hay también pequeñas pirâmides para los tres hipos de Cheops y para los Ministros del Faraon. Todos quedaron colocados en ataûdes de granito traído desde Assuán, que esta a 960 kilômetros de distancia. Dentro de la pirâmide de Cheops hay estancias sepulcrales de alabastro y corredores con muros de granito. Todo surge ahora como una manera de medir la enorme sencillez del lider del Egipto moderno.

manera de medir la enorme sencillez del lider del Egipto moderno.

Las pirámides quedaron cerradas hasta después del sepelio de Nasser.

Aunque la mezquita El Nasser tiene sólo seis años de antigliedad denota también, como los monumentos faraónicos, que en ella el tiempo se ha detenido. Seguramente porque está construida con la piedra caliza salida de las mismas canteras de donde proceder las que canteras de donde proceden las sirvieron para construir las pirâmides

para los fotógrafos comenza-ron sus discuciones. Al término de la reunión los funcionarios destacaron el cli-ma favorable existente y consideraron que de este encuentro pueden surgir inicia-tivas de importancia para ali-viar la tensión mundial.

viar la tensión mundial.

Los dos presidentes habian mantanido ayer una reunión preliminar de una hora, en la cual sólo fueron acompañados por los interpretes.

Medios de la delegación estadounidense declararon que Nixon estaba muy agradecido por la cálida recepción que le ha brindado Tito y el pueblo yugotavo en ésta, la primera viestía que un presidente, norteamericano realiza a un pals comunista.

Según los informantes la situa-ción del Medio Oriente, tras la muerte de Gamal Abdel Nasser, domina en las conversaciones como la preocupación mayor



asistencia de altos dignatarios del mundo

EL CAIRO (UPI). Gamal Abdel Nasser, el creador del moderno Egipto, fue sepultado hoy en esta capital mientras millones de egiprios convertian el sepelio en una escena de caos sin precedente

Los restos del presidente de 52 años de edad falleci-

do el lunes víctima de un ataque cardiaco, fueron extraídos del feretro de madera durante una ceremonia musulmana que duró 10 minutos y se realizó en la mezquita Nasser, recién designada con ese nombre

EL CAIRO — En impresionante ceremonia que no tiene demostración de personas que sobrepasó el millón de igual en la historia de Egipto se realizaron los funerales asistentes. El grabado muestra la urna cubierta con la del lider de los países árabes, Gamal Abdel Nasser, con bandera egipcia (RADIOFOTO UPI).

Congoja colectiva en su sepelio:

### Jerarca soviético con jefes árabes

## La paz en Medio Oriente preocupa a Tito y Nixon

Cordial recepción tributan al Mandatario

norteamericano en Yugoslavia

grar llevar la paz al convulsio nado levante. Ambos mandatarios se reunie

Ambos mandatarios se reunieron hoy, en su primeral confereiro,
ron hoy, en su primeral confereiro,
ron hoy, en su primeral confereiro,
ron de difício del Goberno
federal, un moderno complejo
administrativo que contiene
un millar de oficinas.
Nixon aseguró que el sólo proposto de los Estados Unidos,
tanto en el Medio Oriente
como en Vietnam, es lograr que
las pueblos de ambas regiones
viem sus propias vidas y tracen sus destinos sin ingerencia
extranjera.
Cuando el visitante se dirigia
hacia la entrevista miles de
perionas se congregaron en las
calles, tras viallas de mai era, para
salvida ários.

de extranjeros raptados

En Montevideo:

de Madras. "Oh si, yo he estado alli India es un bello país", comento Nixon

alli India es un bello país comento Nixon Cuando regresd a su automó-vil saludo con un grito "Viva Yugoslavia". Aunque el idioma empleado fue el español, a la gente pareció

y café.

Nixon manifesto entonces
que le gustaria poder visitar todo el país, però que solo tendrá
tiempo para recorrer los dos
principales estados. Serbia y
Croacia.

principales estados Serois y Croacia Los funcionanos le ofrecieron una estuatua de bronce y al aceptaria manifestó: "Estaré-orgulloso de colocarla entre mi colección, en la Casa Blanca.

Se estima que Tito puede ju-gar un papel importante para el mantenimiento de la tregua en el levante, cuando quede constitui-do el futuro gobierno en el Cairo. Incierta es situación

Otro tópico de importancia la impresión del Presiden yugoslavo respecto de expansión soviética en Mediterráneo y la manera o mejorar las relaciones co Moscú.

Aunque Tito rompio con Mos-cú hace 22 años y mantiene desde entonces una línea políti-ca independiente, continúa sien-do un comunista convencido. EL CAIRO \_\_ Mujer solloza abrazada a una gran efigie del Presidente Nasser, instalada en la puerta de entrada del edificio de la Unión Socialista Arabe, durante los funerales del líder musulmán (RADIOFOTO UPI). en honor al desaparecido El cadáver fue colocado en un manto negro y depositado luego en la tierra de la nación que Nasser liberó después de 5.000 años de monarquia.

En el exterior, más de dos millones de egipcios lloraban y gritaban "Nasser" y Nasser" y "Los observadores es de la la compania de la compania del compania de la compania de la compania del compania de la compania de la compania de la compania del com Nasser Nasser y

"Adids, Gamal", lamentando la desaparición del
dirigente revolucionario
que pasó a ser el más
grande jefe árabe de los

Envuelto en sencillo manto negro

fue sepultado cadáver de Nasser

la cureña que transportaba los restos del malogrado Jefe del Mundo Arabe

Dolientes multitudes rompieron cordones policiales y se apoderaron por varios minutos de

grande jefe árabe de los tiempos modernos.

Dolientes vestidos de negro, que ondeaban pañuelos y banderas blancas, colmaron las calles Durante la procesión que recorrió unos 10 kilómetros desde el sector central de la el sector central de la

capital hasta la mezquita suburbana. El público venció a la policia y soldados que trataban de controlar el desfile, y en un momento casi logró retirar el féretro de la cureña tira-da por seis caballos negros árabes. En otro momento, la cureña quedó separada de su escolta de vehículos blindados.

Dolientes multitudes se abrieron paso a través de las barricadas policiales y se congregaron en torno al ataúd del líder árabe muerto el lunes de un sincope cardiaco. Sus manos se extendían para tocar el téretro, cubierto tocar el teretro, cuberto, por la bandera; egipcia, mientras los más cercanos tomaron la cureña utilizada como Carroza fúnebre, y la izaron.

Entonces el ataúd comenzó a balancearse peligrosamente antes de que la nolicia y los solda-

que la policia y los solda-dos apelando a sus basto-nes, lograran que la cureña fuese dejada en el

suelo. A lo largo de la ruta del cortejo, nueve kilómetros, se habían agolpado unos dos millones de ciudadanos, en la demostración

más grande que se recuer-de en la milenaria historia de El Cairo. La temperatura llegaba a 29 grados centigrados pero en la aglomeración el ambiente era sofocante y centenares de personas se desmayaron, incluso Tahia, la viuda de Nasser. Los esfuerzos de la

policia para controlar la multitud fueron inútiles. "Parece que una montaña de hormigas estuvieron cubriendo el ataud", relató un testigo quien agregó: "La bandera que lo envolvía está reducida a girones

Los soldados y policias que controlaban las barreras dejaron caer sus fusiles y cesaron en su actividad, con la cara cubierta de lágrimas, cuan-do fueron sobrepasados por los manifestantes. cuyo número parecia aumentar cada vez más.

"Todo intento de man-tener un aspecto oficial en la procesión fracasó, al unirse las masas a los deudos del alto rángo, en una escena como el mundo jamás había vis-

tinuar y entregaron los micrófonos a colegas.

La transmisión escu-c'iada a través del mun-do árabe, se convirtió en una cacofonía de vocerio y lágrimas.

que realizaron con Nas-ser el golpe de estado en 1952 para derrocar al Rey Farouk, cargaron el ataúd hasta el interior de la mezquita. Se leyeron oraciones del Corán cuando los restos fueron. colocados en la tierra.

jaban por besar el feretro y la bandera egip cia en que estaba envuelto. "Al cielo", gritaron to-dos al unisono. "Al cie-

La procesión funeral to-

La procesión funeral to-mó tres horas.

La Agencia de Noti-cias del Medio Oriente se-ñaló que la gente casi se volvió loca cuando vio la cureña acercarse a la mezquita. Hubo muchos desmayados y otros desmayados rompieron en sollozos.

## China es el centro mundial de la revolución, afirmó Lin Piao

HONG KONG (UPI). China Comunista celebró hoy sus 21 años de vida con una concentración gigantesca efectuada a las 10 de la mañana en la "puerta de la Paz Celestial (Tien an Men.

El plato fuerte fue un furibundo discur-so del Ministro de Defensa Lin Piao, en que prometió el continuado apoyo a las uerzas de Izquierda en Indochina, el Medio Oriente y otras Zonas del mundo, para aislar cada vez más a las dos superportencias y realizar la posición de China como centro Mundial de la revolu-

La arenga de Lin Plao, presunto heredero del lider Mao (se Tung, no produjo sorpresa en los tra los Estados Unidos y la

Ursón Soviética por los gobernantes de Pekin.

Lin pidlo continuar los
preparativos belicos en Chinia y
realizar mayores esfuerzos para
restaurar la estabilidad económica y política.

Millares de personas desfilaron desde antes del amanecer
para llegar temprano a la plaza.
Casi todos portaban banderas y
prorrumpieron en vitores cuando
aparecieron en la tribuna oficial
Mao y Lin.

El gniterio, en que- predominaba el nombre del tider, sólo fue
acallado por la música marcial
que llegaba a todos los lugares
mediante altyvoces instalados
en torno a la plaza, situada en
el corazón de la capital.

Mao saludó a la multitud y
estrecho la mano a los visitan-

tes extranjeros que tomaron colocación junto a el en la tribu-na. Entre estos figuraban el autor norteamencano. Edgar. Snow. y

na Entre éstos figuraban el autornorteamercano Edgar Snow y
su esposa.

Desde el primero de octubre
de 1949, cuando proclamo la
República en ese mismo stio,
Mao ha dejado a otros la tarea
de pronunciar los discursos
oficiales en el día nacional. El tema de hoy fue publicado al mismo tiempo ayer por los dianos
oficiales del partido y de las
Fuerzas Armadas.

Los editoriales de ambos
periódicos señalan que "dos
superpotencias", los Estados
Unidos y la Unión Sovietica.

estan colludidas para dividirse
el mundo mientras simultáneamente, luchan por la hegemonia.

provincia del Guayas, Asad Bucaram, político de raigam bre popular que se había lan-zado a la oposición contra el go-bierno del Presidente José Ma-ria Velasco Ibarra.

visita oficial a Madrid

Mañana llega Nixon en

MADRID. 1\*. (UPI).— Miles de empleados públicos traba- jan afanosamente para engala- nar esta capital con motivo de la visita del Presidente de Es- tados Unidos Richard M Ni-xon, que tendrá efecto mañana. El trabajo se realiza en un dia feriado que commemora el tra-gesimocuarto aniversano de la asunción al poder del Gene-ralisimo Francisco Franco. Las oficinas estatales que no están vinculadas a la visita de Nixon están cerradas hoy, pero las demás siguen activas co- no cualquier otro día de la se-mana.

tán unánimes en que la procesión fue la mayor que la nación árabe ja-más alguna viese. Algu-

nas fuentes consideran que la multitud era de

Los corresponsales de United Press International (UPI) — consideran que su estimación de dos millones probablemente fue conservador.

Según los dolientes se

lanzaban contra la linea de procesión, de funcio-narios trajeron cuatro vehículos blindados, que colocaron a la vanguar-

dia, protegiendo el ataúd, tirado por seis ca-ballos negros.

Los locutores de la radio cairota que descri-bian la procesión lloraban

a làgrima viva. Algunos

illegue el Mandatario nortea-Más de 10.000 banderas han

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES SENORES EMPLEADORES PROVINCIA DE SANTIAGO

La Ley Nº 17-322, de 19 de Agosto de 1970, en su artículo 18 dispone que los diversos EMPLEADORES deberán declarar —dentro de los 60 días de publicada la Ley — ante la Caja de Previsión respectiva, los nombres de sus Gerentes Administradores o Presidentes, y comunicar, por otra parte, los cambios de estas designaciones, dentro de los 30 días de serchicidore.

cambios de estas designaciones, dentro de los 30 días de producidos.

Para la correcta obsérvancia de esta disposición, le Caja ha diseñado un formulario que puede ser retirado deade esta fecha, en la OFICINA DE INFORMACIONES de la Oficina Central o en cuasiquiera de las Sucursales de Santiago de 9.15 an 13.30 horas.

Dicho formulario deberá ser llenado, en duplicado y presentado cen los datos alti exigidos, antes del 19 de octubre práxima en la Oficina Central. Huérfanos 120, sólo en el horano de 14.30 a 16.30 horas.

La omisión de las Declaraciones antedichas será sancionada con multa de uno a cinco suedios vitales. ESCALA A del Departamento de Santiago.

Se deja especial constancia de que aquellos EMPLEA.

DORES que ya hayan hecho llegar estos antecedentes a la Caja, se sirvan volver a hacerio en los formularios especialmente creados y en las condiciones señaladas en el presente aviso.

MONTEVIDEO (UPI). Todos los medios de difusión locales medios de difusión locales medios que granda e sepeciales a la espera de un nuevo comunicado de los terroistas tupama cado de los terroistas tupama con el que presuntamente se definida la situación de los dos extuajeros accuegargados. El Consul de Brasil, Aloysio Mares Días Gomide, está cautivo de los guerrilleros urbanos desde Abec 62 días La esposa del diplomático, María Aparecida de Dies Gomide, declario ayer allegra a Montevi deo desde hace 50 días La esposa del diplomático, María Aparecida de Dies Gomide, declario ayer allegra encontrata luego desde hace for desta por la companio de su país. Emilio desde hace entrevista entrevista entrevista entrevista entrevista entrevista entre desde de su país entrevista entrevista entre desde signa entrevista entrevista entrevista entrevista entrevista entre ent

años.

El Seminario policial "Al Rojo Vivo" dijo aver que pese a la prohibición de la publicidad qui manifesto político de los tugameros, y exhortó a otros deservicios de la publicidad un manifesto político de los tugameros, y exhortó a otros figanos a hacerio, a fin de oblarer la libertad del agró-non, respondendo ad a una segencia de los terroristas. Expresa la publicación que "Si volar las estucciones a la liberad de la definición de esta de la contrata del contrata de la contrata de la contrata del contrata de la contrata del contrata de la contrata de la contrata de la contrata del contrata de la contrata de

volar las restricciones a la irbervolar las restricciones a la irberrad de prensa supore la irberrad de prensa supore la irberrad del secuestrado, nosotros
salamos dispuestos a hacer lo
que queren los "sediciosos",
porque inclusive tenemos la
posbaldad, a posterion, de refutar lo que objetamos o consideramos inconveniente:

Los tupamaros habian exigido, recientemente la diffusión,
por medio de la prensa qual y
escria, de un comunicado en el
cual exportan su programa
postro, como condición para la
ibertad de Fly.

El Goberno na escritario

liberrad de Fly

El Gobierno se negó a consideter esa posibleada, y también
nechazaron la sugerencia varios
órganos de prensa, tras la negativa de uniden oficialista.

En medios allegados a la
poista este que posiblemente
a la revista publica el manifieslo, sus ejemplares podrían ser
incautados.

Audaz acción
de terroristas
en Buenos Aires
BUENOS AIRES (UPI). Tres
terroristas en apoderaron de
6 000 planillas del censo de la
población realizado en la
vispera correspondientes al
elegante distritio noris de esta
capital, donde viven familias tradicionales y diplomàticos,
seguin informó la policía.
La acción terrorista se cumplió
anoche a las 22.40 en la escuela
primaria N° 17, sia en la Avenida
Les Heras de la capital argentina,
donde se estaban recopilando
las planillas consepolidado
las planillas conseponden al
las parconas censadas:

Conocida la noticia la policía
dispuso de inmediato medidas
de seguridad en la zona a fin de
visira pobles secuestros.

La acción terrorista se cumplió
anoche a las 22.40 en la escuela
primaria N° 17, sia en la Avenida
Les Heras de la capital argentina.

Conocida la noticia la policía
dispuso de inmediato medidas
de seguridad en la zona a fin de
visira pobles secuestros.

La información que las visitados presentes y las cobigaron a
arrojarse al suelo.

Mentras la majer y las del desponado las personas censadas:

Las planillas corresponden al
lamado Barro Norte, lugar residenicial sobre estabal recordo de la sociedad argentina. También moran
allí muchos seguridad en la zona a fin de
visita poblecia.

Conocida la noticia la policía
dispuso de inmediato medidas
de seguridad en la zona a fin de
visita poblecia.

La acción terrorista se cumplió

Disturbios en Guayaquil

GIL QUAYAQUIL 1\* (UPI).— Nue vos disturbios estallaron esta, mañana en la ciudad, produciendose encuentros entre grupos de estudiantes universitarios y la fuerza pública.

Poco despues de las once de la mañana comenzaron a oire disparsos pero no se tiene conocimiento de victimas.

Los incidentes son una repetición de los ocurridos ayer en la mañana, cuando los estudiantes chocatron tambien con el ejército y la policia.

Los disturbios se originaron en la determinación del gobiermo de deportar al prefecto de la

El comercio inmediatamente cerró sus puertas, y Guayaqui, segunda ciudad del Ecuador, quedo casi paralizada.

Los primeros informes no permiten determinar la magnitud, de los hechos.

## SIN TOSTAO, GERSON Y RIVELINHO VIENE BRASIL

titular.



que los directivos de la CBD no habían dado la impoi tancia necesaria al encuentro entre ambo seleccionados. "Sólo esa razón los motivó a cancela la cita", manifestó a la prensa.

Amaya Barturen:

## ocación de campeona

12 rounds por el título mosca:

## Otra corona en juego: Silva-Cofré esta noche

PEDRO ARAYA - Fisicamente está biel

Pedro Araya jugará frente a Brasil

Luego del partido de hoy en Juan Pinto Durán, se sabrá el equipo

El puntero internacional está entrenando normalmente.

Se cumple en su integridad el programa de concentración.

La Federación Chilena de Boxeo aprovechará la ocasión para rendrire un homenaje al mejor deportista del boxeo, elegido por el Círculo de Cronistas
Deportivos, Mario Figueros. La
cessión es propicis y el africonado tendrá oportunidad de brindarle al correcto Figueroa el
apliauso esponitáneo,

DIOGENES DE LA FUENTE



Julio Cofré, confia ganar esta noche a Silva.

#### El sábado se inicia el campeonato de novicios

car los futuros campeones de este deporte, se verá realizado en esta oportunidad con un concurso de barras, iniciativa que han llevado a la práctica los dirigentes metropolitános como una forma de darle más atractivo

CATEGORIA MOSCA JUNIOR Miguel Candia (Magallanes) con Juan Rojas (Santa Julia) Pedro Campos (Magallanes) con Luis Sotelo (Mexico): Roberto Pinto (Maga-llanes) con Luis Gelves (Tran

Chamio (Venezuela) con Car Leiva (Municipal): Jorge

CATEGORIA PLUMA Daniel Ituriaga (Mexico) con Luis Garrido (Recoleta): Bernardo Fernàndez (Dfen Textimax) con Charles Garndo (Recoleta): Alejardo Aviel (Recoleta): Alejardo Aviel (Recoleta): Contreras (Mexico): Sergio Savadra (Defen Textimax) con Angel Merino (México): Carlos Corras (Tranviano) con Luis Briones (Venezuela)

CAFEGORIA LIVIANO Roberto Ovando (Venezuela ) con Luis Gorzalez (Municipal); Manuel Arenas (Club Hiprico) con Nelson Torres (México): Luis Pitara (México); Juan Maldonado (Venezuela) con Particio Sandoval (Magallanes)

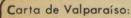
Los pasajes y examenes médi-cos se efectuarán el viernes a las 20 horas en la sede de la Asocia ción Catedral 1261



and the same of the same of

## Fútbol **Amateur** en Quillota

El club organizador de esta competencia y en la que participarán varias entidades está empeñado en fomenta aun más el futbol en nuestro me dio, motivo por el cual



## Jugadores de Wanderers exigen sueldos de agosto

Amaya Barturen, 17 años, campeona de

 El triunfo sobre Magallanes los "alentó" a pedir dinero

POR ARMANDO JORQUERA MARQUEZ ¿Se financia si futbol? Indiscutiblemente que no. Pero, esto tiene su explicacion. Ya sabemos que los ingresos de los clubes no guardan relación alguna con las salidas. Y as lógico. Es cosa de comprobar el útimo porcentaje que correspondio a Everton por su triunfo sobre Colo Colo en el Estado. Sausaltio de Viña del Mar. De un total recaudado de 227 mil escudos y fracción la entidad viñarmarina perolbió algo más de 69 mil escudos y fracción la entidad viñarmarina perolbió algo más de 69 mil escudos que equivalen al 60 por ciento de la suma a repartir. ¿El respondo con un misterio que los impuestos lo consumen en su totalidad, considerando igualmente el importe que recibe la Asociación Central.

SUELDOS IMPAGOS.
Un urgente llamado al presidente, Juan Milesi, formularon los



REUNION CON AMATEURS

## "Javier González se ganó su eliminación"

• Inasistencias e insubordinación del destacado campeón sudamericano

• Torneo de preselección para buscar su reemplazante

Chile acentúa preparación para el S. A. de Guayaquil



Guido Moscheni, presidente de la Federación Chilena de Tenis de Mesa.



Javier González, eliminado por inasis tencias y Erika Medina por enfermedad



SPORTINA ITALIANA base de la selección de Valparai-

Nacional de Básquetbol:

## La "U" y Valparaíso buscan pasar a la rueda final

• Esta noche se inicia la rueda de eliminación

Cárdenas dice: ¿cuál?...:

## Zagalo: "Brasil necesitaba este show'

hoy que Brasil impuso su categoria de campeón mundial de futbel y abatió al joven seleccionado mexicano por dos goles contra uno.

El partido, denominado "de la grafitud", fue jugado en el estadio de Maracaná ante 140.000 espectadores que pagaron 922.000 cruzeiros (186.100 diálares). Entre los presentes figuraban el presidente del Brasil. Emilio Carrastaru Medici. y el Embajador mexicano en Brasil. Viciente Sanchez Gavito.

Los mexicanos jugaron muy bravamente y así puderon contener las arremetidas de los delanteros brasileños, entres quienes se destacaba Pelá, quen aunque no marcó ningún anto hazo los pases que produjeron los dos goles locales.

Jaitzinho, a los 15 minutos de la etapa complementaria, abrió el marcador y Tostao aumentó



ZAGALO

y 45 minutos.
Pero el predominio brasileño fue total y, gracias a la mala puntería de Pelé, que perdió dos, buenas oportunidades cuando estuvo solo frente al arco rival, el marcador no fue más elevado.

El entrenador mexicano, Raul Cárdenas, aunque dijo que Brasil jugo con mucha visión técnica, opinión que el resultado pudo haber sido un empate. Al término del partido manifesto que Mexico había jugado mejor en los últimos veinte eminutos y que merecia mejor suerte.

A su vez, el entrenador brasileño, Mario Jorge Lobo Zagalo, declaró que Brasil no se preocupio por el marcador, pero si en proporcionar un espectáculo. Los aficionados brasileños incesitaban de este show agrego.



Sudamericano Femenino:

## Ahora Chile mantuvo su ritmo y ganó a Perú: 58-51

• El cuadro chileno impuso su juego pausado y su mayor estatura.

GUAYAQUIL (Por Manuel Mestarza, Jefe de Deportes del Diano Comercio) El Seleccionado Nacional de Basquethol Femenino de Chier recuperó su juego de ataque y derrotó con algunos apremios a Perú por la cuenta de Se puntos a 51. El elenco de Mapocho habla vencido en la primera etapa por el marcador de 33 a 16.

La gran virtud de Chile en esta oportunidad es que supo impo-ner su basquetbol pausado ante las defensoras peruanas para lo-grar una buena dosificación de

## Parte Torneo Interescolar Masculino de Atletismo

Participan más de 1000 atletas

Será en tres jornadas diurnas y nocturnas.

Para hoy en la tarde, desde is 18 horas y mañana sabado in dos jornadas está anuncia-o el torneo Interescio-tasculino de Atletismo que se elizará en las pistas del Esta-elizará en las pistas del Esta-to Nacional y que anualmente rganiza, desde 1934, el Club itálico Santialo.



### Mano dura en el Tribunal

#### "Luminor" viaja a **Puerto Montt**

## "Amigos de Palleras" están de aniversario

## Escuela de Ciclismo se inaugurará hoy

momento las inscripciones alcanana a 160 estudiantes universitarios, de liceos e institutos, Escuelas lindustriales, Particulares y Básicas que en gran
número han concurrido a
inscribiras.

El programa de la ceremonia
inaugural es el siguuente: 16
hrs. Izamiento del Pabellión Nacional para continuar con el saludo del Presidente del COCH, Sabino Aquadr, palabras del director de Deportes del Estado Marco Antonio Rocca. El acto finalizarà con una alocución del Director de la Escuela. Tino Paris y una
demostración práctica de las
clases de cidismo.

Al acto han sido invitadas
las autoridades nacionales del
deporte, ejecutivos de empresa,
presidentes de Federaciones y
redactoras deportivos de los
diferentes medios de difusión
de la capital.

CON BALDES los bomberos debieron luchar contra las
Carrera. El agua no fue capaz de llegar hasta el piso 15
llamas que estuvieron a punto de destruir el Hotel
del edificio.

SINTESIS POLICIAL

SE HUNDIO GOLETA PESQUERA

**ALUMBRAMIENTO EN TENENCIA** 

Nuevamente carabineros debieron atender un caso de alumbramiento en la capital. Hasta la tenencia "El Selto" flegó Elsa Gutierrez Castillo, de 25 años de edad, solicitando que se le trasidara al hospital José Josepin Aguirre.

Cuando se realizaban las ilamadas para solicitar la ambulancia. la mujer vio precipitarse el alumbramiento. De este modo en el cuartel policial nació una criatura de sexo femenino.

Los carabineros Flancisco Moya y Osvaldo Lagos, fueron los encargados de atender el alumbramiento. Ambos tambien se precouparon posteriormente del trasilado de madre e hija hasta el establecimiento asistencial, donde ambas se encuentran en perfecto estado.

DERRUMBE DE VIVIENDA

uvienda debido al temporal de viento y novia que La casa se encontraba ubicada en General Sucre 115 en Cerro Toro. Debido al reblandecimiento de las murallas de adobe se produ-jo el derrumbe que afecto a la familia de Angel Acurso González, compuesta por tres adultos y cinco menores.

DETENIDO UN ASESINO

UN HOMBRE que asesinó a un amigo a fierrazos, fue detenido por carabineros de Puerto Varias. Se trata de Luis Vásquez Guerrero, de 30 años, quien confesó ser el autor de la muente de Juan Chuequettí, ocurrido el pasado 20 de agosto en la localidad de Los Riscos. El día del crimen ambos estivieron bebiendo durante variahoras. De improviso se suscito una violenta discusión de carácter
político que cultimio con la muerte de Chequetil

El cadaver sólo pudo ser encontrado el 2 de septiembre.

DAÑOS EN INCENDIO

CUANTIOSOS daños dejó un incendio que afentó, a la fábrica de confecciones ubicada en San Francisco 2085 de la capital. El siniestro se origino a raíz del recalentamiento de una plancha eléctrica que quedo olvidada en una de las oficinas del segundo piso del inmueble. Por otra parte, un nievo siniestro, esta vez en calle Maule 6120 de la población Dávila, dejó como saldo a tres personas heridas, entre ellas dos menores. El incendio se originó a raíz de haberse inflamado un balón que contenía bencina. Al tratar de escapar de la acción de las llamas resultaron heridos María Ortiz Tapia de 21 años y las menores Paola Ortiz y Lorena Fernández de 9 meses y un año de edad, espectivamente.

Mientras decenas de personas se entregaban a esta tarea, en el piso inmediatamente inferior alrededor de 20 ciudadanos

## Incendio destruyó terraza del "Carrera"



Dos voluntarios trabajan en la terraza del Hotel Carrera, tratando de extinguir el fuego.

## Libre el sacerdote raptado por sus fieles

En las primeras horas de la madrugada de aver quedo definitivamente en libertad el sacerdote norteamericano Thomas John Alkire, quien hace algunos dias fuera secuestrado por sus fieles frente al anupcio de que seria trasladado a otro país. El sacerdote habís logrado adentrarse de tal modo en el coración de los fieles que estos como única alternativa para impedir el viaje del curita scudierio nal secuestro.

rapto.

Una vez liberado el cura
norteamericano relató algunos
pormenores de su aventura.

Estuve escondido en varias par-

esconderon
Más adelante el Alcaide se
comprometió a facilitar un
vehículo pars que los miembros
de la capilla vayan a esperar al
padre al aeropuerto de Pudahuel
a su regreso de Lima Además.
Tito Palestro se comprometió a
apoyar ante la corporación una
presentación de los vecinos pare
poder terminar rápidamente la
capilla en construcción.

### Drama pasional en el longitudinal sureño

Aclarado el puzzle

del volantín

Sin medir las consecuencias de su acción José Chamorro hundio varias veces el cortaplumas automático en el cuerpo de Berrios Posteriormente el muchacho fue trasladado a la asistencia pública donde fallecio victima de las lesiones ruspersadas que Chamorro.

## Enfoque gremial

## En huelga 8.000 trabajadores del mineral de Chuquicamata

DESDE LAS CERO horas de ayar se encuentran en huelga los trabajadores del mineral de Chuquicarmate, y aquellos que laboran en las reparticiones que la misma empresa tiene en Antofagasta y Tocopilla. El acuerdo de huelga fue adoptado por las asambleas luego de escuchar la cuenta que dieron sus dirigentes sobre las empresa en Santiago y rechazar el aumento ofrecido por la parte patronal y que no llegó al 53 por ciento solicitado.

CURSOSSINDICALES

Dos nuevos cursos vespertinos de capicitación sindical para obreros y empleados, efectuará durante el presente mes el instituto Laboral, organismo dependiente del Ministerio del Trabajo.

Trabajo.

Cada curso tendrá una duración de dos semanas, iniciándose el primero el próximo lunes y el segundo el 19 del presente.

presente.

Entre las materias a tratar se incluyen el Contrato de Trabajo. Legislación Sindical, Negociación Colectiva. Ley de Accidentes del Trabajo y el sistema previsional

Trabajo y el sistema previsional vigente.

Los participantes reciben apuntes de los temas tratados y un subsidio por los gastos de locomoción en que incurren. Las inscripciones para ambos cursos están abiertas en la sede del Ins-tuto ubicada en Triana 853. Su foeo es el 498447.

CONSULTIVO DEL GAS

Diversos acuerdos fueron adoptados por el Consultivo de la Federación Nacional de los Tre bajadores del gas, que agrupa a los sindicatos industriales de

HUELGA TELEFONICA

Desfiles de protesta realizaron ayer al mediodía los personales en huelga de la Compañía de Telefonos. El motivo era protestar por la retención de sueldos de dirigentes y empleados por parte de la Gerencia y por la no solución a sus peticiones de arregio del escalafon. Se espera que el Gerente General de la Compañía. Berjamin Holmes, de una solución a estos problemas.

CONFERENCIA MUNDIAL

En S. A. Yarur

## Dirigentes denuncian persecución sindical

Sindicato de la empresa Yarur a este diano. Eduardo Abudaye y Leopoldo Miqueles, presidente y secretario, respectivamente, del Sindicato Profesional de Empleados Particulares de la Sociedad Anónima Yarur, señalaron que hasta el momento dicha empresa se ha negado sistemáticamente a recibidos, de sconociendo asís existencia. Lo único que queremos—dijeron—es dar a conocer a la Gierencia nuestros objetivos. No nos cula otro afán Por otra parte, existe entre nuestros compañeros temor, ya que están sendo amedientados por parte de los jefes de secciones para que no firmen nuestros registros:

nació el miárcoles pasado cuando el personal se encontraba trabajando Subrtamente fueron llevados hasta un local fuera de la fábrica en vehículos de la misma empresa y se les haco formar este "sirdicato" cuyo único objeto es liquidar al nuestro que na gió como un legitimo anhelo de los trabajadores. En virtud de lo expuesto —digeron—hacemos un llamado a todos nuestros compañeros à hacer un examen sereno y objetivo de estos hechos La Lay nos otorga el derecho de organizarnos libremente para preservar nuestros intereses y respaldar nuestros conquietas y gerantias. Nuestro deber en conciencia es participar juntos en la elaboración y consecución de los planteamientos que satisfagan nuestros profundos anhelos de mayores. Perspectivas sociales y económicas.

Finalmente anúnciaron que el próximo domingo, a las 10 horas, realizarán una samblea en Avenida República 399, esquina de Gorbas, en un fo cal ofrecido por la Federación Nacional Textil FENATEX, a la que invitan a todos los trabajadores de Yaru para dar a conocer sus planteamientos.



SCARLET BURGOS EN CASA — Procedente de Estados Unidos llegó ayer a Santiago la azafata de LAN, Scarlet Burgos, tras recibir intenso tratamiento que le permita perarse de las graves lesiones a bala sufridas durante el fracasado intento de dos jóvenes por apoderarse de máquina LAN y desviarla a Cuba. En el grabado azafata es avudada a caminar por su colega de tierra Auxiliar, Margarita Concha. (FOTO Pudahuel)



LOS EMPLEADOS de la sección IBM de la Compaña Chilena de Teléfonos se hallan desde hace varios dias en huelga por la no solución a sus demandas reivindicativas por parte de la empresa. Ayer resolvieron saiir a la calle con el objeto de hacer público su movimiento. En el grabado, sale la columna desde el inmueble de San Martin 50, portando, varones y damas, carteles alusivos al conflicto.

## Sin agua, población San Ramón

10

En la UTE

### Se constituyó Consejo 220 Superior transitorio

SECONSTITUVO proprimera vez el Co-sejo Superior
Transtono de la Universidad
Tecnica del Estado, maximo
organismo colegiado, elegidolecientemente y cuya existencia fuera aprobada en el Primer
Congreso de la Comunidad
universitaria realizado en el mes
de julín

Los consejales fueron eleg-dos por toda la comundar universitaria en elecciona penerales realizadas, el 20 a agosto recien pasado, representan a las nuevas sete que la Corporación tiene a lo la-go del país.

## SINTESIS

SACERDOTE EXPULSADO

SOLO AYER se conoció la noticia de expulsión del sacerdoli español. Mariano Arribas, quien fue embarcado en un avión de "Varig", el martes pasado.

Este sacerdote habla sido previamente excomulgado por la Jerre quia eclesiástica, por realizar actividades espiritistas. Y una vez cumplido el plazo autorizado de permanencia en Chile v por si situación ilegal, fue obligado a abandonar el país.

#### ANIVERSARIO DE BOMBEROS

#### EL CARDENAL HOLANDES

EL CARDENAL holandés, Mons. Bernard Alfrink, visitó avel à localidad de Teno, cerca de Curicó, para conocer en detalles à obra de los sacerdotes holandeses a cargo de la iglesia en esa comina.

#### BIBLIOTECA LATCHAM

CATORCE MIL volumenes integran la Biblioteca Latchaft inaugurada en la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile. Todo este material fue donado por el escritor y affi co literario Ricardo Latcham, fallecido hace poco tiempo. La nueva Biblioteca funciona en un moderno local del Instituto de Literatura Chilena, en Av. José Pedro Alessandri 980. La entrega fue formalizada por la viuda del desaparecido estro, señora Alicia Rivera de Latcham.

#### AMPLIAN HOSPITAL

#### BOGATUN EN "EL CALEUCHE"

CON UN BOGATUN de combate celebrarà. El Caleuche e nonagésimo primer aniversario del Combate Naval de Argemos ocurrido el 8 de Octubre de 1879. El bogatun tendrá lugar el próximo sábado. 10, a las 13 hors en la bahla "Club Militar". Entre los invitados destacan Douglas Cochrane, tatarameti de Lord Thomas Cochrane.

#### INGENIEROS DE EJECUCION

ESTA TARDE, a las 18.30 horas, en el teatro de la Escuela de A-tas, y Oficios, se llevará a cabo el acto de entrega de titulos de le genieda de Ejecución a la Primera Promoción egresada de lei cursos dictados por la Universidad Técnica del Estado La ceremonia sera presidida por el Rector de la Corporació Universitana, Enrique Kirberg.

#### FERIA CIENTIFICA JUVENIL

MAÑANA SABADO, a las 11.30 horas en el Museo Nacional de Historia Natural linterior de la Quinta Normalli, se inaugui a Primera Fera Centifica Juvenil, bajo los auspicos de la Dieción de Bibliotecas, Archivos y Museos y la Municipalidad se tropolifana de la Municipalidad se la Carolifana de la Municipalidad se la Carolifana de la Carolifana de

La muestra permanecerà abierta al público hasta el 18 del fi

Es

PESE A QUE por sus relieves no se puede considera la reunión de mañana como excepcional.
por tratarse de una competencia con ejemplares venidos de un hipodromo de provincias
de Argentina. lo más
probable es que el públicomo lo ha hecho otros
años, ya que este tipo de
confrontaciones, al fin y
al cabo ofrecen la expectativa de ver victoriosos
a los elementos nacionaiea que si serán los mejones exponentes de la cancha.

Por Mendoza, vienen seis ejemplares. Para los 2,200 metros se presentarán. Valeje. Canebrake y Taquillo. La campaña de estos ejemplares no es nada del plares no es nada del otro mundo y lo mejor es Valeje que ha obtenido oche victorias en su pis

oje 0

> Para los 1.200 metros correrán Nostro, Amuser y Militante. El atractivo de estos elementos de-be radicar en que Luis Yâ-ñez, el destacado látigo chileno, estará sobre los lomos de Amuser, uno que ha ganado en una so-la ocasión en Mendoza. Lo mejor de este grupo, debe ser Nostro, que ha doce

> El panorama en los nacionales, varia nota-blemente. La presencia de Husillo, Mariscal, Antupillán, Exótico, Hennessy y el propio Simbal son garantia de una carre ra atractiva. Exótico es, de todos modos, el cam-peón, y Antupillán quie-re buscar desquite a la re ouscar desquite a la 
> riprimera pata" de estas 
> competencias. No puede 
> parangonarse la campaña de los mendocinos 
> con la de los chilenos y en 
> el papel al menos, la victona debe ser para los 
> macionales y no seria de 
> nacionales y no seria de nacionales y no sería de extrañar que, como en años anteriores, todos los huecos del marcador quedaran en casa.

En la competencia de velocidad asoman otros nombres que el público nombres que el público quiere y aplaude. Estardn Preparado, Trébol Rojo, Armonioso, Neurón y 
Pelirrojo, además de 
otros rivales. Resalta a 
simple vista, la opción 
de Trébol Rojo, ganador 
en sus tres últimas carreras disputadas aqui. La 
más reciente con 58 kilos y en 1.11 2/5

O sea, que el atractivo hay que buscarlo más en los nacionales que en los extranjeros. Se entiende que el monto de premios como los que se disputan mañana, no sean incentivo para atraer competidores de puntos más importantes de Argentina, pero ¿Qué será si la acceptación de se de la competido de Argentina, pero ¿Qué será si la acceptación de Argentina, pero ¿Qué de Argentina, pero ¿Qué a la programación anual consultara una carre ra realmente internacional, en La Palma? Es fácil pensar el resultado: un hipódromo repleto de gente, lleno de aficiona dos.

Esta vez esperamos, co-mo en otras ocasiones, ver ganar a los nuestros. Por lo menos, son abierta-mente superiores a los mendacinos.



UNA MAÑANA en La alma. Dos látigos Palma. Dos latigos conversan mientras el ti-bio sol de primavera calienta el ambiente. Uno ha sido as de la fusta y últimamente ha desparecido de los programas oficia-les. Otro, estuvo un buen tiempo en las mismas condiciones, tras haber destacado como una

El primero de ellos es Gustavo Farfán. Acerca

El segundo es Luis Caro-

Lo notable: ambos "vienen de vuelta'

Los triunfos fáciles, las constantes victorias y el dinero, se les "subió" a la cabeza. Ambos creyeron que los amigos que les rodeaban no iban a abandonarlos nunca. Pensaron que era más cómodo andar en pa-

Las circunstancias les convencieron de que no era así la cosa. Farfán lo dice sin rubores:

"Crei que toda era chancaca" No me supe medir y poco a poco ful perdiendo condiciones Nadie quería echarme en un caballo. Hubo ocasio-nes en que llegué a la can-cha, a trabajar, luego de

irme, Viajé a Mexico. Tu-ve buena actuación pero surgieron envidias y tuve que regresar. Lo malo, es aqui cuesta que le crean a uno que ya no es el de antes. Yo me cuido toda la semana. Trabajo desesto lo sepan todos y que

una noche completa de fa-rra. Nadie puede hacer eso. Cuando vI que todo estaba perdido quise Para Caroca, la situa-ción era muy semejante. También habla sin problemas sobre su caso:

Crel que no habla suficiente vino en Chile para mi, Estuve mal muy mal, Me di cuenta de comai, Me di cuenta de como era todo, cuando un
día que debia venir a trabajar a la cancha no tuve
plata para locomoción.
Todo lo que ganaba
quedaba en las salidas
que haciamos con los amigos, esos mismo que
apenas lo ven mai " se come ayuden a mostrar que sigo siendo el mismo jinete de siempre". apenas lo ven mal " se coapenas lo ven mal "se coren". Ful a ver médico,
comencé diversos
tratamientos, hasta que
me recuperé física y
espiritualmente. Nunca
he trabajado con tanto
entusiasmo y nunça le he
"puesto tanto pino". Por
ruerte he vueltos ganar

> vos que recién ingresan y que se dan a la vida fácil. Yo sé lo que es eso. Cues-Efectivamente, cuesta volver y cuesta recupe-rar la confianza del gre-mio. Caroca, se ha mos-trado como hombre serio y ha recibido la ayuda de los entrenadores que le confian sus efectivos. Es de esperarse que lo mis-mo ocurra con Farfán, que esta vez está dispuesto a ganar su antiguo prestigio

suerte, he vuelto a ganar y estoy seguro de no fay estoy seguro de no fa-llar nunca más. Ojalá lo que me pasó sea un ejem-

plo para todos los nue-

-Estoy seguro que asi se-Dios sabe que estoy cambiado , ojalá mis compañeros también lo entiendan así

Ojalà, "Conejo" no se puede tirar por la borda una carrera, especial-mente cuando se es bueno en el oficio.

## Cuando el reglamento es "Chacota"

 Comisarios del Hipódromo Chile "se pasaron": castigan por treinta días y autorizan a correr en otros hipódromos en la misma reunión

"... CHACOTA: bulle y alegrie mezclade con chanzes y carcajades con que se celebre una cosa-CHACOTEAR: burlerse, chancaerse con bulle y ri-se..." (Página 341 del Diccionario Español Ilustrado SOPENA).

Chacota es lo que está realizando el Hipódromo Chile con las suspensiones a los caballos Decimos que es chacota porque un ejemplar suspendido en una tercera carrera, es indultado —para correr en otros hipódromos (una ayuda a la competencia)— en

la sexta o séptima prueba.
Partimos diciendo que esto de las suspensiones por TREINTA DIAS, en el reducto de La Palma, es practicamente un vicio. Un vicio que se aplica por la simple razón de que un ejemplar realice una mala presen-tación... (son máquinas los cabellos...?) no toman-do en cuenta lo que significa para un propietario la inactividad de un valor. Pero vamos a lo nuestro con ejemplos muy claros

Pero vamos a lo nuestro con ejemplos muy claros que nos llevan a confirmar y ratificar lo dicho:

Acta de Comisarios del sábado 26. En los acuerdos referentes a la primera carrera, en la novena linea se suspende a Paladín, por sus malas carreras, a treinta dias de inactividad. CINCUENTA Y TRES lineas más adelante (... en los acuerdos de la sexta carrera...) se autoriza la inscripción de Paladín en otros hipódromos UNA CHACOTA.

En la acordación referente a la cuerta carrera en ser

mos UNA CHACOTA

En la anotación referente a la cuarta carrera, en su sexta linea se anota: Se suspende por 30 días a Linajera por sus malas carreras. DIEZ LINEAS MAS ABA-JO (... en la parte referente a la sexta carrera...) se puede leer... SE AUTORIZO LA INSCRIPCION DE LINAJERA EN OTROS HIPODROMOS.

Lo mismo sucede con Retoque y Romarino. Suspendidos por TREINTA DIAS... y rápidamente autorizados para correr en otros hipódromos.

También hay varios casos de elementos que SON.

También hay varios casos de elementos que SON AUTORIZADOS luego de haber sido suspendidos en la reunión anterior. Esto era lo que se venía observando (... siendo un pésimo precedente...) desde hacla bastante tiempo, pero ahora ya se llegó al colmo; LOS AUTORIZAN EN LA MISMA JORNADA.

Creemos que a los comisarios palmeños se les pa-

só la mano.

Con ello han demostrado que no conocen el Reglamento. Un valor suspendido por treinta días NO PUEDE CORRER EN OTROS HIPODROMOS. Tal vez se ha querido favorecer a los propietarios, pero lo han realiquerido favorecer a los propietarios, pero lo han reali-zado pasendo por encima de las normas estableci-das que deben ser respetadas. Creemos que lo más cuerdo es suspender por quince días y mantener la sanción, pero nunca treinta días (... pensando en el propietario...) ni menos olvidando el reglamento que debiera ser intocable, pero no le está siendo por la deficiencia de los funcionarios. Lamentable... los hechos, nosotros nos limitamos se estálacios.

## Donde la gordura no es hermosura

• Los jinetes de alto peso tienen en nuestro medio un oscuro panorama

— ¿ Y salió una monta. ? .Quién porfia alcan-

El diálogo lo iniciamos con José Escobar, un jinete "pesado" (...nos jinete "pesado" (...nos referimos i peso al físico...) que tiene problemas para seguir en la profesión...

— ¿. Y cómo se vive . cuando se es jinete. y no se gana. ?

— "... Haciendo un poco de milagros. Tenemos un sueldo que hay que esti rarlo..."

rarlo. ".
—¿ Cuántos jinetes tienen su problema. ?

May varios que esta-mos clamando por que se suba el peso mínimo para que suba el máximo y asi poder tener una oportuni-dad, ahora que siempre los pesos altos, en nuestro medio y por nuestros entrenadores, son temi-

-¿. Cúal es el futuro de un jinete cuando no gana y, lo que es pero, cuando ya no tiene mon Jubilarse y tratar de

vivir lo mejor posible. —¿ Son hombres sin destino. . ? "... Un poco

... Un poco ( felizmente no es el caso mío...) sobre todo aquellos que no adquirie

te cuando se jubila"...
"... Algunos nada. Otros

". Algunos nada. Otros en el comercio.
Manejando taxis, de vendedores ambulante. De pequeños campesinos en sus chacras. Cronometradores como el "Gato" Orellana y Jorge Castro.

¡Bueno cada cual se busca algo. .!

—¿.. Por qué nunca las directivas de ustedes buscaron algo con miras al futuro...?

". Porque creo que falta un poco de visión. Creo que hay que mirar un poco más allá. Al futu

-¿. Por qué nunca esa Sociedad que llaman "Luis Cousiño" organizo discursos y su casa que es muy amplia, organizo talleres. .?.
"Una buena idea que

vuelvo a insistirle, mirando mi punto de vista, no se han realizado porque falta un poco de visión más allá del presente.

—¿ Muchos proble-mas con el peso .? ". IBastantes Siempre lo fue desde hace un largo

tiempo. "

—¿ Por qué viene a trabajar si sabe que no le van a dar montas. ?

Porque me considero un profesional responsable. Este es mi trabajo y tengo que responder hasta el final. Hasta que me vaya. "

—¿. La partida será luego. ?

... Lo voy a decidir en el momento. Yo les

— ¿. Y sus amigos que dicen . .?
". . La verdad es que ya

me quedan. Incluso , én perdi también compañeros. Ese es el sabor amargo que en realidad entristece.

- ¿. Victorias amigos. ? ". Es verdad más que victorias.

DATO es amigo.

José Escobar que ha sabido perder en la pista...y ganar en peso.



Luis Caroca

componen la cartilla pal-meña. La reunión se ini-ciará a las 14,15 y será clausurada a las 21,15 horas.

Veamos cuales son, a nuestro juicio, las opcio-nes de más valal: 1a CARRERA Insistire-

ta CARRERA Insistiremos con MATORRALELI
mulato vino muy "enredado" en su compromiso
más reciente. Ahora con
un jinete más canchero
debe anotarse un merecido triunfo. Rivales de cuidado llevará en AL PRIMERO y CHECAMRINHA

2a CARRERA CLERK. dos segundos puestos consecutivos anota en sus presentaciones más BANQUERO Y MATINAL

3a CARRERA DINTEL 3a. CARRERA DINTEL, en sus desempeños más próximos ha terminado en segundo lugar. Le buscaron un jinete más enérgico que, seguramente, sacará mejor provecho de sus innegables condiciones. Para escoltario designaremos a DON GUILLE y TILO POZO.

CARRERA. BABI RUSA, casi de pounta a punta venció en su anterior presentación. Mantiene sobresaliente estado 
de entrenamiento. Irá por 
la repetición. CHANla repetición. CHAN-QUITO, que es muy veloz y que sorteó excelente lu-gar de sallida, y CERRO-CCHIO, que las pelea to-

5a CARRERA REFLEX, en su última actuación en es-ta pista se anotó un cómodo triunfo. Ganó como y cuando quiso. Creemos que volverá a anotarse "un poroto". MONA MARI y CHISME deben darle duro traba-

6a. CARRERA A disposi-ción de TREBOL ROJO ve mos la primera competen-cia clásica internacional Está inconocible de bue-no. En los sitios secunda-rios dejamos a NEURON y PELIRROJO.

7a CARRERA OPULEN-7a. CARRERA OPULENTO, por la forma en que se
impuso en su última
presentación nos quedó
la impresión que tendrá
cuerda para largo rato.
El viñamarino CALIFORNIANO y PAPELISA serán sus enemigos de más
cuidado. cuidado.

CARRERA ANTUPI LLAN se encuentra en inmejorables» condicio-nes de entrenamiento. En diás pasados cumplió un apronte record que muestra a las claras lo dicho anteriormente.
Completarán nuestra'
fórmula EXOTICO
HENNESSY.

9a. CARRERA, GEMINI no nos satisfizo la forma en que fue conducida en

largada y además la guia-rá otro látigo. SEÑOR DON y FONTON tratarán arrebatarle el

10a CARRERA OCCIDEN-TAL muy tarde avanzo 10a. CARRERA, OCCIDEN-TAL, muy tarde avanzó en la competencia que lo superó Otario. En esta oportunidad esperan se rehabilirte y de amplio desquite. Rivales de peli-gro nos parecen PRESTI-GIO y QUE BRAVA.

11a, CARRERA, VIOLET TIP mantuvo en gran par-te del recorrido el último lugar. Fue largada en los metros finales y logró amplia y contundente victoria. Puede repetir. TRES FORT, que ya dio su asomada, y RAMALAZO, nos resultan sus más temi-bles adversarios.

12a CARRERA LAN
CHILE viene de finalizar
cuarto en la carrera que
ganó Carboncito. Más
ambientado a la pista y
con mejor monta debe ser el primero en cruzar la raya. COCOZ y RIGEL irán tras cualquier flaque-za de nuestro recomen-

13a. CARRERA CHICO RIOJA por tiempo y for ma que ganó en su ante rior nos parece la mejo carta para salir con la ra llena de risa. JACARA y MIRLA deben apurarlo

## **Pronósticos**

1a. MATORRAL, Al Primero, Checambinha

2a. CLERK, Banquero, Matinal

3a. DINTEL, Tilopozo, Don Guille4a. BABIRUSA, Chanquito, Verrocchio

REFLEX, Mona Mari, Chisme

6a. T. ROJO Neurón, Pelirrojo 7a, OPULENTO, Californiano, Papelisa

ANTUPILLAN, Exótico, Hennessy 8a.

GEMINI, Señor Don, Fontón 9a.

Occidental, Prestigio, Que Brava

11a. VIOLET TIP, TRES Fort

Ramalazo

12a. LAN CHILE, Cocoz, Rigel. 13a. CHICO RIOJA, Jacara, Mirla

## POR LA ARENA Y DE SUBIDA



## Beuzenberg: comida y Training adecuado

La vimos ganar nuevamente y nos pareció que alguien había "cambiado" a Balita. No conseguía ganar última serie y con su reciente victoria completaba cuatro o cinco ganancias. ¿ Cuál es el milagro? Nos dice su entrenador. Enrique Beuzenberg:

— Paciencia y alimentación. Hay mucho en esto de "cambiar" un elemento. A veces es cuestión de suerte. Yo la tive con Balita perses que aca recessor a cambiar.

cambiar un elemento. A veces es cuestión de suerte. Yo la tuve con Balita, pensé que era necesario cambiar su entrenamiento y acerté. Ahora, aprovecha su ligereza, pero ha sacado resistencia. Lo más notable es que es un elemento de mucho corazón. Imagínese que su última ganancia la obtuvo con una seria dolencia al anca, de la que nos percatamos el lunes, al hacerle el habitual examen que les hago a mis pupilos. Ahí descubri un abceso. Así y todo, corrió y ganó. Es un animal de mucho futuro.

animal de mucho futuro.

-Por qué sus caballos corren siempre a la delantera?

-Por mi modalidad de training. Y so no me quejo, a la fecha no me ha fallado nunca. Yo me preocupo que mis pupilos estén fisicamente en la penitud de sus condiciones. No "ayudo", no creo en brujerias. Sólo buena comida y el training que necesitan. Cuando al largar una carrera, un animal mio sale, entre los punteros, es que peleará la competencia hasta el

¿Como vea estadística palmeña?

— Creo que pudo llegar entreverado. Tengo pocos animales, pero todos están como navaja. Pelearemos. Una charla breve con Beuzenberg. Una de las-tantas que se sostienen a diario en la cancha entre cotejo y cotejo. Es un profesional muy joven. , que está en "la onda". Vale la pena seguir sus pupilos.



Beuzenberg, No "ayudo

Algo más acerca de la amplin cación. Es conveniente contro lar el volumen de los equipos de acuerdo a la cantidad de gen oe acuerdo a la cantidad de gen-te que vaya llegando. En las primeras carreras, con poco público, ensordecir a la gente y solo tienen un sonido, que po-dría considerarse prudente, al promediar cada reunión. Es otro detalle, pero se nota dema-siado y molesta a los espectado-res.

## HIPODROMO CHILE

PRIMEHA CARRERA 1.200
metros. A las 14,14 hores.
Indice: 9 al 0. PRIMERA
VALIDA PARA LA TRIPLE N°

Respar	1	Teórico	58	2	Jn. Salinas	L. Toledo
15c	2	Ojos Verdes	55	4	E. González	G. Malei
3	3	Al Primero	54	12	N N	P. Molina I.
47	4	Diminuto	54	8	E González	H Sales
2-3-7	5	Raspente	54	3	N N	R Lopez
6-6	6	Milko	53	16	G. Farfan	A Donati
5-6-4	7	Matorral	51	11	Edo. Soto	O. Mora
14-8	8	Sans Souci	51	7	N N	R Bernal G
8c	9	Lombarda	50	4	J. Duarte	S. Alamus
8	10	Bimini	49	13	N.N.	H. Gazmuri
3-5-5	11	Checambinha	49	10	A. Parra	Aug Amaro
10	12	Huisala	49	15	L Hevia	A. Muñoz
10-5	13	Libertatis	49	9	L Marchant	A Lab
Reapar	14	Profano	49	5	N N	O. Orellana
14c	15	Tirate	49	6	J. Marin	J. Miceli
Reapar	16	Yauca	49	14	N.N.	E Barticevir

SEGUNDA CARRERA
1.200 metros CONDICIO
NAL A Las 14.45 horas.
SEGUNDA VALIDA PARA

7	1	Alice	46	2	M. Quinteros	E Cáceres
6-3-4	2	Banquero	56	4	A Pereira	O. Silva
10c	3	Balmoral	56	12	D. Basoalto	Edo Gazmur
110	4	Bonn	56	8	Gmo: Jorquera	O. González
41	5	Botarate	56	3	D. Cerda	C. Zuniga
7c	6	Cabrochico	56	16	J. Aracena	C. Bagu
24-12v	7	Calabrés	56	11	J. Barraza	D. Alvarez
2-20	8	Clerk	56	7	M. Ramirez	M. Velarde
reapare	9	Hipeful	56	1	P. Ceron	R. Maggi
4v-10v	10	Marinero	56	13	C. González	G. Avila
5c	11	Matinal	56	10	C Pezoa	E Inda G
8-8c	12	Niquel	56	15	R. Castro	A Quiroz A
debuta	13	Panchito	56	9	N. Urrutia	P. Bagu
debuta	14	Quel Chic	56	5	S. Pradenas	M. Martinez
110-80	15	Solsticio	56	6	5. Vårquez	Aug Breque I
debuta	16	Titiritere	56	14	L Murillo	Fco. Castro

Debuta	1 Alicanto	56	2 R. González	Fdo Gazmuri
Reapare	2 Aristoteles	56	4 J Castillo	Fco. Castro
Reapare	3 Arguero	56	12 A. Pereira	O. Silva
6c	4 Cyrano	56	8 C. Sepúlveda	J. M. Baeza
2.2-	5 Dintel	56	3 S. Vasquez	Aug. Breque E.
4	6 Don Guille	56	16 J. Carrasco	A Donati
Debuta	7 Entorchedo	56	11 D. Muñozial	R. Lopez
Pappare	8 Impecable	56	7 L. Carvajal	M. Baeza G.
12	9 Midy	56	1 D. Cerda	H. Gonzalez
Respare	10 Moki	56	13 M. Quinteros	M. Martinez
20-30-3	11 Polo	56	TO L. Yañez	P Molina I.
Debuta	12 Sardónico	56	15 H. Olguin	Fdo Castro
9-6	13 Sir Richard	56	9 O. López	L. Toledo
4-3	14 Tilopozo	56	5 P. Herrera	A Lopez
4.5	15 Vendaval	56	6 P. Ceron	H. Salas
Reapare	16 Vermut	56	14 C Leighton	J. Inda

4a. CARRERA. 1.200 Mts. Indice 8 al 0, a las 15,50 PRIMERA VALIDA PARA LA

eap.	1 Falluto	15	2 L Gutierrez	P. Polanco
eap.	2 Lynn	55	4 C Pezoa	E. Inda G
-3-	3 Tatacoque	54	12 G. Farfán	J. Castro R.
3-3-	4 Verrocchio	54	8 V Ubilla	J B Castro
1-9-	5 Arquera	53	3 E Naranjo	V Contreras
8-5-5	6 Dickens	53	16 D. Muñoz	V. Contreras
-6c-1-	7 Babirusa	53	11 G. Saavedra	L Guerrero
0c 10	8 Yorana	53	7 L. Cifuentes	P. Medina
3.6	9 Chanquita	52	1 R. Gonzálezi	N. Peralta
-8-	10 Patufa	-50	13 L Murillo	M Murillo
00-100-10-	11 Tartarus	51	10 L Rivera	C. Miranda
7.44	12 Colignon	50	15 E. López	E. Barticavic
4	13 Curanie	47	9 N.N.	E. Barticevic
2.9	14 Chandra	50	5 C. Leighton	L. Santos
eap	15 Mary Quant	50	6 A. Parra	H. Gazmun
3-6-	16 Orientadora	49	14 D. Sagardia	A. Muñoz

Corrales 5 con 6 9 con 10 y 12 con 13

5° CARRERA — 1.200 ME-TROS — Indice 11 al 8, a las 16,25 horas — SEGUNSA VA-LIDA PARA LA TRIPLE N° 2 —

3-2-6-5	1	Averla	54	2	C. Ojeda	R. Rabello
12-	2	Biyey	54	4	L. Munilo	H Salas
1-80-	3	Reflex	54	12	A. Pereira	O. Silva
10c-12c-8	4	Agradecido	52	8	M. Ramirez	S. Alamos
11-7-14	5	Baldaguino	52	3	F. Meneses	C. Valenzuela
4-10-9-	6	Cañaveral	52	31.1	N.N.	L. H. Sorrel
6-10	7	Chisme	52	7	L Cifuentes	O. Orellana
3-2-10-	8	Don Marco	52	1	J. Aravena	A. Proschle
Reparece	9	II Capo	52	13	L. Yañez	O. Lizama
9	10	Ludmilla	52	10	L. Caroca	L Toledo
12-	11	Cargoso	51	9	H. Olguin	O. Zúñiga
8	12	Furor	51	5	R. González	J E Castro A
1-10-6	13	Mona Mari	51	6	G. Fernández	
9v-13v-	14	Ross del Bosque	51	14	J. Baccara	E Noñez

e" CARRERA— 1.200 ME-TROS— CLASICO— Fede-ración de Entidades Jockey Club de la República Argentina— TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2 — A las 17 horas.

1.5-2-	1	Armonioso	61	2	C	Sepulveda	J. Castro R.
	2	Militante	61	4	S	Dominguez	M. A. Catapano
3.50	3	Neuron	61	8	S	Vásquez	A Breque E
	4	Nostro	61	3	C	J. Gloria	R Reta
3-1-	5	Pelirrojo	61	7	D	Műñoz	J. B. Castro
Repare	6	Preparado	61	1	V	Ubilla	D. Torres
Reapar	7	Trebol Rojo	61	5	P	Ulloa	J. Inda
_	8	Amuser	55	6	L	Yanez	S Campos
		- Illiania		11000		0.00	ACCEPTANCE OF

7\* Carrera— 1.200 Metros Indice 19 al 16— A les 17.35 Horas— PRIMERA VALIDA PARA TRIPLE N° 3

1c	- 1	Exitosa	54	2	C. Sepúlveda	J. M. Baéza
5-4	2	Nacareco	54	4	L Hevia	D. Miranda
12c-3	3	Papelisa	54	12	O Escobar	J. Castro R.
10c	4	Seguidora	54	8	N N	J. Inda
4v-3v-	5	Californiano	53	3	G Saavedra	L E Väsquez
9c-10c	6	Kao Ky	53	16	O. López	E Beuzenber
6c	7	Nudista	53	11	G Jorquera	O. González
14-	8	Rostu	53	7	R Claveria	Fdo. Gazmuri
80.5	9	Veckemiana	53	1	V. Ubilla	L Rojas
2v-	10	Yangui	53	13	C González	G. Mancilla
1-6	11	Cubby	52	10	P Herrera	R López
1-11-	12	Dona Cargosa	52	15	R. González	N. Peralta
10-13	13	Javelle	52	9	D. Muñoz	A Sepúlveda
reap	14	Manodura	51	5	O Osono	A Sepúlveda
the same	15	Opulento	52	6	L.Yanez	A Petit
5-14	16	Chary	51	14	E.Vésquez	L Santos

Corral 13 con 14

	_		_	_		
Reap	1	Husito	61	2	V Ubilla	C. Tapia
Repa	2	Mariscal	61	4	C. Sepulveda	E. Vidal
(Arg)	3	Taquillo	61	12	C J. Coria	Carlos C. Coris
(arg)	4	Valeje	61	8	Edo A Gimenez	Hto. Abraham
Reap.	5	Antupillan	59	3	J. M. Aravena	H. Miranda
6-2-1	6	Concierto	59	1.1	C. Pesoa	E. Vidal
Reap	7	Morro de Arica	59	7	E Guajardo	E Cáceres
2c	8	Exotico	59	1	S. Vasquez	A Breque E
440	9	Hernessy	59	10	P. Ulloa	J. Zúñiga
8-1	10	Magistrado	50	9	D. Muñoz	C. Tapia
43	11	Simbal	59	5	G. Saavedra	O. Orellana
(Am)	12	Canabraka	51	6	D Reves	J. Infante









EL INDICADO: Dintel EL DATO: Tilopozo GOLPE: Alicanto

EL INDICADO: Matorral EL DATO: Al Primero

GOLPE: Profano

GOLPE: Allocanto

(1) 10° de Pipiolo en 1.600 m. con 47 k. en 1.44.4/5 Club

(2) 10° de Motel en 1.400 m. con 55 k. en 1.24.1/5 Club

(3) 3° de Violet Tip en 1.200 m. con 55 k. en 1.24.1/5 Club

(3) 3° de Violet Tip en 1.200 con 55 en 1.13.2/5 9° en

(5) 9° de Violet Tip en 1.200 m. con 52 k. en 1.13 9° ser

(6) 5° de Violet Tip en 1.200 m. con 52 k. en 1.13 9° ser

(7) Ganó a R. Stream en 1.200 m. con 52 k. en 1.13 9° ser

(8) 10° de Violet Tip en 1.200 m. con 52 k. en 1.13 19° ser

(9) 10° de Violet Tip en 1.200 m. con 52 k. en 1.13.2/5 9°

(10) 8° de Paiquino en 1.200 m. con 53 k. en 1.13.2/5 9°

(11) 10° de Lucianella en 1.200 m. con 54 k. en 1.13.2/5 9°

(12) 4° de Lucianella en 1.200 m. con 54 k. en 1.13.2/5 9°

(13) 14° de Lucianella en 1.200 m. con 54 k. en 1.13.2/5 9°

(14) 9° de Lucianella en 1.200 m. con 54 k. en 1.14.2/5 9°

(15) 12 de Ku Ko en 1.200 m. con 50 k. en 1.14.2/5 9°

(16) 6° de Paiquino en 1.200 m. con 52 k. en 1.13.1/5 9° ser

#### EL INDICADO: Babirusa EL DATO: Chanquito GOLPE: Falluto



EL INDICADO: Reflex EL DATO: Mona Mari GOLPE: II Capo

(1) Sa. de Rigel en 1.200 m. con 51 k. en 1.12,3/5 7a.s.
(2) 12º de Balita en 1.200 m. con 52 k. en 1.13 7a. sene
(3) Gano a Paroli en 1.200 m. con 56 k. en 1.14 10a. sene
(4) 8º de Otario en 1.200 m. con 56 k. en 1.14 10a. sene
(5) 9º de Otario en 1.200 m. con 53 k. en 1.12,2/5 Ras.
(5) 9º de Otario en 1.200 m. con 63 k. en 1.12,2/5 Ras.
(7) Gano a Mariem en 1.000 m. con 52 k. en 1.3/5 8a.s.
(8) 10º de Otario en 1.200 m. con 53 k. en 1.3/5 8a.s.
(9) 12º de Descontenta en 1.200 con 53 en 1.13,1/5 8a.s.
(9) 12º de Descontenta en 1.200 con 50 k. en 1.3/5 8a.s.
(11) 12. de S. La Bari en 1.200 m. con 52 k. en 1.13 9a.s.
(12) 8º de Violet Tip en 1.200 m. con 54 k. en 1.13 9a.s.
(13) 6a. de Violet Tip en 1.200 m. con 50 k. en 1.19 Viña



Luis Gutiérrez





EL INDICADO: T. Rojo EL DATO: Neurón GOLPE: Amuser

(1) 2° de Pelirrojo en 1.200 m. con 55 k. en 1.11,1/5 Clás (2) 5° de Promotor en 1.200 m. con 61 k. en 1.11,1/5 Club (3) ARGENTINO

(4) ARGENTINO (5) Gano a Armonioso en 1.200 con 57 k en 1.11,1/5 Clas (6) 9° de Argentado en 1.500 m. con 61 en 1.31,2/5 Clas (7) Gano a Gadi en 1.200 m. con 58 k. en 1.11,2/5 Clasco (8) ARGENTINO

EL INDICADO: Opulento EL DATO: Californiano

(1) Ganó a Casbah en 1.000 m con 51 k en 1.4/5 Club
(2) 4\* de Cruceña en 1.200m con 54 k en 1.11.3/5 6\* serie
(3) 3\* de Cruceña en 1.200m con 53 k en 1.11.3/5 6\* serie
(4) 10\* de Africano en 1.300 m con 53 k en 1.11.3/5 6\* serie
(5) 3\* de Partidor en 1.300 m con 53 k en 1.17.2 serie
(5) 7.9 de Bantu en 1.300 m con 53 k en 1.17.2 serie
(7) 10\* de Bantu en 1.000 m con 53 k en 1.12.3/5 5\* serie
(9) 5\* de Mario A. en 1.200 m con 53 k en 1.12.3/5 5\* serie
(9) 5\* de Mario A. en 1.200 m con 52 k en 1.12.3/5 5\* serie
(10) 2\* de Yentra en 1.300 m con 53 k en 1.13.4/5 \* serie
(11) 4\* de Carboncito en 1.200 m con 53 k en 1.12.3/5 5\* serie
(13) 13\* de Metinca en 1.200 m con 55 k en 1.12.3/5 5\* serie
(15) Ganó a Blue Man en 1.200 m con 55 k en 1.12.3/5 5\* serie
(15) Ganó a Blue Man en 1.200 m con 55 k en 1.12.3/5 5\* serie
(15) N. T. de Nagamo en 1.300 m con 53 k en 1.13 6\* serie

EL INDICADO: Antupillan EL DATO: Exótico GOLPE: Magistrado

TRIPLE	N. 3		
oniti	60	2 G. Jorquera	Vadanos
in	59	4 J. M. Aravena	A Lopez
eo	59	12 O. Lopez	L Contre
60	57	8 V Ubilla	J. Bernal
ano	55	3 E Lopez	O. Silva
umento	55	11 C Ojeda	R. Rabelli
omo	54	7 G. Farlan	H. Galaz
ini	54	1 O Escobar	J. Castro
or Don	52	10 C Leighton	J Inda
Feo	51	9 R. Claveria	M. Musca

DECIMA CARRERA a las 19.25 hrs 1.200 mts. Indice 16 at 13 PRIMERA VALIDA PARA LA

			E CORRERA CON		E. E.
12	1 Enroque 2 Royal Shadow	54 64 53	2 E López 4 V Bravo 12 J Aracena	J. Castro R. A. Sepúlveda H. Cisternas	
	3 Gatuvela 4 Martin 5 Prestigio 6 Sweet Maid	53 53	8 O Escobar 3 D Muñoz 16 L Yañez	P. Valderrama E. Caceres M. Araneda	1
	7 El Fantasma 8 Esrica	52 52 52	11 P Herrera 7 J Castillo 1 O López	L. Sarrel D. Torres E. Beuzemberg	JE.
re 15	9 Estático 10 Marimam 11 Moratin	52 52 51	13 J. Salinas 10 H. Olguin 15 L. Caroca	E saaia J B Castro L Contreras	1
	12 All Aren 13 Chrivella 14 El Santo	51 51	9 R. Claveria 5 G. Fernández 6 C. Leighton	R. López L. Toledo J. E. Castro A	
	15 Occidental	51	14 L. Cifuentes	P. Medina	Ped

DECIMOPRIMERA CARRERA 1.200 Mts Indice 13 al 11 a las 20.05 SEGUNDA VALIDA

		PARA	LA	CONL	LE Nº 4 SE	
_	_	COM		-		
	1	El Fortin	54	2	A. Pereira	L Toledo
ź	2	El Puma	54	4	L. Yáñez	M. Araneda
4	3	Pirata Negro	54	12	C. González	O. Aliaga
į.	4	Proscrita	54	8	L Caroca	L Contreras A
0	5	Puyumén	54	3	E. Naranio	I. Duque
	6	Soberbio	54	11	V. Bravo	V. Contreras
	7	Tres Fort	54	7	L. Murillo	H Salas
		Violet Tip	54	1	H. Olguin	C Zűniga
	8 9	Parsifal	53	13	C. Leighton	L Herrera
	10	Ramalazo	53	10	J. M. Aravena	R. López
	11	Artera	52	15	H. Pilar	C. Valenzuela
8	12	Economist	52	9	G. Fernández	J. Santos
9	13	El Name	52	5	Jn. Salinas	A Sepúlveda
9	14	Somerset	52	6	J. Pacheco	R Bernal G
	15	Verina	52	14	O. López	J. Posadas

		No. of Concession, Name of Street, or other Persons, Name of Street, or other Persons, Name of Street, Name of	AMINICIAL						
13	1	Detroit	54	2	S. Pradenas	A. Muñoz			
lc	2	Lord Soto	53	4	M. Alguinta	E Rodriguez			
3-4	3	Cocoz	53	12	G. Saavedra	A. Ramirez			
o 10	4	Electora	53	8	N.N.	C. Miranda			
	5	Milton	53	. 3	G. Farfan	R. Bernal G.			
2.1	6	Rigel	53	16	R. Claveria	F Gazmuri			
	7	Topetona	53	1.1	E. Soto	A Lopez			
	8	Alegrador	52	7	N.N.	D. Miranda			
goare	9	Beam Gold	52	1	R Castro	A. Quiroz A			
apare	10	Chochamu	52	13	M. Ramirez	N. Velarde			
1	11	Lart Chile	52	10	D. Muñoz	Jn Melero			
арате	12	Mecenas	52	15	E. Vásquez	O. González			
0-12	13	Metropolitano	52	9	L. Gutiérrez	P Valderrama			
c	14	Nunca Mejor	52	5	L Carvajal	P. Bagú			
12	15	Grifo	51	6	J. Castillo	M. Araneda			
3	16	Rapin	51	14	E López	S. Gajardo			

DECIMOTERCERA CARRERA 1,200 Mts. Indice: 29 al 23 a las 21,15 hrs. SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

	1	Sapiencia	54	2.	V. Ubilla	E Vidal
-7	2	Humbertito	53	4	N. González	D. Torres
	3	Manhur	53	12	L Gutiérrez	S. Alamos
apan)	4	Mon Espoir	53	8	C Sepúlveda	A. Vodanovic
1-11	5	Buen Trago	52	3	O. Escobar	H. Yáñez
	6	Huicano	51	11	J. Castillo	*V. Contreras
apan	7	Oso Blanco	51	7	M. Ramirez	J. Castro R.
	8	Jacara	51	1	A. Poblete	J. Inda
	9	Los Maguis	50	13	L Albornoz	V. Ramirez
apar	10	Summer Moon	50	10	D. Sagardia	H. Galaz
	11	Chico Rioja	49	9	C. Leighton	L Contreras A
	12	Mirla	49	5	R. Claveria	M. Muscatt
3	13	Maria Soledad	48	6	L Murillo	L. H. Sorrel
-10	14	Roto Listo	48	14	H. Pilar	A. Ramirez





(1) 2\* de E. Listo en 1.600 m. con 53 en 1.37 C. Hipico (2) 3\* de Pelirrojo en 1.200 con 48 k. en 1.11, 1/5 Clás. (3) 9\* de Perías en 1.400 m. con 47 k. en 1.22, 1/5 Clás (4) 2e. de Petirojo en 1.200 con 53 k. en 1.12,2/5 3a.s. (5) 12\* de Moissac en 1.400 m. con 50 k. en 1.23 2e. serie (6) 5\* de Borjour en 1.200 m. con 55 k. en 1.23 2e. serie (7) 1/5\* de Treve en 1.400 m. con 56 k. en 1.23 2e. serie (7) 1/5\* de Borjour en 1.200 m. con 53 k. en 1.10 3a. serie (7) 1/5\* de Borjour en 1.200 m. con 53 k. en 1.10 3a. serie (1) 1/3\* de Borjour en 1.200 m. con 53 k. en 1.10 3a. serie (1) 1/3\* de Borjour en 1.200 m. con 54 k. en 1.10 3a. serie (1) 8\* de Trupa en 1.400 m. con 54 k. en 1.124,4/5 4a.s. (12) 5\* de Samaniego en 1.300 m. con 47 en 1.16,2/5 Club EL INDICADO: Occidental

(1) 12° de Andreita en 1.200 m. con 54 k. en 1.12.2/5 8a.s.
(2) Ganó a Mascaret en 1.200 m. con 50 k. en 1.14.2/5 Cond
(3) 13a. de Cruceña en 1.200 m. con 52 k. en 1.11.3/5 8a.s.
(4) 8° de Andreita en 1.200 m. con 52 k. en 1.11.2/5 8a.s.
(5) 2° de Rigel en 1.200 m. con 52 k. en 1.12.3/5 7a.serie
(6) 15a. de Metinca eq. 1.200 m. con 50 k. en 1.11.3/5 8a.s.
(7) 12° de Cruceña en 1.200 m. con 50 k. en 1.11.3/5 8a.s.
(9) 6° de Jack en 1.200 m. con 50 k. en 1.11.3/5 8a.s.
(9) 6° de Jack en 1.200 m. con 53 k. en 1.13.3/5 8a.s.
(10) 13° de Andreita en 1.200 m. con 50 k. en 1.11.3/5 8a.s.
(11) 8° de Cruceña en 1.200 m. con 50 k. en 1.11.3/5 8a.s.
(11) 8° de Cruceña en 1.200 m. con 50 k. en 1.11.3/5 8a.s.
(11) 8° de Cruceña en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.3/5 7a.serie
(13) 6a. de Rigel en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.3/5 7a.serie
(13) 6a. de Rigel en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.3/5 7a.serie
(14) 3° de Extravagancia en 1.000 m. con 63 k. en 53.1/5 Club
(15) 2° de Orario en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.2/5 8a.s.
(16) 4a. de 0. Cargosa en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.2/5 8a.s.

EL DATO: Prestigio

GOLPE: Esrica

EL INDICADO: Gemini EL DATO: Señor Don GOLPE: Ateneo

EL INDICADO: V. Tip EL DATO: T. Fort GOLPE: Parsifal

(1) 13° de Balita en 1,200 m. con 54 k. en 1,13. 7a.s.
(2) 12° de Compasión en 1,000 m. con 54 k. en 1,00 Club.
(3) 11° de Antinea en 1,300 m. con 53 k. en 1,18. 35. Viria
(4) 5a. de El Cinija en 1,200 m. con 55 k. en 1,12. 45 5a.s.
(5) 10° de Rigel en 1,200 m. con 55 k. en 1,12. 45 6a.s.
(7) 4° de Rigel en 1,200 m. con 52 k. en 1,12. 35 7a.s.
(8) Ganó a Siguick en 1,200 m. con 52 k. en 1,13 3a.s.
(9) N.T. de Nagano en 1,300 m. con 50 k. en 1,17 Club
(10) 3° de Cotançon 1,200 m. con 52 k. en 1,13 3a.s.
(11) 12a. de Antise en 1,000 m. con 51 k. en 1,6. 2°5 Club
(12) 3° de Cotançon 1,200 m. con 51 k. en 1,6. 2°5 Club
(12) 3° de Cotançon 1,200 m. con 51 k. en 1,6. 2°5 Club
(13) 13° de f. Divina en 1,200 m. con 51 k. en 1,12. 3°5
(14) 10° de Balita en 1,200 m. con 52 k. en 1,13 7a.s.
(15) 4a. de Otario en 1,200 m. con 54 en 1,12. 3°5

EL INDICADO: Lan Chile EL DATO: Cocoz GOLPE: Mecenas



EL INDICADO: Chico Rioja EL DATO: Jacara

5a. de Huildad en 1.200 m. con 56 k. en 1.10 4/5 4a. s. 11º de Porto Viejo en 1.200 m. con 55 k. en 1.12 4a. s. 7º de Magarota en 1.000 m. con 49 k. en 59 4a. s. Club 13º de Porto Viejo en 1.200 m. con 54 k. en 1.12 4a. s. 11º de Huildad en 1.200 m. con 54 k. en 1.10 4/5 4a. s. 16º de Porto Viejo en 1.200 m. con 53 k. en 1.10 4/5 4a. s. 16º de Porto Viejo en 1.200 m. con 52 k. en 1.12 4a. s. 2a. de Southe en 1.300 m. con 48 k. en 1.12 4a. s. 2a. de Southe en 1.300 m. con 48 k. en 1.10 4/5 4a. s. 6anó a la tocable en 1.200 m. con 51 k. en 1.12 2/5 5a. 6anó a Intocable en 1.200 m. con 54 k. en 1.12 2/5 Cord. 3a. de Huildad en 1.200 m. con 54 k. en 1.12 2/5 6a. 13a. de Araujo en 1.200 m. con 51 k. en 1.12 2/5 4a. s. 10º de Huildad en 1.200 m. con 51 k. en 1.12 2/5 4a. s. 10º de Huildad en 1.200 m. con 51 k. en 1.12 2/5 4a. s. 10º de Huildad en 1.200 m. con 51 k. en 1.12 2/5 4a. s. 10º de Huildad en 1.200 m. con 51 k. en 1.12 2/5 4a. s.



## Cambios de monta son una chacota

En estas ocasiones los látigos destacados sufren extrañas l'enfermedades" y se l'indisponen "con tal intensidad que deben cancelarse sus montas rápidamente. El resultado es que la programación original, por la que juega mucho público, no tiene



Estos cotejos internacionales con los mendocinos (la idea fue del turfman y ex presidente de la institución palmeña Claudio Troncoso) han ido adquiriendo con el tiempo otra dimensión.

Ya no se trata de ganar, sino que de confraternizar y sucede que a veces los caballos de una y otra banda no tienen ningún color, pero los profesionales y los propietarios se disputan la posibilidad del

La competencia no está tanto en la pista como en las atenciones. Los cuyanos y los santiaguinos disputan la primacia y los festejos se suceden en intensidad y en A un asado, dos . A una docena de trados asados. gos, dos docenas de botellas de buen, mosto. . A dos cocteles, seis cocteles. Da gusto que la confraternidad se practique de esa manera y hasta es estimulante, pero nos han dicho que los estómagos tienen que ser de fierro.

Hay mucho que decir y mucho por hablar de los rivales. Creemos que Antupillán mantiene un gran estado y que nunca se ha visto como ahora. Su apronte del miércoles resultó espectacular. Pasó 800 metros en 46 segundos 2 quintos con final de 11" 3/5 para los últimos 200, lo que es super bueno. Más que eso, de gran calidad. Si responde, gana

#### NASPUR

Se dijo que Naspur estaba preparando las maletas para ir al Pellegrini. Nunca dimos crédito a la noticia porque entre "El Ensayo" de Santiago y el "Pellegrini" de Argentina hay su diferencia. Debemos ser objetivos. Alli hay ejemptares de más calidad. Sin duda y el título de invicto no es para arriesgarlo así por que si.

El Nacional vino a dar la pauta. Mientras Naspur ganó con claridad y a pesar de sufrir una lesión en el momento de la partida, dejó entreabierta la puerta a la duda y a la incertidumbre. Ahora El Ensayo de 1970 tendrá un color que nadie supuso porque todos pensamos que Naspur era muy superior, pero muy superior a sus compañeros de generación.

Parece que hay potrillos que recién estan dando lo que de ellos se esperaba. Si Mediatore no se va de punta en dos oportunidades, a lo mejor hasta otro pudo ser el resultado. Rompe Lanzas tuvo que perder energias siguiendo al puntero. Selecto, en la misma reunión, ganó por segunda vez en tres presentaciones y sus allegados le tienen una gran confianza. En fin, el panorama no está absolutamente claro. Queda mucho por decir y Naspur, sin embargo, está invicto y mantiene supremacia. ¡Hasta viernes!.

DON SAMUEL

## Las revelaciones...

Mediatore y Rompe Lanzas tienen méritos para seguir

luchando por un triunfo de calidad

Ganó el que tenía que ganar: Naspur, pero los comentarios giraron en torno a otro nombre: Mediatore.

otro nombre. Mediatore Para muchos (. no para nosotros que lo señalábamos el indicado para cobrar) una sorpresa olvidando que, por sus ve-

nas corre una sangre que en nuestro medio hizo época en su generación, como lo fue su padre Maporal. Madiatore, en sus aprontes en priva-do siempre demostró calidad. Esta ya do siempre demostró calidad. Esta ya quedó insinuada en su tercer lugar en el Alberto Vial Infante" donde terminó tercero, a tres cuerpos de Naspur, pero corriendo mucho luego de un serio contratiempo en la curva y quedar, practicamente, "fuera de carrera". Luego vino su actuación en el clásico "Polla de Potrillos" y allí defeccionó. Tenla una razón. Estuvo resfriado y no llegó en la meior forma. Su actuación el llegó en la mejor forma. Su actuación el domingo, detrás de Naspur, ahora a medio cuerpo, le ha devuelto la "impre-sión" y el lugar que se crela que era

capaz de obtener en esta generación. Mediatore, por el lado de su madre es hermano de Morgana: Morgana ganó en nuestro medio seis carreras incluyendo el clásico "Juan Antonio Rios". Por el lado de su padre Mediatore representa a la primera generación de Maporal. Este semental en total, disputó sólo diez carreras. Triunfó en seis de ellas en diez carreras, Triunfó en seis de ellas en trayectos que fueron desde el kilóme-tro hasta los 2.400 metros incluyendo la "Polla de Potrillos", el Nacional Ricar-do Lyon" y "El Ensayo". Podemos señalar también que anota dos segun-dos puestos y un cuarto lugar. Sólo en una oportunidad estuvo fuera del marca-dor. Maporal es hijo de Calificado y

Tornette, por las venas de ambos corre sangre de Congreve.

Mediatore para su buena actuación del domingo llegó con cinco presentaciones. De ellas, la mejor, un triunfo en 1.200 metros y el tercer puesto en el "Vial Infante". Las mayores distancias han ido demostrando que tiene cuerda para mayores distancias y ello para mayores distancias y ello, seguramente, le sirvirà mucho en el futuro. Mediatore no vino a las ventas.

#### ROMPE LANZAS

Pero si hemos de ser justos, en este recuerdo del Nacional, y en el que hablamos de los derrotados, pero que mostraron superación, también debe aparecer Rompe Lanzas que se ha "ido empinando" paulatinamente.

Fue adquirido en las últimas ventas en 32 mil esculos por el entreador Cados

Pue adquindo en las utilinas ventas en 32 mil escudos por el entrenador Carlos Santos. Es hijo de Daemon y Royal Meet. Representa a la tercera cria de la yegua madre. Deamon es nada menos que hijo de Niccolo Dell'Arca hermano materno del invicto Nearco.

del invicto Nearco.

Rompe Lanzas es ganador de dos competencias. Su debut en 1.200 metros y el clásico "Preparación" donde triunfó sobre Honra, en 1.800 metros. Lo más positivo en su actuación del domingo, que siguió AL BUENO durante todo el trayecto y al final estuvo en el marcador.

marcador. Mérito de mucho valor.

Mediatore y Rompe Lanzas fueron las sorpresas del domingo en el Nacional. Ambos, con buenas armas, se ganaron el derecho a seguir bregando per un triunfo que le dé "un lugar". Lo mostra-do es para tomarlo muy en cuenta.



CON

**50** K.W. de Potencia en ANTENA

CRUZ DEL SUR



## **MANIDURA** MUY VELOZ

LOLAS, Vásquer 37,2/5, iguales, MARAS; L. Cifuentes 37
FÁNTASIOSO J. Escobar 37,2/5
MARIACHI. J. Escobar 38, MISS ELASTIC. J. Duarte 36.2/5
MISS ELASTIC. J. Duarte 36.2/5
JAUNTINESS A. Poblete 36.3/5
700 metros

PISTA DE ARENA 400 metros

MANIRA R. Sagardia 23 METROPOLITANO J. Gutiérrez J. Gutierrez 24 / 5 24 / 5 PERSPICAZ E. Suárez Z4 FACTORNIDO J. Escobar 24 4/5 CAHUEL C. Leighton 23 SEDADERA C. Sepulveda 25 3/5 500 maitra.

LUMUMBAZO O. Osono 29.4/5 EL HERMOSO aprendiz 31

CISNE ROJO E López 31 2/5 QUE PASA E Suárez 30 MIGAJON R. Sagardía 29 2/5 EDO metros

ZS CUIT L Cifuentes 36.2/5 AMPADO A. Poblete 36.4/5 SSPAZUKO R. Jaque y LADY

MANIDURA L. Toro 43.2/5
CANDIDATO J. Duarte y TACUIL
C. Sepúlveda 43 iguales.
DHAULAGIRI C. Sepúlveda 44.
ASTRO P. Ulloa 44.2/5
GUANTANAMERA L. Toro 44.1/5 LLAMA VERDE L. Carvajal 44 RETOUR L. Carvajal 44.1/5 800 metros

"Ya no

astros'

— ¿Se los han llevado o los han vendido?.

— Todos vendidos'.

— Quienes se fueron?.

— Burnakoff, Mascaret, Partida y Good Luck.

— ¿Y Mediatore?.

— Descansid dos días y ahora hay que mirar a El Ensayo''.

Un diálogo con Jorge Inda en la pista del Club Hipico.

LUSITANO E. López 50.

ROMARINO J. Duarte 50.1/5

PREMATURO O. Osario 50.3/5

HARDAMO A. Pereira 49.3/5

INCLUSO L. Carvajal y ORLOV J.

Trujillo 50. iguales.

MISANTROPO A. Pobleta y

FRANCOISE L. Albornoz 51

iguales.

VIARAZA E. Suárez 1.3 MARABUTO E. Suárez 1.5

HOY DIA **VIERNES** me quedan DIA&USAR MILLY PEN

> LO MEJOR TANAX TANAX

			2-12-11-1-14			
24	1	Shimago	61	2	E Cancino	U Bravo
-7-5	2	Tranquilina	51	1.1	H. Barraza	U. Bravo
6-9	3	Distraido	56	13	J. Manriquez	R. Bernal
-11	4	Carabaya	51	10	8. Parra	R. Bernal
4-2	5	Yasny	55	3	L. Yanez	F. Nuñez
-7	6	Arrotado	54	9	N.N.	L E Toledo
-6-3	7	Destacado	54	6	C Silve	M Maira
Resper	8	Malina	54	12	S Campos	D Lóper
-10	9	Rociador	54	14	J. Villaion	E Guajardo
4-8-5	10	Yuca	51	7	S. Leel	F. Guajardo
9.4	11	Suertero	54	5	J. Beiza	G. Avila
2	12	Como Luz	51	4	N.N.	H. Alcantera
-10	13	Izar Berri	51	2	N.N.	H. Medina Ch

Correles: 1 con 2: 3 con 4 y 9 con 10.

"A"	No
gunda	triple
	gunda

-8-5	- 1	Acusada	53	2	F. Guajardo	2D. López
13-12	2	Brillosa	43	11	F. Cancino	O Castillo
4-8-5	3	Bufe	53	13	L Yáñez	H. Alcantera
4-12	4	Cancilleria	53	10	J. Barraza	G Mancilla
-6	5	Embusterita	53	3	H. Barraza	H. Vera
6-2	6	La Roseraie	53	9	F. Catafau	D. Araya
14-3	7	Madre India	53	6	F Romero	F. Nuñez
8 12	8	Mai Colpue	53	12	D. Ahumada	R Saavedra
4	9	Moraima	53	7	J. Maira	R Bernal
-9-7	10	Starfish	53	5	S Leal	L. Vásquez
-5-3	11	Terete.	53	4	C. Hernández	R. Carvajal
-9	12	Velaxy	53	1	J. Borquez	A. Martinez
-6-4	13	Westlandia	53	8	C Gorzález	O Martinez

OUINTA CAHRERA 1.400 metros 4a serie In 11-15 Tercera triple número 2-y y Primera triple número 3i

-9	1	Anatómico	55	2	D. Ahumada	D. Arava
-1-11	2	El Pipo	54	11	J. Monardes	D. Alvarez
-3	3	Lencita	54	13	C Silva	J. H. Medina
10-2-9	4	Variable	54	10	E. Guajardo	F. Guajardo
-1	5	El Molino	51	3	R. Araya	F. Guajardo
1-7	6	Great Deal	'53	9	P. Hernández	L Alvarez
-9	7	Temaruse	53	6	F. Romero	J. Abarzúa
-5	8	Aguara	52	12	C. Jorquera	A Padovani
-1	9	Porsiece	52	14	C González	A Martinez
-6-7	10	Tabolango	52	7 1	Borquez	R Pérez
5-1	11	Escoba	60	5	L Vésquez	R Pérez
10-13	12	Huida	51	4	J. Tapia	F. Bravo
-8	13	Pinjarra	51	1	J. Burton	H. Navarro
7.4.9	14	Dates Towns	En.			C. Hananio

Corrales: 4 con 5 y 10 con 11

SEXTA	CARRERA 1 400 metros	
	No Ganadores Segunda	
Triple n	umero tres	

2-3	1	Argous	56	2	J. Börguez	I Silva M
11	2	Cro-Magnon	58	11	S Leal	C Urbine
3-2-5	3	January	56	13	C Silve	E Bravo
6-10-6	4	Julepe	56	10	E Guajardo	E Guajardo
7-7-7	5	Laican	56	3	R. Araya	D. Araya
5-52	6	Paul	56	9	L. Yáñez	L Vásquez
10-8	7	Per Bene	56	6	J. Berraza	L. Vásquez
41	8	Postulado	56	12	E Romero	'H. Vera
9-6	9	Preacher	56	7	E Frias	G. Mancilla
12-9	10	Rebrujo	56	5	P. Leiva	D López
8-10-2	1(1)	Repentino	56	4	G Pinto	J. Abarzua
200	12	Auburn	53	1	R Monardes	U Bravo
12	13	Estrella del Mar	53	8	J. Maira	R Bernel

Corral 6 con 7

5	EPTIM.	A (	CARRE	RA	1.400
1	netros	5a.	serie	Ind.	1-10
1	ercera	triple	e nům	nero	tres y
	rimera	triple	ndmen	o cust	na

12-10	1	Brave Lovel	56	2 J. Berraza	14 1444200000
3-6	2	Idilia	56	11 R Arrendond	L Vásquez
Resparece	3	Pelucón	56	13 R Arava	- Louis H
5-5	4	Revolución	56	10 F. Catafau	D. Araya
4-7-10	5	Ardilla	55	3 E Guajardo	D. Alvarez
9-6	6	Barrio Latino	55	9 L Vásquez	C Urbine
3	7	Comparendo	55	6 E Romero	H. Vera
12-2-1	8	Baby Rose	53	12 L Yanez	J Aberzua
3-6-8	9	Dislocado	53	14 P. Hernéndez	H Navarro F
10-12	10	My Prince	53	7 E Frias	
6-9	11	Petit Amiral	51	5 J Mova	J. H. Medina
10-11-10	12	Tringuetilla	51	4 S Leal	U. Bravo
Resparece	13	Dom	50	1 N N	A. Padovani
Resparece	14	Sanpari	48	8 C Jorquera	L E Toledo E Nuñez

OCTAVA CARRERA PREMIO "VI CONGRESO DE MEDICOS VETERINARIOS" 1.300 mts. Especial Segunda triple número

2	1 Mataquito	58	2	O.Saavedra	R Saavedra
1	2 Espartacus	56	3	D. Ahumada	R Saavedra
6	3 Armoricano	52	6	F. Catafau	D Araya
6-3	4 Humacao	52	7	E Guajardo	L Vásquez
6	5 Piance	50	5	C González	A Martinez
7	6 Zambia	49	4	L Vásquez	H Vera
8	7 El Majadino	47	1	J Burton	L Alverez
	8 Pericón	47	8	J Monardes	r Winales

NOVENA CARRERA 1.400 netros 2º serie Ind 26-40. Tercera triple Nº 4.

7-5	1 Ejecutivo	61	2 C. Silva	H Navarro P.
7	2 Empochado	56	11 J Borquez	A. Martinez
Resparece	3 Engañosa	54	13 E E Guajardo	I Silva M
Resparece	4 Toro Lobo	47	10 J Monardes	I Silva M
11	5 Apacible	53	3 E Romero	H. Medina Ch
4-3-7	6 Atención	51	9 J. Burton.	H. Medina Ch
6-3	7 Navazzo	53	6 C González	H Vera
6-3-3	8 Rescecielo	52	12 J Barraza	L. Vásquez
2	9 Faraola	51	7 P. Hernández	L Alvarez
5	10 Belzum	50	5 C Jorquera	F. Nuñez
12-4-4	11 Cholito	50	4 C. Hernández	F Carreño
1-1	12 Berretin	48	1 F Catafau	J. Abarzua
10-6-7	13 Lanerk	48	8 B Parra	H Jara

Corrales: 3 con 4 y 5 con 6.

DECIMA	CARRERA	1.400
-	The market being the	4 0000

8-9	1 Randell	58	2 O.Seavedra	H. Alcan
6	2 Domani	57	11 C. Silva	J. H. Mex
6-9-1	3 Taguil	49	13 L. Vásquez	J. H. Med
1-8	4 Gibraltar	55	10 I. Saavedra	L Alvere
2-4	5 Lamparazo	55	3 F. Guajardo	E. Guajar
9	6 Diligencia	53	9 N. N.	D. Alvare
8-7-5	7 Yorkers	53	6 J. Maira	R. Bernal
1		53	12 J Borquez	A. Martin
1-1	8 Zuluaga	51	7 C. Gorgález	H. Vera
1-8-7	9 Refijote	49	5 B. Parra	G. Mancil
11-4	10 Miss Mariella	49	4 C. Hernández	G. Pombo
5	11Sin Turón	48	1 C. Jorquera	M. Maira
2-5-4	12 Betesda	47	8 J. Burton	R Pérez
7-0-4	13 Pudahual	-	a J. Burton	- H. Perez

#### Mendocinas

MEDALLA DE ORO

PROFESIONALES

ANIMALES

## Contra tiempos

PRIMERA CARRERA

#### SEGUNDA CARRERA

GENERAL el 13 de septiembre

MONGALES el 13 de sep-embre se notificó a su prepara-

AGRIA el 27 de septiembre se abila en el rurso de la carrera. ANNELIESE el 6 de septiembre lue cruzada al partir. SERENADE, el 27 de septiembre per per per aprada a 100 mis. de la meta TUE TUE el 27 de septiembre en su jinete dio cuenta que saltó la pasada de los 1,000 mts.

#### QUINTA CARRERA

DESTINO el 27 de septiembre partio ligeramente desmejorado. TRASNOCHADA el 20 de septiembre su jinete dio cuenta que se retacó al partir, confirmado y IVA MARIA el 18 de septiembre fue moiestada a 50 mts de la meta El SOKOL el 18 de septiembre fue cargado a 200 mts de la meta. Suspendiéndos al jinete culpable.

#### SEXTA CARRERA

BLUE MAN el 13 de septembre su jinete declaró que partió-rezagado, hecho que fue comproba-ñod MAMBY el 13 de septembre fue cruzada a poco de partir. LA PILA- el 13 de septembre su jinete declaró que le todo correr en cajonado las primeres distancias.
PANQUEHUINA el 2 de septembre su jinete dio cuenta que se topo en el partidor al selir.

#### SEPTIMA CARRERA

ONASSIS el 19 de septiembre fue abierto al partir, debido a este contratiempo no pudo cumplir las instrucciones de correr colocado.

#### NOVENA CARRERA

VICHITA el 19 de septiem

#### DECIMA CARRERA

SEGUIDORA el 27 de septiem-re su jinete declaró que selió esmejorada.

### DECIMOPRIMERA CARRERA

(a la pág. 15)

#### Club Hipico

#### Domingo 4 de Octubre de 1970

PRIMERA CARRERA a las 12.55 1 000 metros Hand Ind O al 2
PRIMERA VALIDA TRIPLE Nº
para jinetes que no hayan ganado
los últimos 30 días.

4-5	1 De Boquete	54	E.Vásquez 6	J.Zúñiga
10-7-11	2 Doradita	54	RJaque 7	EInda
4	3 Naudina	54	L.Carvajal 9	DSandoval
7-107	4 Ovallina	54	NN 2	LHerrera
reaparece	5 Sandrita	54	N.N. 18	V.Polanco
4-3-14	6 Trapiche	54	S Alcaide 13	E Beuzenberg
7-13-8	7 Corola	53	JSepulveda 16	E Zijil
3-12-13	8 Flirteada	53	L Caroca 8	L Roiss
12-3	9 Lady Carol	53	F.Venegas 12	G Julia
17-9	10 Aidita	52	R.Gatics 1	E.Baryicevic
9-9	11 Enghien	52	G Farten 10	O Mora
resparece	12 Evian	52	A Poblete 5	O González
16	13 La Pulsera	52	N.N. 17	LSantos
9-12-16	15 Lujol	52	NN 3	LSorrei
11-8-11	16 Rimen	52	L Rivera 14	H Gazmun
8-12-11	17 Selva Negra	52	NN 4	M Valarde
reaparece	18 Supremacia	52	J.Gutiérrez 11	P.Polanco
8-15			V.Barra 15	L Rojas

SEGUNDA CARRERA a las 13 25 1 500 mts Condicional SEGUNDA VALIDA TRIPLE Nº

13-6	1 Candidato	55	CSepulveda	C.Covarrubias
8-11	2 El Tani	56	M Ruiz	V Ramirez
5	3 General	56	G.Jorquera 9	O González
8-6-6	4 Lasalle	56	J.M.Aravena 2	S.Fuentes
6-3-2	5 Mikonos	56	S.Vásquez 8	A Breque
7-9	6 Misántropo	56	A Poblete 12	J Chamorro
6-8	7 Orlov	56	N.Urrutia 1	OSilva
6-13-8	8 Sagitario	56	M.Ramirez 10	E.Pinochet
14-11-12	9 Sediciente	56	A Trujillo 5	E Inda S
5-12-8	10 Silvei	56	O Escobar 3	G Julia
14-12-17	11 Tonton M	acoute 56	O Lopez 4	E Beuzenberg
4-5	12 Nilandia	56	CLeighton 11	LA Garcia

TERCERA CARRERA a las 13 55 1 500 metros Condicional TERCERA VALIDA TRIPLE Nº PRIMERA VALIDA TRIPLE

4-11	1 Astro	56	P.Ulloa 6	T.Jacial
7-9-5	2 Flora	56	RSagardia 7	P. Valderrama
3-10-7	3 Inclu	so 56	C.Pezos 9	OSilva
5-5-3	4 Marie	ichi 56	G.Jorguera 2	O.Gorzález
5	5 Mans	salés 56	O.Escober 8	V.Ramirez
6-10-6	6 New	Master 56	J. Gutiérrez 12	S Fuentes
resparece	7 Peyra	c 56	R.Castro	R.Maggi
12-15	8 Presu	mido 56	M Ramirez 10	J.Cavieres
2	9 Retou	or 56	N Urrutia 5	P Bagu
reaparece	10 Sono	peur 56	S.Vasquez 3	A.Breque
reaparece	11 Yert	atero 56	J Mendoza 4	G Melei
7-3	12 Play	s Negra 56	C.Leigton 11	E Pinochet
			A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	

CUARTA CARRERA A LAS 14.25 horas 1 100 metros CONDICIONAL

( 2\* Válida para la Apuesta Triple . N° 2).

9-6	1	Agria	53	6	NN	A. Carreño
11-7	2	Alynda	53	7	D. Muñoz	J. Inda
15-15	3	Amor Amargo	53	9	N.N.	L Santos
9-8-8	4	Anneliese	53	2	O Escobar	G Julia
Resparece	5	Kenita	53	13	J. Mendoza	G Julia
Resperece	6	Biscuit	53	16	L Cifuentes	A. Breque V
	7	Celimene	53	8	N.N.	P. Bagu
Reaparece	8	Ospeca	53	12	N. Urrutia	P. Bagu
2-5-2	9	Charrus	53	1	E Suárez	José Melero
7-3-6	10	Chulapona	53	10	N.N.	A. Castro
10	11	Estada	53	5	E. López	O. González
11-6-4	12	Expropiación	53	17	J. Gutiérrez	P. Inda
16-11-4	13	Maoima	53	3	G. Jorquera	F. Jacial
2-5-2	14	Miss Irascible	53	14	J. M. Araveni	S Fuentes
4-5-7	15	Sedadera	53	4	C Sepulveda	C. Covarrubias
3-3	16	Serenade	53	11	C. Pezoa	G Sarmiento
12-18-11	17	Tue Tue	53	15	N N	M. Araneda

QUINTA CARRERA A LAS 14.55 horas 1.600 metros. 4". Serie Ind. (3° Válida para la Apuesta Triple N° 2) ( 1° Válida para la Triple

Resper.	1	Golden Finger	58	6 P Ullos G Sarmiento
1-4-4	2	Destino	57	7 J Escober G Melei
Reapen	3	Frontera Antigua	56	2 S. Vásquez A Breque
5	4	Trasnochada	54	8 C Pezos J M Baeza
3-6	5	Siete Espadas	50	C.Sepulveda J. Salas
5-2-1	6	Viva Maria	49	5 J. M. Aravena J. B. Argegno
9-2-7	7	ElSokol	47	3 R. Gatica E Barticevic
10-5-3	8	Perspicaz	47	4 E Suárez Juan Melero

8-2-5	1	Blue Man	56	6	P. Ulloa	L.E. Toledo
	2	Mirella	55	7	M. Ramirez	S. Alamos
2-6-3	3	Mamby	54	9	O Escobar	O Lizama
10-12-4	- 4	Jaguar	53	2	D. Sagardia	J. Bernal
12-5-5	5	Mamaya	52	18	C Pezoa	G. Urquidi
1-11-6	6	Sinfonista	52	13	L Cifuentes	R. Quiraz F.
12	7	Ventovan	52	16	J. Salinas	C. Valerguela
7-7-9	8	Cisne Rojo	51	8	E López	O.Silva
0-11-2	9	La Pila	51	12	L Toro	E. Ziji
13	10	Tabaqueño	50	1	J Sepulveda	E Ziji
10-8-13	1.1	Muy Buena	51	1.0	L Rivera	D. Torres
Respare	12	Panquahuina	51	5	E Suárez	José Melero
4-3-5	13	Pincha	51	17	C Leighton	P Inda
Respare	14	Princesa Rosa	51	3	M. Quinteros	M. Murillo
6-6-5	15	Kurihuilgue	50	14	J. M. Aravena	D López
10-8	16	Lentejita	50	4	H. Olguin	D. Miranda
3-9	17	Mary Paz	50	11	G Fernández	O Orellana
15-15	18	Rayo de Luna	50	15	A.Commo	L Rodriguez R

CORRAL 9 CON 10

SEPTIMA CARRERA A LAS 15,55,1,400 lets. 4a Serie Ind. 30 al 38. (3a. Vélida para la Apuesta Triple N° 3).

12	1 Beautypp	56	6 C Pezoa	A. Martinez L
1-4	2 Bangs Rots	54	7 C. Leighton	A Petit
9-4-1	3 Magarota.	53	9 R. Claverla	A Castro
6-5-6	4 Quick Luck	53	2 C Jorquera	O. González
4-2-4	5 Archibeldo	51	85 Vásquez	O. Aliaga
3-1-3	6 Braden	50	1 J.M. Aravena	A. Valdés
10-7-9	7 Treve	49	5 A Poblete	S. Fuentes
14-10-5	8 Don Aniceto	48	3 A. Trujillo	P. Bagu
6-1-2	9 Sello	48	4 L Toro	M. Muscat

9	1 Aftin	55	6 C. Pezoa	G. Sarmientr
1-3-1	2 Promotor	54	7 D. Muñoz	O Mora
1-5-8	3 El Hermos	53	9 C. Leighton	L Herrera
1-10-7	4 Ornessis	53	2 N.N.	C. Tapia
1-6-3	5 Repehue	51	8 R Sagardía	L Santos
геарагесе	6 Tabal	49	1 J. M. Aravena	A Petit
7	7 Manidura	47	5 L Toro	José Melero
1	8 Que Pass	47	3 E Suárez	J. M. Baeza
resparace	9 Tr stimonio	47	4 A Poblete	C Covarrubi



Samuel Fuentes

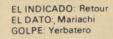
### EL INDICADO: Lady Carol GOLPE: Enghien

CI

(1) 5"de Emilio en 1.000 metros con 52, 1.00,3/6, 8" en (2) 11"de Compasión en 1.000 con 48 k en 1.00, 8" en (3) 4"de Relevante en 1.000 con 53 k en 1.01, 9" en (4) 1"de Relevante en 1.000 con 53 k en 1.01, 9" en (5) 14) de Tinita en 1.000 con 53 k en 1.01, 9" en (6) 14 de Tinita en 1.000 con 52 ken en 1.000 en (6) 14 de Tinita en 1.000 con 53, en 1.39 terre en (7) 8" de Chisme en 1.000 con 53, en 1.39 terre en (8) 1.3" de Paquiuro en 1.200 con 52, en 1.31, 15, 9" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 con 54 k en 1.00 3/5 8" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 m. con 49 k en 1.03 3/5 8" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 m. con 49 k en 1.03 3/5 8" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 m. con 49 k en 1.03 3/5 8" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 m. con 50 en 1.14 5" Serre Oh 131 1" de Reflexien 1.200 m. con 50 en 1.14 5" serre Oh 131 1" de Relevante en 1.000 con 51 k en 1.01 3/5 8" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 con 69 the 1.00 3/5 8" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 con 51 k en 1.01 3/5 8" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 con 50 con 1.05 3/5 8" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 con 50 con 1.05 3/5 8" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 con 50 con 1.05 3/5 8" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 con 50 con 1.05 3/5 8" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 con 50 con 1.05 3/5 8" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 con 50 con 1.05 3/5 8" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 con 50 con 1.05 3/5 8" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 con 50 con 1.05 3/5 8" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 con 50 con 1.05 3/5 8" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 con 50 con 1.05 3/5 8" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 con 50 con 1.05 3/5 8" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 con 50 con 1.05 3/5 8" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 con 50 con 1.05 3/5 8" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 con 50 con 1.05 3/5 8" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 con 50 con 1.05 3/5 8" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 con 50 con 1.05 3/5 8" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 con 50 con 1.05 3/5 8" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 con 50 con 1.05 3/5 8" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 con 50 con 1.05 3/5 8" sinie Oh 3" de Chisme en 1.000 con 50 con 5

#### EL INDICADO: Mikonos EL DATO: General

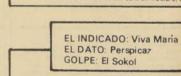
1) 6" de Tremendao en 1.400 con 55 en 1.26,1/5 Cord. (b. 2) 11" de Director en 1.000 m con 53, en 0.59,4/5 Conte. (3) 5" de Lo Curro en 1.300 m. con 55 en 1.19, Condi. (4) 6" de Lo Curro en 1.300 m con 55, en 1.19, Condi. (5) 2" de Scheltino en 1.300 con 55 k en 1.19, 1/5 Condie. (6) 9" de Grifo en 1.200 con 55 k en 1.24/5 Condie. (7) 8" de Director en 1.000 m con 55, en 0.59, 4/5 Condie. (8) 8" de Scheltino en 1.300 con 53 k en 1.19, 1/5 Condie. (10) 8" de Intocable en 1.400 con 56 k en 1.24/4 5 Condie. (10) 8" de Intocable en 1.400 con 56 k en 1.24.4/5 Condie. (11) 17" de Intocable en 1.400 con 56 k en 1.24,4/5 Condie. (12) 5" de Chatanav en 1.400 con 54 k en 1.24,5/5 Cond. (2)





#### EL INDICADO: Charrúa EL DATO: Serenade GOLPE: Alynda





1 1).9" de Matto Grosso en 2.200 m. con 47; 2.14,4/5, Clis. (2) 4" de Samaniego en 1.300 m. con 54; 1.18,2/5; 3a s. (3) 2" de Dhaulagin en 1.600 con 56 k. en 1.37, 4a. ser. (4) 5" de Grand Bunny en 2.400 con 48 k. en 2.31,2/5; 6ad. (4) 5" de Grand Bunny en 2.400 con 48 k. en 2.31,2/5; 6ad. (5) 6" de Rey Colombo en 1.600 con 63 k. en 1.37,3/5; 4s 1.61 Gano a Lautaro en 1.300 m. con 49 k. en 1.16,4/5; 5b 1.77,7 de Concierto en 2.000 con 47 k. en 2.03,3/5; Hand fb. (8) 3" de Nenquén en 1.400 m. con 54; 1.25; clàs. Chile

EL INDICADO: La Pila EL DATO: Mamaya GOLPE: Mirella



José Escobar

A





Claudio Leighton



(5° de Otario en 1.200 m. con 53; en 1.12.2/5; 8a. Chile
(2) Debutante. Hija de Tabacal en Mirala; por Lucky Lord.
(3) 3° de Compasión en 1.000 m. con 51; en 1.00; 8a. set.
(4) 4° de Don Tilo en 1.000 m. con 51; en 1.00; 7a. set.
(5) 5° de Compasión en 1.000 m. con 51; en 1.00; 7a. set.
(5) 5° de Compasión en 1.000 m. con 51; en 1.00; 7a. set.
(5) 6° de Don Tilo en 1.000 m. con 52; en 0.582/5; 7a. set.
(7) 12° de Portorrico en 1.400 con 52; k. en 1.27; 9a. Chile
(8) 9° de Opulento en 1.200 m. con 51; en 1.01; 9a. set.
(9) 2° de Relevante en 1.000 m. con 54; en 1.13, 2/5; 9a. 0.
(9) 2° de Relevante en 1.000 m. con 54; en 1.13, 2/5; 9a. 0.
(13) 3° de Lucianella en 1.200 m. con 54; en 1.13, 2/5; 9a. 0.
(13) 5° de Chisme en 1.000 m. con 54; en 1.00; 9a. set.
(14) 15° de Chicotazo en 1.000 con 51; en 1.02, 75; 9a. 0.
(15) 6° de Lucianella en 1.200 m. con 53; en 1.13, 2/5; 9a. 0.
(16) 8° de Opulento en 1.200 m. con 53; en 1.13, 2/5; 9a. 0.
(17) 9° de Babirusa en 1.200 m. con 53; en 1.13, 75; 9a. 0.
(18) 15° de Biritagua en 1.200 m. con 54; en 1.13; 10a. Ch.

#### EL INDICADO: Sello EL DATO: Braden GOLPE: Treve

412° de Turrón en 1.200 m. con 56; 1.11.3′5; 3a. Ch. (2) 4° de Qué Pasa err1.000 m. con 48; en 0.58, 4′6; 3a. sel (3) Ganó à Sello en 1.000 m. con 49 k. en 0.59, 4a. se. (4) 6° de Magarota en 1.000 con 55 k. en 0.59, 4a. s. (5) 4° de Espartacus en 1.300 m. con 47; 1.18; 1a. Viñe (6) 3° de Magarota en 1.000 con 50 k. en 0.59; 4a. s. (7) 9° de Bonjour en 1.200 m. con 47 k. en 1.10, 3a. Ch. (8) 5° de Magarota en 1.000 con 50 k. en 1.10, 3a. Ch. (8) 5° de Magarota en 1.000 con 50 K. en 1.10, 3a. Ch. (9) 2° de Magarota en 1.000 con 47 K. EN 0.59, 4a. s.

#### EL INDICADO: Promotor EL DATO: Rapahue

GOLPE: Manidura

(1) 9° de Promotor en 1 200 m. con 53, 1.11,1/5 Clásed (2) Ganó a Multiplicado en 1.200 m. con 47, 1.11,1/5 Clásed (3) 8° de Promotor en 1.200 m. con 51, 1.11,1/5 Clásed (4) 7° de Promotor en 1.200 m. con 51, 1.11,1/5 Clásed (5) 3° de Promotor en 1.200 m. con 51, 1.11,1/5 Clásed (6) 9° de Huinche en 1.200 m. con 52, 1.11,3/5 Clásed (7) 7° de Que Pasa en 1.000 con 55, 0.56, 4/5,3 a etc. (9) 2° de Jauntiness en 1.200 con 56, 1.16,3/5 Clásed (9) 2° de Jauntiness en 1.200 con 56, 1.16,3/5 Clásed

L E Toledo L Guerrero E Inde S L Gajardo E Bravo I Duque O Silva H Yáñez 6 G Fernández 7 C Farfán 9 L Carvajal 2 C Pezoa 13 L Cifuentes 16 L Rivera 8 E López 12 N N 1 L Caroca

DECIMA CARRERA A las 17.30

_	19	B. Hill	54	6	O. López	J B Castro		
	12	Lucilo	54	7	N.N.	L. Herrera		
раге	2	Lumumbazo	54	9	E Vásquez	LuisSantos		
11.5	3	Lumumbato	54	2	C Sepulveda	A Vodanovic		
	4	Maria Teresa		13	D Muñaz			
	- 5	Silver Ring	54			J Castro R		
19	6	Atentado	53	16	J.M. Aravena	C. Tapia		
5-5	7	Lucero	53	B	M. Ramirez	O Gorzález		
враги		Relapsa	53	12	L. Toro	A Breque V		
epare.	8		53	1	E Lopez	J Melero		
.4	9	Ritual	52	TC	N N	A Valdes		
6	10	Manira	52		E Suárez			
-3	11	Narcotica		5		José Melero		
	12	Plegado	52	3	L Cifuentes	D Sandoval		
ераге	13	and the second section in	51	14	O Escobar	C. Muñoz		
7-4			51	4	C Leighton	J. Inda		
0	14	The second second	50	11	R.Sagardia	P Bagu		
	15	Nirbosa		15	L Albornoz	L Gajardo		
1-2	16	Bonfire	40	10	L. Albonina	L Gajardo		

DECIMOPRIMERA CARRERA A las 18,00 horas 1 000 metros

2	1	Mars	55	6	L. Cifuentes	A Breque V
-2	2	Montesano	54	7	D. Muñoz	J. Inda
5	3	Rareza	54	9	C Sepulveda	C Covarrubias
	4	Argollera	53	2	R Sagardia	A Carreño
1	5	Chipaco	53	13	E López	C. Muñoz
0.10	6	Extravagancia	53	8	C. Pezoa	G Sarmiento
15-3	7	C. Maria	52	12	S Vásquez	M Muscat
2	8	Trilladora	51	1	R Claveria	E. Inda S
)-1	9	Bantú	50	10	O Escobar	J Castro R
1	10	Juan Pueblo	50	5	L Toro	A Breque V
	11	Iluminado	49	3	J M Aravena	A Valdés
3	12	Mostarda	49	4	E Suárez	José Melero
5	13	Cahuel	48	11	C. Leighton	LuisSantos

DECIMOSEGUNDA CARRERA A las 18,35 horas 1,000 me-tros 7° serie Indice 13 al 19.

	_		-	1000	2003000	
9.9	1	Rasgo	55	6	E Nararjo	A Quiroz V
4-3-2	2	Colct ma	54	7	D Muñaz	C Santos
9.9	3	Cantilien	53	9	C.Sepulveda	P. Inda
2-2	4	Akars	49	2	N.N.	P. Inda
варага	5	Dialoguista	53	18	S. Vasquez	A Breque
8-4	6	Marienbad	53	13	O Escobar	G. Julia
4-1-16	7	Zapirón	53	16	E López	J. Castro R.
0	8	La Bufanda	52	8	NN	P Bagu
1-7	9	Mallada	52	12	J.M. Aravena	C. Muñoz
-2-4	10	Rugidora	52	1	C. Pezoa	S. Fuentes
1-2	11	Unionista	52		L Toro	José Melero
-6-7	12	Fregatina	51	5	J. Sepulveda	A. Valdes
Beapare	13	Chez Henry	50	17	L Carvajal	O Silva
1-1-9	14	Descontenta	50	3	D. Basoalto	A Amaro
2-5	15	Fonestorbo	50	14	O Osorio	5 González
-3-3	16	La Callas	50	4	R Claveria	F Jacial
-14-7	17	Parrish	50		H. Olquin	H Gazmun
2-6-1	18	Compasión	49	15	R Sagardia	P. Valderrama

#### Turno co Farmac.

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL DÍA 26 DE SERTIEMBRE AL 3 DE OCTUBRE DE 1970

1er. SECTOR.— MAPOCHO.— AVDA. BDO. O'HIGGINS.— TEATINOS.— CERRO SANTA LUCIA.—

IMPERIO Estado N° 269 YORK, Compañía N° 1037. BOSTON Bandera Nº 801. SEPTIEMBRE, Subercaseaux N° 9 FRANCIA Moneda N° 939.

2º SECTOR.— TEATINOS.— CATEDRAL.— BALMAÇEDA OCC.—QUINTA NORMAL.— CARRASCAL.— BLANQUEADO.—

\*\*COSTER, San Pablo N\*\* 2808. LABRIN N\*\* 2. Chacabuco N\*\* 432 \*\*PROFESIONAL, San Pablo N\*\* 2303. CUMMINO, Agustinas N\*\* 2299 \*\*\*ZUNTA NORMAL J. J. Perez N\*\* 4223. NAVIDAD, Miguel de Alviro \*\*\* 2024. LOURDES, San Pablo N\*\* 4295. KENY, Estrella de Chile N\*\* \*\*\*ZENY, CONTROLLE NORMAN, CONTROLLE NORMAN,

Jar. SECTOR.— AVDA. BDO. O'HIGGINS.— RAMON FREIRE.— POBLACION LOS NOGALES.— ZANJON DE LA AGUADA.— SAN DIEGO.

ESTEFANIA, Alameda N° 2822 SANTA ANA, Vergara N° 16 SAN ALFONSO, Blanco N° 2898 PUDAHUEL, Los Pajaritos N° 5771 CARRERA, Los Pingüinos N° 4294 MODERNA, Ramón Freire N° 1924, Mapú SANTIAGO, Avda Ecuador N° 4393.

" SECTOR -- AVDA BDO. O'HIGGINS -- FRANKLIN -- SAN DIEGO -- BUSTAMANTE --

L& SALUD, Avda, Vicuña Mackenna Nº 27, AVILA, Avda, Portugal Nº 201, PINTO SOTO, San Diego Nº 1525, FRANKLIN, Franklin, Nº 798, NOBEL, Avda, Marta, Nº 698, SCHMEISSER, San, Francisco Nº 90, SCOTT, Ävda, Marta Nº 1399, MARTINO, Avda, Portugal Nº 698.

5° SECTOR — PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO.

SALVADDR, Avda, Salvador N° 9, LOS LEONES, Providencia N° 2374, PEDRO DE VALDIVIA, P. de Valdivia N° 925, LO SALDES Vespucio, Norte N° 1033, GIL, Apoquindo N° 6089, CONCORDIA, Manuel Barrios N° 4461.

6 SECTOR - IRARRAZAVAL - BUSTAMANTE - MACUL

7º SECTOR.— VICUÑA MACKENNA.— ZANJON DE LA AGUADA.— CAMINO MELIPILLA.— SAN MIGUEL.— LA CIS-TERNA.— LA GRANJA.—

MELENDEZ, Avda Buzera N° 470, SAN ROJL, San Ignacio N° 2604 EL LLANO, Gran Avenida N° 3388, MAGALLANES, Gran Avenida N° 10782, SAN LUIS, Avda Berlin N° 773, MORENO MUROZ.
Santa Rosa N° 8114 Santa Rosa Nº 8119 LISBOA José Ureta Nº 832 SUDAMERICANA, Pedro Reska Nº 2033 LA LINEA, Fernández Abano, Nº 0280 JOSE MARIA CARO, Avda Central Nº 7597 — A KENIA, Avda Central Nº 6553

8 SECTOR — AVENIDA SANTA MARIA — RENCA.— AVENIDA FERMIN VIVACETA — AVENIDA INDE-PENDENCIA — AVENIDA EL SALTO — AVENIDA RECOLETA — AVENIDA EL SALTO — AVENIDA

EVILLA Vivaceta N° 1202. SANTA LAURA, Santa Laura N° 1183 OLINA, Avda. Domingo Santa Maria N° 3733, Renca. SANTA FE Robenderica. N° 4290. FRANCISCANA, Recoleta. No. 271. ONCHALL Avda. Recoleta. N° 3110. REYES, Avda. Valdivieso. N° 596. SIMON, Avda. Independencia N° 895

ARMACIA DE URGENCIA. Portugal Nº 156.

ser. ser. s. Virus

Ch

NOTA: Los turnos son solo para la atención del despacho de receta atendidamentos de urgencia y útiles de curación y podrán sa atendidos después de las 20,30 horas en Verano, y 20 horas en limerno.

#### EL INDICADO: Mariem EL DATO: Graduación

13"de Rio Piedras en 1.200 con 52 en 1.13, 6a, Ch.
13"de Martin en 1.200 con 53.1.13, 3/5.7a, Chile
8"de Extravagancia en 1.000 con 51.0.59, 1/5.7as,
13"de Extravagancia en 1.000 con 50, 0.59, 1/5.7as,
13"de Extravagancia en 1.00 con 50, 0.59, 1/5.7as,
13"de Extravagancia en 1.00 con 50, 0.59, 1/5.7as,
17"de Chochamu en 1.500 con 49, 1.33, 3/5.8a, Chile
14"de Extravagancia en 1.000 con 49, 1.33, 3/5.8a, Chile
14"de Extravagancia en 1.000 con 54, 1.18, 2/5.8a,
10"de Compasión en 1.000 con 54, 1.18, 2/5.8a, 1.10"de Extravagancia en 1.000 con 54, 1.18, 3/5.8a, Shile
10"de Compasión en 1.000 con 58, 1.12, 2/5.8a, ser
13"de Otario en 1.200 m. con 53.1.12, 2/5.8a, Chilw
13"de Descontenta en 1.200 m. con 52, k. en 1.13, 1/5.8a, Ch.
2"de Chisme en 1.000 m. con 55 k. 1.00, 3/5.8a, ser

EL INDICADO: Bonfire EL DATO: Maria Teresa GOLPE: Seguidora

14° de Anijo en 1,200 m. con 50, 1,12,1/5,4a, Chile 11° de Tetrack en 1,200 m. con 55 en 1,17. Condición 5° de Rareza, en 1,000 con 51,0,59,2/5,5a, serie 3° de Argollera en 1,000 con 50,0,83,3/5,5a, s. 5° de Africano en 1,300 m. con 54,1,17,2/5,6a, ser. 5° de Raresa sen 1,000 m. con 52,10,3/2/5 Handicion 18° de Laussanne en 1,700 m. con 52, 10,3/2/5 Handicion 18° de Laussanne en 1,700 m. con 53 h. 13° 1.75 6a, ser. 5° de Baresa en 1,600 m. con 50,0,59,2/5 fa ser. 3° de Queilde en 1,000 m. con 50,0,59,2/5 fa ser. 3° de Queilde en 1,200 m. con 50,150,111.1/5 4a,4° de Aresa bella con 1,200 m. con 50,111.1/5 4a,4° de Aresa con 1,200 m. con 50,111.1/5 4a,4° de Arcobalero en 1,200 m. con 50,111.1/5 6a,4° de Arcobalero en 1,200 m. con 50,111.1/5 6a,4° de Arcobalero en 1,200 m. con 50,111.1/5 Cond. 2° de Compasión en 1,000 con 49,101,1/5 Cond. 2° de Compasión en 1,000 con 59, Tpo 1,88,8a, ser

EL INDICADO: Extravagancia EL DATO: Mars GOLPE: Cahuel

(1) 2° de Telón en 1.100 mts. con 53 k. 1.07. Condic (2) 5° de Áraujo en 1.200 m. con 55; 1.12.1/5; 4a. Ch. (3) Ganó a Stamfís en 1.000 m. con 50; 0.59.2/5; 5a.s. (4) Ganó a Trillidoro en 1.000 con 48: 0.59.3/5; 5a.s. (5) Reap. 4° de Magorota en 1.000 con 50; 0.58.1/5; 7a.s. (5) Ganó a Unionista en 1.000 con 53; 0.59.1/5; 7a.s. (7) 3° de Řareza en 1.000 m. con 53; 0.59.2/5; 5a.ser (8) 2° de Árgollera en 1.000 con 54; 0.59.3/5; 5a.ser (8) Ganó a Deremonial en 1.000 con 54; 0.59.3/5; 6a.s. (10) Ganó a Deremonial en 1.000 con 54; 0.59.3/5; 6a.s. (11) 6° de Argollera en 1.000 con 54; 0.59.3/5; 6a.s. (12) 3° de Soufleé en 1.300 m. con 50; 1.18; 4/5; Cond (13) 15° de Araujo en 1200 m. con 50; 1.12.1/5; 4a.Ch

#### EL INDICADO: Akara EL DATO: Rugidora GOLPE: Chez Henry

) 9° de Rareza en 1 000 m. con 49; 0 59,2/5; 5a ser 2) 2° de Queillen en 1 000 m. con 50; en 1 00; 6a ser

## Se fueron Burnakoff y Trupan

Maniscal que será uno de los animadores del premio principal de la jornada de mañana, trabajó en buena forma en la mañana de ayer al pases 800, matros en 47 segundos, finalitzando en 31 segundos los SUU me tros.

Todos los cotejos tueron con-trolados en forma exclusiva pa-ra LA NACION por José Olmos-

PISTA DE CARRERAS BARROSAS

MORRO DE ARICA (J. Pacheo) en 48. MARISCAL (L. Yàñez) en 47. Itimos 500 en 31.

GOBERNANTA (A. Parra) en 42 2/5, últimos 200 en 12 2/5.

a, BELO HORIZONTE (A<sup>c</sup> Salas) n 37, últimos 200 en 12 3/5 PREPOTENTA (Juan Salinas) n 37, últimos 200 en 12 3/5

LINA REINA. (aprendiz) en 31. JABALI (V Barra) en 31.2/5 PROMOTOR (D Muñoz) en 28. de bajada. REZONGA (J Pacheco) en 32. MARIMAN (H. Pilar) en 31. 3/5.

Mariscal: en

buen tiempo

Dos nuevos ejemplares tiene en su poder Enrique Beuzenberg. Ellos son Payton Place y El Chone. Peyton Place perdió su condición de reproductor en la mañana de ayer

## SCAMP (V. Ubilla) en 28 2/5. de bajada. ZACA (A. Salas) en 31, a la mano del Club BANTU (G. Farfán) en 30 2/5, a la mano del Club. Contra JAZZ BAND (G. Fernández) en 26 3/5, a voluntad.

(de la 14º pág.)

JAZZ SANO (G. Fernancez)
en 26 3/5 a voluntad.
LINDA GITANA (D. Muñoz) en
22 3/5 de bajada
TONTON MACOUNTE (D. Cerda) en 25 2/5
PONCIANO (C. Ojeda) en 24 DECIMOSEGUNDA CARRERA

1/5
PIO BAROJA (G. Farfán) y
OCCIDENTAL (A. Salas) en 26
2/5, iguales
ENROQUE (A. Salas) en 25
ROSTOU (V. Bravo) en 25.

400 Metros del partidor

2/5 AL AROMO (G. Farfán) en 22

EL NAME (D. Muñoz) en 22 3/5 MANODURA (G. Saavedra)

SUMMER MOON (O López) en 22 3/5

ARMONIOSO (G. Farfán) en 7, últimos 200 en 12 MESATA (G. Fernández) en 4. últimos 200 en 12, de baja

PREPARADO (D. Cerda) en 11. de bajada CAJITA DE PLATA (H. Pilar) en 12 2/5; repitió igual ZAPIRON (G. Farfán) en 11 3/5; repitió en 11 2/5.

## tiempos



# VIERNES

#### Itinorario LAN CHILE bandera 627

ITINERARIO INTERNACIONAL "LAN —CHILE" AEROPUERTO DE PUDANUEL

Vuelo: 101 Llega 1850 Procedente de Mendoza Vuelo 150 Llega a las 20 procedente de Buenos Aires Vuelo: 150 Sale a las 2100 con destino a Antofagasta Lima Celi, Panama, Miami y Nueva York. Vuelo 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza. Vuelo 151 Llega a las 14.20 procedente de Nueva York, Miami, Panamà, Lima y Antofagasta. Vuelo 151 Sale a las 15,15 con destino a Buenos Aires.

Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciuda des de USA y Canada

Vuelos: 171 Liega a les 11.39 procedente de Frankfurt. Paris, Madrid. Rio de Janeiro y Buenos Aires. Vuelo: 454 Sale a las 21.00 con destino a Lima. Miami y

Nueva York Vuelo: 453 Liega a las 10.30 procedente de Nueva York, Miami y Lima. Vuelo 170 Sale a las 12,30 con destino a Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, Paris y Frantfurt.

Conexiones: En Madrid, Paris y Frankfurt a todas las

MIERCOLES

Vuelos 101, Llega a las \* 1,50 procedente de Mendoté : Vuelo 154: Llega a las 20,20 procedente de Montevideo y Buenos Aires. Vuelo 154 Sale a las 21,15 con destino a Limu. Cali.

Panama, Miami y Nueve York. Vuelo: 153 :Liega a las 12,15 procedente de Nueve York, Miami, Cali, Guayeguil y Lima. Vuelo: 153 Sale a las 13,15 con destino a Buenos Aires

Vuelo: 100 Sale e las 16,30 con destino a Mendoza

Conexiones: en Nueva York y Miemi a todas las ciude des de USA, y Canada.

Vuelos: 171: Liega a les 11.39 procedente de Frankfurt. Paris: M-drid, Rio de Janeiro y Buenos Aires. Vuelos 131 Sale a les 13.00 con destino a Repe Nui y

Vuelo 452 Sale a las 19,45 con destino a Lima. Penamá Vuelo 402 Sete a les 114/40 con destino a Lime. Panamá Miami y Nueva York. Vuelo: 456 Llega e les 11,15 procedents de Núeva York, Miami, Gueyaquil y Lima. Vuelos: 142 Sete a les 12,15 con destino a Buenos Alles y Amentic

Aires y Asunción. Vuelos 141 Llega a las 21,30 procedente de Asunción

Conexiones: en Tshiti a Sidney, Auldand, Honululu y

Vuelos: 101 Liega a las 18.50 procedente de Mendoza.

Vuelos: 156 Liega a les 20,20 procedente de Montevideo y Buenos Aires.

Vuelo 156 Sele a les 21,15 con destirlo a Lima, Gueyaquil, Panamá, Milami y Nueva York.

Vuelo 156 Liega a les 12,15 procedente de Nueva York.

Miami, Panamá, Cáli y Lima.

Vuelo: 155 Sele a les 13,15 con destirlo a Buenos Aires y Montevidio.

Vuelo: 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza

Cohexiones: en Nueva York y Miami a todas les ciudades de USA Y Canada

Vuelos: 143 Llega a las 16.55 procedente de Asunción

Vuelo: 150 Sale a les 19.45 con destino a Lima. Guayaquil, Miami y Nueva York.

Vuelo: 451 Llega a las 10,30 procedente de Nueva

York, Miami y Panamā. Vuelo 170 Sale a las 12.30 con destino a Buénos Aires Río de Janeiro, Madid, Paris y Frankfurt. Vuelo: 140 Sale a las 7.15 con destino a Antofagasta y

Vuelo: 620 Llega a las 19.30 procedente de Bariloche. Vuelo: 621 Sale à las 9.00 con destino a Bariloche, Vuelo: 130 Llega a las 18.45 procedente de Rapa Nui y

Vuolos: 152 Sale a las 8.00 con destino a Lima

Voulos: 152 Sele a las 8.00 con destino a Lima Guayaquil, Miami y Nueva York. Vuelo: 159 Llega a las 18.40 procedente de Buenos Aires. Vuelo: 1,57 Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Panamà, Guayaquil y Lima Vuelo: 157 Sele a las 13.15 con destino a Buénos Aires

Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canada En Panama a México y Caracas Conexiones: en Madrid, Paris y Frankfurt a todas las ciudades de Europa



#### POSTERGACION TEMPORADA DE REMATES DE PRODUCTOS EN SANTIAGO

HERNAN PULIDO A. Gerente

#### BANCO DE CHILE MERCADO LIBRE BANCA

COMPRADOR VENDEDOR Dolar cheque MERCADO DE CORREDORE E-14.35 SANTIAGO. 1 de Octubre de 1970

#### Museos



MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOA-QUIN LEWIN AVDA, DIEZ DE JULIO 641. Abiento al público lunes a viernes de 9 a 19 horas, sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MEDA). Los dias domingos, miércoles y viernes esta rán abiertos al público los claustros del primer piso. MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico

costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados y domingos y festivos de 15 a 19 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA. Abierto al público, martes a sábados de 10 a 12 y de 15 a 18 horas, domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA. VICUÑA MACKENNA 94. Abierto martes a sábados de 10 a 13 y de 15 a 18 domingos y festivos de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes. MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATU-

QUINTA NORMAL Abierto al público marte a sábados de 9 a 18 horas, domingos y festivos de 10 a 13 y de 15 a 17 30 horas, cerrado los lunes MUSEO HISTORICO NACIONAL MI-RAFLORES 50. Abierto al público, martes a sábado, de 9 a 12,30 y de 15 a 18 horas, domingos y festivos, de 15 a 18 horas, cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES PAR-QUE FORESTAL. Abierto al público, martes a sába-do de 9,30 a 13 y de 17 a 20 horas, domingos y festi-vos de 10 a 13 y de 17 a 20 horas, cerrado los lunes.

## 149° SORTEO DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS Y SERVICIOS

(Ley N.o 12.861 de 7 de Febrero de 1958)

NOMINA DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS Y SERVICIOS PREMIADAS EN EL SORTEO EFECTUADO EL DIA 30 DE SEPTIEMBRE DE 1970 ANTE EL NOTARIO PUBLICO Y DE HACIENDA DON LUIS AZOCAR ALVAREZ, CORRESPONDIENTES A LAS EMITIDAS EL DIA 29 DE AGOSTO DE 1970.

NOMBRE DEL CONTRIBUYENTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA  D I R E C C I Comuna o Localidad	ON DEL NEG	O C I O	Boleta N.o y serie	PH	LEMIO
PROVINCIA DE TARAPACA  L'Ca Odrega — Guillermina Cofré A Ar'ca Odrega — Guillermina Cofré A Arica Arica Arica Pro July Cla Arica Ari	21 de Mayo Velasquez	1335 131 - 11 945 630	18290 33787 44340 16732 220663	Eo Eo Eo	2.000 2.000 2.000 2.000 2.000
PROVINCIA DE ANTOPAGASTA Incatur' Antofagesta Lorerta 'Española' Antofagesta Lorerta 'Española' Antofagesta Lorerta 'Española' Antofagesta Illidae 'American Pool' Antofagesta Illida Diaz Miranda Antofagesta Illida Diaz Miranda Antofagesta	Malpd Prat Prat Prat Frat Prat Prat	554 507 511 511 756 756 894 898	4979 37202 105209 105214 62693 52699 1427 3396	E- E	2.000 2.000 2.000 2.000 2.000 2.000 2.000
PROVINCIA DE ATACAMA Electrote-mia — Luis Radriguez R. Copiapó denestras — Abraham Gid — Copiapó 'armacia "Chile" — Copiapó 'armacia "Chile" — Copiapó	Chacabuco		27758 13465 148355 148358 Aprox	Eo Eo Eo	2.000 2.000 2.000 2.000

### BOLETA QUE OBTUVO EL PREMIO MAYOR DE Eº 300.000

FARMACIA "CHILE" - COPIAPO - O'HIGGINS ESQ. MAIPU

BOLETA N.o FECHA 148359 29-Agosto-70

Todas las boletas emitidas en cualquier día de ACOSTO y por cualquier negocio del país, cuya numeración completa sea 148359, están favorecidas con un premio de "COINCIDENCIA" de Eº 600

cada una.

Todas las boletas emitidas en cualquier dia del mes de ACOSTO por cualquier negocio del país, cuya numeración completa o sus tres últimas cifras sean 359, están favorecidas con un premio de "TERNA" de Eº 220 cada una.

Los vales de máquinas registradoras autorizadas deben consignar el año de emisión.

NOTA: En los casos de boletas que resulten favorecidas cen dos o más premios, esta Dirección sólo cancelará el

de mayor monto.		idas con dos o más premios, est	a Dirección sólo ca	ncelară e
Parmacia "Chie" Frutos del Pais "Los Barbis" Emporis "Portal del Inca" Emporis "Portal del Inca" Ciub Social "Unión Inca" Botilleria "Universal" Botilleria "Universal" Botilleria "Universal" FROVINCIA DE COQUIMBO "Milan" Pastoleria "Ruth" Frambreria "El Mercado"	Copiapó Copiapó	O'Higgins Esq. Maipù O'Higgins 900 O'Higgins 900	148360 Aprox. 037606-A	E° 2.
Frutos del Pais "Los Barbis" "Copec" — Gu do Vecchiola e Hij	os Ltda Chañaral	B O Higgins s/n	037608-A 23232 4809	E° 2. E° 2. E° 2.
Emporio "Portal del Inta" Emporio "Portal del Inta"	El Salvador El Salvador	B O'Higgins s/n	4812 4813 12608	Eº 2. Eº 2.
Botilleria "Universal"  Botilleria "Universal"	Vallenar Vallenar	Wanapri a'n Sgto. Aldea Esq. Stgo. Sgto. Aldea Esq. Stgo. Sgto. Aldea Esq. Stgo.	29391 29392 29395	E° 2 E° 2 E° 2 E° 2 E° 2
Botilleria "Universal" PROVINCIA DE COQUIMBO	Vallenar	Balmaceda 655	120167-D	
Bottlieria "Diversal PROVINCIA DE COQUIMBO PROVINCIA DE COQUIMBO "Millia" (El Mercado" Piambreria "El Mercado" Piambreria "El Mercado" Piambreria "El Mercado" Pasteleria "El ACTISIS" Pasteleria "La Crisis" Piateleria "La Crisis" Piateleria "La Crisis" Pateleria "La Crisis" Pateleria "La Crisis" Pateleria "La Crisis" Pateleria "La Crisis" Casa "Gonzáles" Casa "Gonzáles" Casa "Gonzáles" Casa "Gonzáles" VALPARAISO Sucieria "Conlinenta" "Continenta" "Continen	La Serena La Serena	Cantournet 728 Cantournet 728	26508 20144 20145	E° 2 E° 2 E° 2 E° 2 E° 2 E° 2 E° 2 E° 2
Piambreria 'El Mercado'  Eotel 'Berlin'	La Serena	Cantournet 728 Cordovez 535 Prat 555	20148 268780 307864	E° 2. E° 2. E° 2.
Pasteleria "La Crisis"  Pasteleria "La Crisis"  Pasteleria "La Crisis"	La Serena La Serena	Prat 555 Prat 555	307869 307878 307886	Eº 2. Eº 2.
Pastelería "La Crisis"  Pastelería "La Crisis"  Restaurant "La Voleta"	La Serena La Serena Los Vilos	Prat 555 Prat 555 Caupolicán 678	307880 307887	Eº 2.
PROVINCIA DE ACONCAGUA Casa ''González''	Los Andes	Esmeralda 455 Esmeralda 455	159644 159692	Eº 2. Eº 2.
Casa ''Gonzálea'' Casa ''González''	Los Andes	Esmeralda 455 Esmeralda 455	159707 159721	Eº 2.
Suelería "Continental"	La Calera La Calera	Aldunate 259 Aldunate 259 Carrera 985	102929 102937 0280-A	Eº 2. Eº 2.
Panaderia 'La Espiga de Oro'' Panaderia 'La Espiga de Oro'' Restaurant ''Oasia''	La Calera La Calera	Carrera 985 Caupolicán 722	0283-A 14937	E° 2. E° 2.
Restaurant ''Oasis'' Paqueteria ''Cangas'' Pansión ''Passar a Verme''	Limsche Olmué	Caupolicán 722 Av. República 320 Quebrada Alvarado	14939 11655 18857	Eº 2.
Confecciones "Auladell"	Quilpué Quilpué	Quebrada Alvarado Claudio Vi:uña 799 Claudio Vi:uña 799 Valle Marga-Marga	31310 31318 26047	Eº 2.
Restaurant 'Bancarlos' Diégenes Cerda y Cia Lida	Qu llota Quillota	Preire Maipu Esq. Preire Maipu Esq. Preire	21623 57124	E° 2. E° 2. E° 2. E° 2. E° 2.
Diegenes Cerda y Cia Idda.	Qu'llota Quillota Quillota	Prat 53	57127 044903 015241	Eº 2. Eº 2.
Salon de Belleza "Fedra"	Valparaiso Valparaiso Valparaiso	Avda Argentina 162 Avda Argentina 223 Avda Argentina 223 Avda P. Montt 1818	00164446 191600 191688	E° 2. E° 2.
Confiteria 'El Sueño Dorado' Fte de Soda 'Aduana'	Valparaiso Valparaiso	Blanco	41502 54281 158623 Aprox	Eº 2. Eº 2.
Cara "Bustamente"	Valparaiso Valparaiso	Bustamante 187 Bustamante 187	158624	E* 80
Casa "Bustamante" Libreria "G'raudo"	Valparaiso Velparaiso	Bustamante 187 Condell 1333 Fr: illa 601	158625 Aprox 290612 46720	E° 2. E° 2. E° 2.
Caso y Cia S. A. C	Valparaiso Valparaiso Valparaiso	Gmo Rawson 125 Gmo Rawson 125	46720 7746 7808	Eº 2.
Caso y Cia S. A. C	Valparaiso Valparaiso Valparaiso	Gmo. Rawson 125 Independencia 2308 Simpson 363	7842 103563 34204	Eº 2
'La Casa Listada'' 'La Casa Listada''	Valparaiso Valparaiso	Independencia 2308 Simpson 363 Yungay Esq. 12 de Feb. Yungay 2915	61048 61055 61056	E° 2. E° 2. E° 2.
"La Casa del Colchón" Barar "El Caballo Blanco"	Valparaiso Villa Alemana	Santiago 798	12742 20724	Eº 2.
Parar 'El Caballo Bianco' Feiuqueria 'Jeunesse' Feluqueria 'Jeunesse'	Vifia del Mar Vifia del Mar	Santiago 798 Ecuador 147 Ecuador 147	20727 61889 61893	E° 2. E° 2.
Tejidos — Elcira González Tejidos — Elcira González	Viña del Mar Viña del Mar V ña del Mar	Valperaiso 281 Valperaiso 281 Valvareiso 471	038067 039072 90814	E° 2 E° 2
Almaten 'Don Pepe''	Viña del Mar Viña del Mar Viña del Mar	21 Norte 1311 21 Norte 1311 21 Norte 1311	13624 13625 13626	Eº 2. Eº 2.
Eastreris — Carlos Jurgensen Emporio "Progreso"	Viña del Mar Viña del Mar	Viana 35 Walker 599	1649 9251	Eº 20.
Almacén 'Santa Lucia' "La Nueva Ola"	Conchali La Cisterna	Avda El Salto 3298 Briones Luco 0199	25312 10678	Eº 2.
Abarrotes Raul Vasquez S Abarrotes Raul Vasquez S Merceria "La Peria"	La Reina La Barrancas	Briones Luco 0199 Monsefior Edwards 1016-A Monsefior Edwards 1016-A San Pablo 5222	001043-A 001044-A 36121	Eº 2 Eº 20
Merceria 'La Peria' Merceria 'La Feria'	Las Barrancas Las Barrancas Las Barrancas	San         Pablo         5222           San         Pablo         5222           San         Pablo         5222           San         Pablo         5272           Talcahuano         800	36122 36124 4024	Eº 2.
Restaurant 'San Luis'	Lo Espejo Hospital	Ferrari 143 Fundo Pintué	12249 060262	E° 2 E° 2 E° 2
Pasteleria "California"	Nufion Suffon	Av. Irarrazaval 1570	040071 191505 Aprox.	Eº 2.
FROVINCIA DE ACONCAGUA Casa "Gonzáles" Continental Suelería "Continental Suelería "Continental Suelería "Continental Suelería "Continental Suelería "Cantinental Panadería "La Espiga de Oro Panadería "Continental Panadería "Cantas" Pensión "Pasar a Verme Confecciones "Auladell" Pulpería Fundo "La Retuca" Residado "Carta "Casa "Lida Diégenes Cerda y Cia Lida Cara "Bustamante" Cara "Cara	Nunoa	Av Irarrazaval 1570 Av Irarrazaval 1570	191506 191507 Aprox.	Eo 2
Pasteleria 'California'  Pasteleria 'California'  Perfumeria - Fresia Mayor C	Nuñoa Nuñoa Ruñoa	Av Irarrazaval 1570 Av Irarrazaval 1570 Av Irarrazaval 2489	191614 191616 42263	Eo 2
Panaderia "Pedro de Valdiva", Bazar "Hindu"	Nuños Nuños Nuños	Av. P. de Valdivia 4260 Av. P. de Valdivia 5329 Av. Ricardo Lyon 3576	20571 16114 46796	E° 2 E° 2
Botilleria ''Campos'' Ferreteria ''Malpù''	Ruños Maipú	Manuel Barrios 4220 Av. Pajaritos 1920 Av Pajaritos 1920	63209-A 203791 203899	Eº 2
Ferreteria 'Maipū' Ferreteria 'Maipū' Almacén '21 de Mayo'	Maipū Maipū Peñaflor	Av. Pajaritos 1920 Av. Pajaritos 1920 21 de Mayo 3506	203964 005556	Eº 2
Bonin Pett R	Providencia Providencia Providencia	Manuel Barrios 4220 Av. Pajaritos 1920 Av. Pajaritos 1920 Av. Pajaritos 1920 Av. Pajaritos 1920 21 de Mayo 3506 Arturo Claro 1348 Arturo Claro 1348 Arturo Claro 1348 Arturo Claro 1348 Av. Providencia 2320	89419 89420 89421	Eº 2
Regalos "Er ka" Regalos "Er ka"	Providencia Providencia Puente Alto	Av Providencia 2320	4517 4521 026332	E <sup>10</sup> 2
Calzados 'Rosalia' Libreria 'El Reader'	Quinta Normal	Barros Arana 1026 Samuel Trauterdo 01611	6451 6880	Eº 2
Ferreteria "Renca" Ferreteria "Renca" Ferreteria "Los Marinos"	Renca Renca	Balmaceda 502 Balmaceda 502 Dgo Santa Maria 3723	89617 89619 22439	Eº 2 Eº 2
Almacenes "Alonso"  Almacenes "Alonso"  Pre de Soda "Modelo"	San Anton o San Anton o San Bernardo	Centenario 68	18694 56884 19772	E° 20 E° 2 E° 2
Fie de Soda 'Modelo'' Salon de Belleza 'Eliana''	San Bernardo San Bernardo	Centenario	19778 05742 236245-B	Eº 2 Eº 2 Eº 2
Perreteria "San Pedro"  Telaberteria "La Industrial"	San Bernardo San Bernardo	Eyzaguire 629 Eyzaguire 654	236329-B 17474	Eº 2
Maderas Saforga Ltda	San Bernardo San Bernardo San M'guel	Gran Avenida 13365 Gran Avenida 13365 Av. La Feria 4650	017045 017049 15921	E° 2 E° 2
'Libreria ''Piramide'' Inst. de Belleza ''Solaria''	San Miguel Santiago	Av Piramide 387 Agustinas 972 Agustinas 972	26404 36951 93050-C	Eº 20
Inst. de Belleza "Solaria" Franc sco Domenichini M.	Santiago Santiago		94615 C 54113-A	Eº 2
Fie de Soda "Reiroca"	Santiago Santiago Santiago	Alonso Ovalle 1128 Andrés Pallo 911 Andrés Pallo 911 Av Independencia 2081 Av Independencia 2091	030092 030095 7874	E° 2 E° 2 E° 2 E° 2 E° 2
Podeva - Adolfo Salinas A.	Santiago Santiago	Av Independencia 2091 Avda La Paz 271 Avda La Paz 271 Avda La Paz 271 Avda La Paz 271 Av Recoleta 497 Av Recoleta 101	7876 013222 013223	E° 2 E° 2
Bodeza - Adolfo Sal'nas A Librería 'Los Primos'	Santiago Sentiago	Avda La Paz 271 Av Recoleta 497	013230 31517 78023-A	E° 2 E° 2
Farmac'a "Seminario" Farmac'a "Seminario"	Sant'ago	Av Seminario 101 Av Seminario 101	78026-A 78060-A	Eo 2
Parmac'a "Seminario"  Parmac'a "Seminario"  Justina Aguilera A	Sant'ago Sant'ago Sant'ago		78100-A 78112-A 09140	Eº 2
"Rafa"	Sant'ago Sent'ago	Bandera 584 Bandera 584 Catedral 1063 L 505	11028 11028 820	E° 2 E° 2

NOMBRE DEL CONTRIBUYENTE O  VEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA  Suelería "Cuerotex" Suelería "Cuerotex" Suelería "Cuerotex" Suelería "Cuerotex" Concrecciones "Alcala" Bar "Nacional" Casa "O Massa: Poto Pieper Lida, Poto Pieper Lida, Poto Pieper Lida, Poto Pieper Lida Poto Pienes Lida Dia Lida Par Li Bolsa Lida Ear "La Bolsa Lida Ear "La Bolsa Lida Ear "La Bolsa Lida Optica Pincus Lida Optica	IRECCION	DEL NEGO	C10	Boleta N.o	
NUMBER DEL CONTRIBUTENTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA Sucleria (Cuerotex)	Localidad Sant'ago	Calle Diez de Julio		y serie 46650	PREMIO E° 2.000
Suelería "Cuerotex" Suelería "Cuerotex" Confecciones "Alcalá"	Sant ago Sant ago Santiago	Diez de Julio Diez de Julio Diez de Julio Estado	224 224 132	46655 46658 47256	Eº 2.000
Bar "Nacional" Bar "Nacional" Casa "O Massa"	Santiago Santiago	Huérfanos Huérfanos	1087 1087 290	91644-B 297552-C 90239-B	E° 2.000
Poto Pieper Lida Poto Pieper Lida	Sant ago	Ma: Iver Mac Iver Mac Iver	299 299 299	033153 033159 033160	Eº 2.000
Poto Pieper Lida Poto Pieper Lida	Sant ago Sant ago	Mac Iver Mac Iver Mac Iver Merced	299 299	033165 033167 114102	Eº 2.000 Eº 2.000
Fuente de Soda 'Berstube' Fuente de Soda 'Berstube' Fuente de Soda 'Berstube'	Santiago Santiago Santiago	Merced Merced	357 357 357	114102 114105 114109 524534_E	E° 2.000 E° 2.000 E° 2.000 E° 2.000 E° 2.000 E° 2.000 E° 2.000
Famureria 'La Preferida'	Santiago Santiago	Merced Merced Merced	833 859 859	96987-A 97365-A	Eº 2.030
Ear 'La Bolsa Ltda.'  Ear 'La Bolsa Ltda.'  Optica Pincus Ltda.	Santiago Santiago Santiago	Merced Merced Moneda	859 859 1037	97379-A 97418-A 79489	Eº 2.000
Optica Pincus Ltda Optica Pincus Ltda Optica Pincus Ltda	Santiago Santiago Santiago	Moneda Moneda Moneda	1037 1037 1037	79490 79494 79497	E° 2.000 E° 2.000 E° 2.000
Modas "American Chic" Paqueteria "Rabcagua" Paqueteria "Rabcagua"	Santiago Sant ago	Monjitas 873 . La Monjitas 873 . La	807 ocal 557 ocal 557	82696 65096 065102	E° 2.000
Bar 'La Bomba Lida'' Bar 'La Bomba Lida''	Santiago Santiago	Puente Puente Puente	570 570	378027_B 238392 238394	
Paqueteria 'La Coplap na'	Santiago Santiago	Puente Rond zzoni Rosas	850 2121 930	31609 36793 14:975	Eº 20.000
Distr bu'dora "Hiza" Distr bu'dora "Hiza"	Santiago Santiago	Rosas Rosas Ro as	1138 1138 1159	420193 420304 28712	E° 20 000 E° 2.000 E° 2.000
José M. Musa Restaurant "Center City"	Santiago Santiago	Rosas San Antonio San Antonio	1158 399 399	28715 196403 196474	Eº 2.000 Eº 2.000 Eº 2.000
Restaurant "Cente- City" "La Nueva Granada"	Santiago Santiago	San Antonio San Diego San Diego	399 994 1316	196505 43819 71716	E° 2.000 E° 2.000 E° 2.000 E° 2.000
'La Mascotta'	Santiago Santiago	San Diego San Diego San Diego	1316 1316 1316	71952 71957 71959	E <sup>o</sup> 2.000
Foa de Somieres "El Sur" Foa de Somieres "El Sur"	Santiago Santiago	San Diego San Diego	1852 1852 1852	78860 78862 78864	E° 2.000 E° 2.000 E° 2.000
Foa. de Somieres "El Sur"  Foa. de Somieres "El Sur"  Casa "Isac"	Santiago Sant ago	San Diego San Diego San Pablo	1852 1034	78865 147080 20893	Eº 2.000 Eº 2.000 Eº 2.000
Bar 'Fronton San Pablo' Bar 'Fronton San Pablo'	Santiago Santiago	San Pablo San Pablo San Pablo	2830 3244 3344	013581 013582	E° 2.000 E° 2.000 E° 2.000
PROVINCIA DE O'HIGGINS ''M rgo'' ''El Palaclo de la Moda''	Rancagua Rancagua	Independencia Independencia	663 731 721	034877 048072 048079	Eº 2.000 Eº 2.000 Eº 2.000
"El Palacio de la Moda"  Bodega de vinos "San Joaquin"  Bodega de vinos "San Joaquin"	Rancagua Rancagua Rancagua	Independencia Santa María Santa María	336 336	163692 163771	Eº 2 000 Eº 2 000
Barar 'Caroly' Bianco y Ard ana Ltda, Almacen - Teodoro Jarufe J	San Vicente	Comercio González s/n. Pencahue	211	3851 20223 32921	E° 2.000 E° 2.000 E° 2.000
Almacén - Teodoro Jarufe J PROVINCIA DE COLCHAGUA Restaurant ''Real'	San Vicente	Pencahue	48	32938 1577	Eº 2.000
Restaurant 'Real' Licores 'San Pedro' Bote - Ubaldina Bute Alaren	San Fernando	Avda, Ross Avda, Ross Avda, Los Aromo Yumbel	43 91 921	1578 5929 44763	Eº 2.000 Eº 2.000
Licores 'San Rafael' Tienda 'La Real'	Santa Cruz Santa Cruz	Loloi R. Casanova R. Casanova R. Casanova	49 49	11278 059617 059821	Eº 2.000
Tienda 'La Real' PROVINCIA DE CURICO	Santa Cruz	A Prat	49 512	059622 82447	E° 2.000
Manufacturas Royle S. A.  Manufacturas Royle S. A.  Manufacturas Royle S. A.	Curicó	A. Prat A. Prat	512 512	83452 82461	Eº 2.000
Almacén "El 5"	Talca Talca	Mercado Central 8 Oriente	1196 1064	31393 009998 171543	Eº 2.000 Eº 2.000 Eº 2.000
"Casa Robles" Manufacturas Royle S. A	Talca Talca Talca	1 Sur 1 Sur 1 Sur	1111 1376	100415 23395	Eº 2.000 Eº 20.000
Pra de Ropa - As z Sabaj Fra de Ropa - ** Sabaj	Talca Talca Talca	1 Sur 1 Sur 1 Sur	1425 1504 1504	43160 61349 61356	Eº 2.000 Eº 2.000 Eº 2.000
PROVINCIA DE MAULE Ferreteria "El So." Ferreteria "El Sol"	Constitución Constitución	Freire Freire	670 670	02684-B 108220	Eº 2.000 Eº 2.000
PROVINCIA DE LINARES Grill - María Tag e R	Linares Linares	Independenc's 43' Independenc's 43' Igualdad	7 - Local 7 - Local		Eº 2.000
Almacen 'Senta Eena' PROVINCIA DE SUBLE Pens on 'O'Hierins'	Parral	Sargento Aldea	72	18204	Eº 2.000
Gas Licuado B ogas Lida Restaurant "Melozal" PROVINCIA DE CONCEPCION	San Carlos	Arauco Serrano	776 323	12218 07446	Eº 2.000 Eº 2.000
Tenda "El Blanco y Negro" Tenda "El Blanco y Negro" Tenda "El Blanco y Negro"	Cabre o Cabre o Cabre o	Rio Claro Rio Claro Rio Claro Rio Claro A. Pinto A. Pinto A. Pinto A. Pinto	138 138 138	28325 28326 28329	Eº 2.000 Eº 2.000 Eº 2.000
Tenda "El Blanco y Negro"	Cabre o	Rio Ciaro A. Pinto	138 613 613	28333 28143-Th	Eº 2.000 Eº 2.000
Alberto Germany G.	Concepción Concepción	A. Pinto A. Pinto Barros Arana Barros Arana Freire	613 613 445	28147.D 28317.D 5756	Eº 2.000 Eº 2.000
Distribuidora Industrial Ltda. Lavanderia "Concepción"	Concepción Concepción	Barros Arana Freire Galeria ''Iconsa'' Galeria ''Iconsa''	547 724 L. 10	22379 36177 43583	Eº 2.000 Eº 2.000 Eº 2.000
Esvanderia "Concepción" Ferreteria "Chile" Confile ia "El Invenc ble"	Concepción Concepción	Rengo	750 742	43596 38057-D 16390 20881	Eº 2.000 Eº 2.000 Eº 2.000
Almacen "La Co'onia" Cec nas - Exequiel Reyes y Cia. Csor o y Venture li	Coronel Coronel	La Colonia Montt Montt	238 144 602	055334 039926-D	Eº 2.000 Eº 2.000 Eº 2.000
Club Sec al - Domingo Lara L. Dep. de Vinos 'Santa Ro'a' Dep. de Vinos 'Santa Ro'a'	. Talcahuano . Talcahuano . Talcahuano	Colón Coveña Coveña Coveña	475 470 470	7205 190587 190601	Eº 2 000 Eº 2 000
Dep. de Vinos "Santa Ro.a" Dep. de Vinos "Santa Ro.a" PROVINCIA DE ARAUCO	. Talcahuano . Talcahuano	Coveña Coveña	470 470	190601 190613 190630	Eº 2.000 Eº 2.000 Eº 20.000
Ferreieria "El SO: PEROVINCA EL EL INARES GOTIL AMPIA TUE R. GOTIL AMPIA TUE R. Almacen "Senta E ena "PROVINCIA DE NUBLE. Pena On "O Higgins" Gas Liciudo B ogas Ltda Resinatuant "Meioran "CEPCTON Tenda "El Blanco y Negro" Albeito Germany O. Albeito Germany O. Albeito Germany G. Dittribuloros Industria Ltda Lavanderia "Concepción" Ferreieria "Chile" Costie is "El Tuene ble" Almacen "La Colonia" Constie is "El Tuene ble" Constie is "El Tuene ble" Almacen "La Colonia" Constie is "La Colonia" Almacen "La Colonia" Constie is "La Colonia" Almacen "La Colonia" Almacen "La Colonia" Almacen "La Colonia" Almacen "La Colonia	Arauco Arauco	Condell Condell Condell	602 602 602	12026 12027 12028	Eº 2.000 Eº 2.000
Almacen 'La Economia'  PROVINCIA DE BIO BIO  'Copec' Pérez D apela y Cia Lida	Canete	Vi lagran	598	137373 16383	Eº 2.000
PROVINCIA DE BIO.BIO  "Copec" - Pérez Dapela y Clá. Ltda  "Provincines - Réctor González A  "Bayartería "Bayartería Ltdere - Licores - Confer Frigeroa G  PROVINCIA DE CAUTIN  Sombreteria "Topase"  Sombreteria "Topase"  Tenda "Marcia"  PROVINCIA DE VALDIVIA  PROVINCIA DE VALDIVIA  Tenda "San Jorge"	Los Angeles Mulchén	Avda. Alemania s Avda. Alemania s Unzueta	/n. 55	16383 16395 21461	Eº 2.000 Eº 2.000 Eº 2.000
Paqueteria "Sur" Licores - Onotre Pigueroa G. PROVINCIA DE CAUTIN	. Collipulli . Los Sauces	O Carrol s/n, J. Trint'e	271	5616 30141	E° 2.000
Sombrereria "Topaze" Sombrereria "Topaze" Tenda "Marria"	Temuco	Aldunate Aldunate	324 324	86537 86582	Eº 2.000 Eº 2.000
Almacén 'Yo.Yo'' PROVINCIA DE VALDIVIA Tienda 'Sen Jarre''	Temuco	Duines	466 2297	44243 4317	Eº 2.000
Almacén "Yo.Yo"  Almacén "Yo.Yo"  Tenda "San Jorge"  Parmacia "San Jorge"  Almacén "La Pucce.  Almacén "La Pucce.  Almacén "La Victor"  "Anga "Roa"  PROVINCIA DE OSORNO  Tenda "La Confianza"  Cia Molinera Schott S. A.  Cia G. Telefonos Coyhaique S. A.  Cia de Telefonos Coyhaique S. A.  Cia de Telefonos Coyhaique S. A.  Cia de Telefonos Coyhaique S. A.	Mariquina Mariquina	J. M. Balmaceda Alejo Carrillo Mariquina s/n.	26	3169_A 42172 26461	Eº 2.000 Eº 2.000
Casa "R.C.A. Victor"  'Anga Roa"  PROVINCIA DE CHORNO	Va div a Valdiv a	C. Henriquez C. Henriquez Hilker Esq. Anga	413 413 chilla	81977 61989 20904	E° 2.000 E° 2.000 E° 2.000
Tenda 'La Confanza' Tenda 'La Confanza' Confanza'	Osorno -	Arturo Prat Arturo Prat Cochrane	1093 1093	070769 070776	Eº 2.000 Eº 2.000
Cia Molinera Schott S. A.  Cia Molinera Schott S. A.  Cia Molinera Schott S. A.	Osorno Osorno	Cochrane Cochrane	359	34064_B 21213-D 21247-D	Eº 2.000 Eº 2.000 Eº 2.000
Almacén "Caupolicán"  Almacén "Caupolicán"	Rahue Rahue Rahue	República República República	401 455 455	016028 005774 006775	Eº 2.000 Eº 2.000 Eº 2.000
PROVINCIA DE LLANQUIHUE Paqueteria "Carola" Ferreteria "E] Faro"	Putillar Puerto Monti	Carlos Richter Angelmo	162 1680	6295 97809	Es 2.000
Electronica "Serviluz" Supermercado "Nas;" PROVINCIA DE CHILOE	Puerto Montt Puerto Montt	Urmeneta Varas	465 1029	97809 137410 6612 M.R.	E <sup>0</sup> 2.000 E <sup>0</sup> 2.000 E <sup>0</sup> 2.000
Calzado "Villalobos"  Bot lleria "Parra Vieja"  Bot lleria "Parra Vieja"	Ancud Ancud	A. Prat Pudeto Pudeto	120 277	54425 127628	Eº 2.000 Eº 2.000
PROVINCIA DE AYSEN Cia de Teléfonos Coyhaique S. A	Coyhaique	Pudeto  Barroso  Barroso	277	127642 17044	Eº 2.000
PROVINCIA DE AYSEN Cia de Teléfonos Coyhalque S. A. Cia de Teléfonos Coyhalque S. A. Cia de Teléfonos Coyhalque S. A. Rettaurant "La Tranquera" PROVINCIA DE MAGALLANE'S Clejarreria "Prieto" Clejarreria "Prieto" Clejarreria "Prieto" Almacén - Germán Prias T. Almacén - Germán Prias T. Almacén - Germán Prias T. Boll eria "Las Liaves de San Pedro"	Coyhaique	Cochrane Esq. Pr	retre 278	17016 23008	Eº 2.000 Eº 2.000
Cigarreria 'Prieto' Cigarreria 'Prieto'	Punta Arenas Punta Arenas	Bo les Bo les	785 785 785	72086 72093 72094	E° 2.000 E° 2.000 E° 2.000
Almacen - German Prias T.  Almacen - German Prias T.  Almacen - German Prias T.	Punta Arenas Punta Arenas	Condel Condel	197 197 197	050359 050360 050364	Eº 2.000 Eº 2.000 Eº 2.000 Eº 2.000
Botleria "Las Llaves de San Pedro" Botleria "Las Llaves de San Pedro" Botleria "Las Llaves de San Pedro"	Punta Arenas Punta Arenas Punta Arenas	Maga lanes Maga lanes Maga lanes	608 608 608	182188 182199 182228	Eº 2.000 Eº 2.000 Eº 2.000 Eº 2.000

Bot l'eria 'Las Llaves de San Pedro' Punta Arenas Maga lanes Bot l'eria 'Las Llaves de San Pedro' Punta Arenas Maga lanes SORTEO ESPECIAL DE VIVIENDAS ECONOMICAS CADA VIVIENDA SE INDIVIDUALIZA INDICANDO LA CIUDAD DE SU UBICACION, EL NOMBRE DE LA POBLACION EN QUE SE ENCUENTRA Y EL NU MERO DE ROL QUE EN ELLA LE CORRESPONDE, ASIGNADO POR LA CORPORACION DE LA VIVIENDA.

	DIRECCION DEL		NEGOCIO Boleta N.o.		UBICACION DE LA VIVIENDA		
	localidad	Calle	N.o	y Serie	Cludad	Población	Rol N.e
PROVINCIA DE TARAPACA Canepa y Cia PROVINCIA DE MAGALLANES	Arica	II de Mayo	131	33797	Chillan	"El Tejar"	103
Almacen - German Frias Torres	Punta Arenas	Condell	197	050361	Chillan	"El Tejar"	105

NOTA: La abreviatura "M. R." significa vale de caja emitido po máquinas registradoras autorizadas por el SII.

COBBRO DE PREMIOS: El original de las holetas favorecídas con algún tipo de primo puede ser presentado en echro en cualquier oficina de Impuestos Internes del país En Santiago y comunas vecinas solamente en la oficina dependiente del Departamento de Comparventas de esta Dirección que funciona en el primer piso, hall central, al fondo, del eficilida del immisterio de Hadendas, cualquier día, de lunes a viernes en en la oficina dependiente del Departamento de Comparventas de esta Dirección que funciona en el primer piso, hall central, al fondo, del eficilida del immisterio de Hadendas, cualquier día, de lunes a viernes en entre 9 y 12 horas Para evitar apolica de Compartamento de Comparventas de esta Dirección, cer un entre a la primer piso, hall central, al fondo, del eficilida del immisterio de Hadendas, cualquier día, de lunes a viernes, entre 9 y 12 horas Para evitar apolica de Compartamento de Comparventas de servicion de Javo de lunes a viernes entre 10 y 12 horas Para evitar apolica de Ultima horas de lunes a viernes entre 10 y 12 horas Para evitar apolica de Compartamento de Compartamento per lunes de lunes a viernes entre 10 y 12 horas Para evitar apolica de Compartamento de Compartamento per lunes de lunes a viernes entre 10 y 12 horas Para evitar apolica de Comparta de lunes a viernes entre 10 y 12 horas Para evitar apolicado de Compartamento de Comparta de Compartamento de Co

E° 2.000 E° 2.000

Catedral 1063 L.505 Diagonal Cervantes 702

ALAMEDA 1461 HOY SIEMPRE ES PREFERIDO POR TODOS LOS NIÑOS

SANTIAGO
un circo verdade-bajo la más hermo-y confortable car-moderna. ALAME-A 1461 entre MARTIN FONO 60778

elefantes futbolis-s. Los Camellos tas. Los Camellos equilibristas. Los 10 caballos blancos en libertad. INDIO GERONIMO Y LOS IN-DIAN PONEYS de Sun

HOY VIERNES 2 dos show 200 circus: VERMUT 640 y NOCHES,40 Vean a YUKIKO, notable librista japonesa

Escultural YUKIKO. Montón de CLOWNS y TONYS musicales:

1118

Buffalo

ZOO CIRCUS

MAÑANA SABADO 3 DOMINGO 4 para sus niños en ULTIMA MATINEE 3 P.M.

## CINES DE CENTRO

ASTOR. Estado 237 ( 392100). Orquesta Sinfónica de Chile. 19hrs. Ultimo concierto ciclo Beethoven (Clausura de temporada) Desde las 13 hrs. Cómo, cuando y con quién (Drama may. de 21). AUDITORIUM, Bandera 236 (84688), Desde las 13,30 hrs. Los dia-s de las nieves. Guerra a la italiana.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 10 hrs. Bandidos Acción may, de 21).

CAPRI, Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. Maten a ommeLEI manco.

CENTRAL Huerfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs. El pasajen

CERVANTES Matias Cousiño 134 (381824) Desde las 11 hrs. ola adios (Drama may, de 21).

CINELANDIA Puente 540 (65732). Desde las 14 hrs. El hombre enegro. El hijo prodigo

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 10 hrs. Déjalo ser (Musial menores).

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735). Desde las 14 hrs. Desa-

DUCAL Agustinas '777 (35375). Desde las 10,55 hrs. Cancioniohidable (Muscal menores). ESPARA. Estado Huérfanos (398488). 14, 16,30 19 y 21,30 hrs. La rincesa hippie. (Musical menores).

FLORIDA Estado 226 (34289), Desde las 11 hrs. Super amante

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082) 15, 18.45 y 22 hrs. eropuerto. (Acción may, de 14).

HUELEN, Huerfanos 779 (31603). Desde las 11 hrs. Cupido moto

HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. Ana de smil dias (Drama may, de 14)

IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 10 hrs. Rebelde ausa (Acción may de 15).

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. M A S H. Comedia may, de 21).

LIDO. Huérfanos 680 (34366). Desde las 12 hrs. El Bribón (Aver ras may, de 14).

MAYO. Monjitas 873 (391201). Desde las 10 hrs. Al servicio ecreto de su majestad. (Acción may de 14)

METRO. Bandera-Unión Central (83361). Desde las 11 hrs. El bo in de los valientes. (Acción may, de 21).

NILO Monjitas 873 (302078). Desde las 10 hrs. L' Amour (Drar lay de 21).

PACIFICO Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10,30 hrs. Tres en desván (Comedia may, de 21)

PLAZA Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. L' Amou Drama may, de 21).

REAL Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. Desafio en la pis a (Acción menores).

REX Huérfanos 735 (31144). Desde las 11. hrs. Woodstor Musical may de 14).

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. El gran robo del bar o Los malditos.

RITZ San Antonio 50 Desde las 11 hrs. Tres en el desván (Co lia may de 21)

RIVIERA San Antonio-L Valdés V (36093). Desde las 13 hrs. El amor es así El manantial del amor

ROXY Huertanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs Maten i

SAN MARTIN. Alameda San Francisco (35357). Desde las 11 hrs. LAmour (Drama may, de 21).
SANTA LUCIA. Alameda San Isdro (34718). 15, 18,30 y 22 hrs. Estacts, PLOCIA. Alameda San Isdro (34718). 15, 18,30 y 22 hrs. SANTIAGO. Merced 829 (32888). Desde las 11 hrs. El padrecito Cómica mennes.

Smica menores) SAO PAULO. Merced 772 (397946) Desde las 13 hrs. Top

TIVOLI Huérfanos 757 (30611) Desde las 13 hrs. Jeff (Acción

OESCA Huérfanos 1313 (711562). Desde las 13hrs. "El analfabeto La fierecilla domada."

VICTORIA Huertanos 827 (30021). Desde las 11 hrs. "Reino Salvaje" (Documental menores).

WINDSOR Ahumada Moneda (89761). Desde las 10 hrs. "El padre cito" (Cômica menores).

YORK Ahumada 166 (66687). Desde las 10.45 hrs. Primav anQtoho" (Drama may de 18).

#### CINE GUIA

SECTOR PLAZA ITALIA V MORMANDIE Alameda 139 1392749) Desde las 14 hrs. "El padrecito" (Comica menoresi SECTOR NUÑOA PRO-VIDENCIA VITACURA ANDES

ANDES Avda Irarrăzaval 1435 (43811). Desde las 14 hrs. "Triangulo prohibido" "La vida desnuda de un hombre vesti-do" Vortice de fuego"

CALIFORNIA Irarrazaval 1564 (498061). 16.15 y 19.15 hrs. Hola Adids (Drama may de 21. 22.15 Función Sorpresa.

DANTE J. Washington 26 (494359) 16, 19 v 22 hrs. Los

anos verdes (Drama may de EGAÑA Plaza Egaña ( 271026). Desde las 15 hrs. Programa sorpresa

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046). 16.15; 19 y 22 hrs. El pasajero de la lluvia (Drama may.

LAS CONDES Apoquindo -Noruega (484067). 16: 19 y 22 hrs. El botin de los valientes. Acción(may de 21).

MACUL J. P. Alessandri 3247 (213418). Desde las 14 hrs. La Marca de la vergüenza. Los años verdes, Juventud sin ley

ORIENTE Pedro de Valdivia 099 ( 41345) 16.15 y 19 hrs. Reino Salvaje. (Documental menores)

PEDRO DE VALDIVIA P De Valdivia- Bilbao (43948). 15.30; 18.30 y 21.45 hrs. El botín de los valientes (Acción may, de 21).

VERDI. P de Valdivia 5273 (499704). Desde las 14 hrs. El camino de la vengarza. Cómo casi se perdió el Oeste. Los diamantes del diablo.

SECTOR 10 DE JULIO-+ FRAMILIN-GRAN AVENIDA AVDE MATA ALHUE. Pob. Dávila ( 581427). Desde las T4 hrs. Fortaleza del infierro- Ayude a su Comisario. El agente incomparable.

ESMERALDA . Sen Diego 1035 (64303). Desde las 13 hrs. El Clan siciliano: Los juegos; el planete de los simios

MISTRAL San Diego 275 (63994) Desde las 13 hrs. Seguire tus pasos, El día de las madres: las guerrifleras de Villa-

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. Facna a la italiana. Operación San Pedro. El credo de un hom-

bre solitario. MONACO. 10 de Julio- A. Pra (382845). Desde las 13 hrs Maten a Rommel. El manco. Jue

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. Los valientes mueren jóvenes Millie Con los minutos conta

Miline Con los de de de de Constante de Cons

SECTOR VIVACETAINDEPENDENCIA-EL SALTO
RECOLETA

LA PALMILLA Pedro Fontova 5021 Desde las 14 hrs. Los buscadores de orc. Historia de 3 amores. El capitán Nemo y la ciudad sumergida.

NACIONA Independencia 801 (370594) Desde las 13 hrs. "Cinco dólares por Ringo." "Djamango." "Días de violen

PORTUGAL 10 de Julio 252 (34816). Desde las 14 hrs. Lu-cio Vásquez: La vénganza del huracán Ramirez: Los proble-mas de mamá. PRAT San Diego 2117 (50754). Desde las 13 hrs. Lucio

Desde las 13 hrs. Lucio Vásquez La venganza del hura-cán Ramírez Los problemas de

mama.

ROMA. San Diego 230 (67258). Deade las 14 hrs. Lucio Vēsquez. Una chica para dos. El hombre de nestro.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093). Deade las 14 hrs. Los 4 del Ave Maria, Pueblo sin ley. Los buitres tienen hambre.

SAN MIGUEL Avda. Euclides 1202 (51222). Deade las 14 hrs. Los 4 del Ave Maria, Pueblo sin ley. Los buitres tienen hambre.

SECTOR QUINTA NORMAL

MINERVA. San Pablo 3230 (733342) Desde las 13 horas. Un hombre temerario, Complot Internacional. La batalla de

MAIPU (Maipu). Desde las 15 hrs. Programa, sorpresa. PLAZA (Talagante). 20 hrs. Fi-nal festival de la canción.

SANTIAGO (San Bernardo). Dese las 14 hrs. La escoria del desierto. La muerte viaja a



MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOA QUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641. úblico lunes a viernes de 9 a 19 horas, sábado de 9 3 horas, Cerrado los domingos (entrada gratuita)

MEDA). Los dias domingos, miércoles y viernes esta-rán abiertos al público los claustros del primer piso. MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA. Abierto al público, martes a sábados de 10 a 12 y de

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATU-RAL . QUINTA NORMAL Abierto al público martes a sábados de 9 a 18 horas, domingos y festivos de 10 a 13 y de 15 a 17 30 horas, cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL MI-RAFLORES 50. Abierto al público, martes a sábado, de 9 a 12,30 y de 15 a 18 horas, domingos y festivos, de 15 a 18 horas, cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES PAR-QUE FORESTAL Abierto al público, martes a sába-do: de 9,30 a 13 y de 17 a 20 horas, domingos y festi-vos de 10 a 13 y de 17 a 20 horas, cerrado los lunes.

#### **TEATROS**

ANTONIO VARAS Moránde 25 ( 61200) Departamento del teatro de la U. de Chile 19 horas: La Remolienda , de Alejandro Sieveking

CAMILO HENRIQUEZ Amunátegui 31 (88959). Taller de Experimentación teatral de la U.C. 19 hrs. "Todas las colorinas trenen pecas" basada de Obra Gruesa de Nicanor Parra.

CARLOS CARIOLA San Diego 246 ( 89350). Cla de Zarzuelas y Operetas de Faustino García. 19 y 22 hrs. "La casta Susana".

IEM.- Tarapaca 1181 (66876). 19 hrs Descanso

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) ICTUS 19 horas "Todo en el

MARU Huérfanos 786 ( 397907). Cla de Lucho Córdova y Olvido Leguia. 19.15 y 22.15 hrs. "Extranjera por viaje vende" de Córdova y

OPERA, Huértanos 837 (30176). Cla de revistas de Bin Bam Bum 19, 21,40 y 23,15 Hrs. Aro. aro. agul mismo Compadre me paro-

PETIT REX - Huérfanos 735 (41143). Cla de los Cuetro. 19.30 hrs. "El Diano de un loco", de Nicolás Gogol

PICARESQUE Recoleta 343 (776883) 20 y 23 hrs. Cla de rev

SAN ANTONIO. San Antonio 255 (33605). Cla-de Comedias de annyson Ferrada y Marcelo Romo" 19, Mrs "Joe Egg" de Peter Nichols.
SALA DE LA REFORMA. Compañía 1254 ( 67766). Ballet Nacional Chileno. 19 hrs. Ensambles, Mary Playton y No hay perdon.
CINE ARTE U.C. Alameda 340 (2° piso). 19 y 22 hrs. Morgan, un caso

CIRCOS

CIRCO TONY CALUGA Portugal y Rancagua (36658), 18,40 y 21,40 Ars.

CIRCO SUDAMERICANO Plaza Almagro. 19 y 22 hrs.

CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437), 18.40 y 21.40 hrs. Nuevo rco Las Aguilas Humanas 1970.

CARPA MODERNA. San Martin y Alameda (60778). 18.40 y 21.40 hrs. Buffalo Bill Circus 1970.





CINES COMUNALES

#### TEATRO CAUPOLICAN

EMPRESA CHILENA CONDOR MUNICIPAL (Sen Bernardo) Desde laz 14 hrs. Canallas pero héroes.Killer Kid. Teléfono 82-437 y 85-912



Lá Embestida del Poder Femenino EL SEXO DEBIL dejó de serio...Y ahora ERIKA enfrenta a LOS TIGRES DE BENGALA y 20 atracciones más...

HOY VIERNES 2 DESPEDIDAS

NOCHE 9,40

dos funcio-VERMUT 6,40 y

MANANA SABADO 3-DGO. 4 para los niños ULTIMA MATINEE 3 P.M.

ATENCION PORTENOSII. EN VALPARAISO debut MIERCOLES 7 OCT al LUNES 12 OCT inclusive. EN QUILPUE, el MARTES 13 en vermut y noche. EN VILLA ALEMANA el MIERCOLES 14 en vermut y noche. EN LIMACHE el JUEVES 15 única noche; EN LA CALERA el VIERNES 16 única noche; EN QUILLOTA, el SAB. 17 y DGO, 18 mat v. y n. EN LA LIGIA Lunga 19 única noche EN LOS ANDES; EL MARTES 20 y MIERCOLES 21, EN SAN FELIPE eI JUEVES 22 v VIERNES 23 DE OCT



ALAMEDA. Alameda 2987 (91234) Desde las 12,30 horas

MONUMENTAL Alemeda 3943 (91555). Desde las 14 hrs. Los valientes mueren jóvenes. Millie. Con los minutos conta

ca VALENCIA Piaza Chacabuco (370288) Desde las 14 hrs. TEI diablo por el rabo. "Pistolero profesional" "El harguero"

Museos

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALA

costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados y domingos y festivos de 15 a 19 horas.

15 a 18 horas, domingos y festivos de 15 a 18 horas

CANAL 9

CONCIERTO DE LA ORTF NOTICIARIO PROLENE

CANAL 13

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163). Desde las 14 hrs. El botin de los valientes (Acción may de 21.).

## CANAL 7

PROGRAMACION CANALES 6 de Valparalso - 3 de San Fernando - 10 de Taica - 4 de Taicahuano y Concepción - 6 de Chillán y Los Angeles y 7 de Temuco.

Noticiario Prolene Reportaje Especial PADRE GALLO Teleserie Cogina para todos CRAV.

77 Sunset Strip
DIBUJOS ANIMADOS, Oso YOGI
CANTI CUENTOS CANTICUENTOS
FABULOSOS CIENTO
FABULOSOS
FABU

NOTICIANIO PROLENE
LA CALDERA DEL DIABLO
DE ESTO SE HABLA
TIERRA DE ARTES
TELECINE
AQUI NO SE ADMITEN GRANDES

PROGRAMA UNIVERSITARIO

2000 FORMA Y ESPACIO
2025 JOVENES HOY LAS Damas de Juto
2050 EL PUEBLO Y SU PROGRAMA
21.00 JAZZ
21.30 NUEVE DIARIO
22.00 PREMIERE EN SU HOGAR
23.50 NOTICIARIO PROLENE
23.54 CIERRE

9 15 Ciencies Naturales Bos. años.
9 40 Alemán por TV.
13.35 Ciencias Sociales 7 os. años.
14.00 PASADO MERIDIANO
Telestrade con Mirella Latorre
y Julio Pérez
Teleserie "Una Plegaria en el Camino"
Modas con Viera Yakza
Sociologia Infantil con Carmen Luz Mendez
EL DOCTOR BEN CASEY
17.00 COLORIN COLORADO.
Pin Pon con Jorge Guerra
18.00 Comardo Aéreo
19.35 El Sapo y la Culebra
19.35 El Sapo y la Culebra
19.45 TELENOCHE
20.13 El Tiempo

El Tiempo Show Internacional con Tom Jones Juani en Sociedad TELETRECE con Pepe Abad

22 30 Audacia es el Juego 24 00 TFLECIERRE con Fredy Hube 24 10 REFLEXION AL CIERRE

AMERICA Ruble 390 ( 52443). Desde tas 14 hrs. Sueños de Riquezas Delito en Roma, No hagan otas.

IMPERIAL San Diego 1344 (5112) Desde las 14 hrs. El puente de Remagen, vestido para matar. En case de Rosta no se necesitan pisemas. LIRA. Pintor Cicarelli 293 (52181) Desde las 14 horas. Ambiciones de dos picaras. Los hermanos sicilianos. Todo un dia para milio.

sus programas mas nítidos en un GBL05 TELEMUND 9 0

## En Manizales sólo cuatro distinciones

MANIZALES jurado calificador tercer Festiva! Latinoamericano de

teatro Universitario brado en esta capital seccional (271 kilometros al cional (271 kilometros occidente de Bogotá), deci-dió en el acto de clausura caracter suprimir el caràcter competitivo del mismo por lo cual no hubo premios para los grupos concursantes.

Empero el jurado calificador integrado por Jorge Diaz Héctor Azar, Saulo Benavente y Enrique Buenaventura, destaca las obras presentadas por las agrupaciones de cuatro

cadas por el jurado estu-vieron presentadas y diri-gidas asi: "Las Criadas" de Jena Genet por el Teatro estable de la Universidad Nacional de Córdoba, Argentina, dirección de Julián Romero; "Peligro a 50 metros" por la Universidad Católica de Lima, Perú, Dirección Luis Peireirano: "El tercer Demonio", creación colec-tiva del grupo Tuca, tlel Brasil, Dirección de Piancentini", "El proceso Lucullus", por la Universidad de Carabot Venezuela, Dirección Carabobo.



## Con coral de Beethoven finaliza Temporada Sinfónica

CON LA INTERPRETACION de la Novena Sinfonia "CORAL" de Beethoven, la ORQUESTA SINFONICA DE CHILE — bajo la dirección del maestro Rolf Kjeinert, director invitado-finalizará su 29º Temporada Oficial, hoy a las 19 horas en el Teatro Astor Culmina asi también el Ciclo Beethoven que esta Orquesta ofreció como parte de la celebración mundial en el bicentenario del nacimiento del gran compositor

En forma extraordinaria, el concierto de Repetición se presentará esta vez en el GIMNASIO MACCABI, Tarapaca 850, el lunes 5 a las 19 horas.

Junto a la Orquesta Sinfónica interviene el CORO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE con sus 140 integrantes. Actuarán como solistas la soprano María Elena Guiñez, el tenor Juan Eduardo Lira, la contralto Ivonne Herbós y el barltono Carlos Haiquel.

DIRECTORES Y SOLISTAS

El maestro Roll Kleinert participó en la Temporada de la Orquesta Sinfónica de Chile del año pasado, obteniendo elogiosos comentarios de la crítica. Nacido en Bresden, ocupa el cargo de Director Jefe de la Orquesta Sinfónica de Berlin Oriental. Hizo sus estudios musicales en la Escuela Superior de Música de la misma ciudad, distinguiéndos e como uno de los mejores alumnos del Curso de Dirección Orquestal del Maestro Fritz Busch. Ha dirigido en calidad de director invitado la Orquesta Sinfónica de Leningrado, la Orquesta Filarmónica Checa y la Orquesta Filarmónica Nacional de Budapest. Ha cumplido además numerosas giras en Italia, Inglaterra, Alemania \* Federal, Monaco y Finlandia

La soprano María Elena Guiñez estudió Canto y Opera en el Conservatorio Nacional de Música de la Universidad de Chile bajo la dirección de Clara Oyueja, Actuó como solista en "Carmina Burana" y en los teatros Colón de Buenos Aires y S.O.D.R.E. de Montevideo. En 1961 continuó sus estudios en Viena y Roma por espacio de cinco años. Tuvo contratos en los teatros de Colonia, Augsburgo, Ginebra y Bonn, actuando también en la T.V. de Hamburgo, Participió en el Concurso Internacional de Canto Universidad de Indiana, Estados Unidos

operas, oratorios y conciertos sinfónicos junto a los más destacados directores nacionales como Victor Tevah, Agustín Cullel y Juan Pablo Izquierdo. Sus giras artisticas como solista junto al Coro de la Universidad Técnica lo han llevado a los escenarios principales de México, Centroamérica y Colombia. Las actuaciones destacadas de Lira incluyen los roles principales de las óperas "Wozzeck" de Berg y "Bastian y Bastiana" de Mozart, además de "La Pasión según San Juan" de Bach, junto a la Sinfónica.

Amberes y Bruselas. Siguió cursos de piano, armonia, contrapunto y arpa. A los 18 años inició sus estudios de canto, obteniendo el Primer Premio, distinción rara vez otorgada en el Primer año de estudios. Al término de la guerra actuó junto a la Orquesta Nacional Belga y participó. luego en la Temporada 1946-1947 de "Lo Theatre de la Monnaie" Posteriormente se dirigió a nuestro pals, donde ocupa una cátedra de canto en el Conservatorio Nacional de Música. Ha actuado junto a la Sinfónica en temporadas En 1956 ganó el Concurso "Dei Giovanni Cantanti" en Milán, entre 250 pestulantes de varios países. En 1957 fue contratado por el Teatro Municipal de Santiago para participar en la Temporada Lírica. Regresó luego a Europa, donde cantó en los más importantes teatros de Italia, España, Suiza y Bélgica

seguido interviniendo en todas las Temporadas Oficiales del Teatro Municipal y de la Orquesta Sinfónica de Chile. Carlos Haiquel es además miembro estable de la Opera Nacional

### "Comentario de Zarzuela"

Esta famosa y popular zarzuela de Moreno Torroba, sido la obra elegida para inaugurar las últimas tempo das, desde 1968, que ha presentado en el Tela.

No nos merece reparos tal elección, dado a contagioso de algunas de sus partes más conocida tales como la Mazurka de las Sombrillas, Los Vareas, res, el dúo de Carolina y Javier etc., las que em siempre presente en el recuerdo de los amantes de se género que en gran número se dieron cita en la plina ra función de esta actual temporada en la noche a Martes 29 de Septiembre. Martes 29 de Septiembre.

Martes 29 de Septiembre.
Cuando se trata de Compañlas de Zarzuelas, siempre la función inaugural corresponde al martistico que ya es dable exigir a estos conjuntos ésta que comentamos hubo muchos y serios entre especialmente en lo musical, falta de coordinaente orquesta y cantantes, evidente apresurame en su puesta en escena, falta de ensayos previos y u exagerada tendencia à "bisar" algunos números propues.

cumbres.
Entres el elenco que actuó . hay algunas figuconocidisimas y otras debutantes. En las primes
decemos mencionar en primer lugar a la excelesoprano MARIA DEL PILAR ABARCA, quien de nue
puso de manifesto sus extraordinarias facultades vo

puso de manifesto sus extraordinarias facultades voi les y drámaticas al interpretar el rol principal.

ZORAIDA SALAZAR, graciosa tiple, a que conociéramos el año pasado, le correspondió encara a la Duquesa Carolina, por cierto que está aún ima dura vocalmente para este difícil rol, el que reque más de una soprano ligera.

En el papel de Vidal, debutó el baritono Jual ANTONIO DONPABLO, el que no nos convenció a absoluto en lo que respecta a su escuela y técis vocales, tiene en realidad cierta prestancia escéru pero está muy lejos de los artistas de esta miso cuerda que habían brillado en temporadas anterios tales como Sergio Daniel y Tomás Alvarez.

les como Sergio Daniel y Tomás Alvarez. El tenor JULIAN GARCIA LEON, también debuta tiene un hermoso material vocal, quizà si por contundente en lo que respecta a sonoridad y bril

pero salió airoso de su cometido como Javier Moren En los demás roles, muy eficaces como siempre, experimentados artistas LUIS BELLIDO, FERNANDO HERNANDEZ, JULIO OLLER Y LIO

VALERO.

El maestro director, ahora RAFAEL CARRETERO, pudo obtener de la orquesta, debido tal vez a la falta ensayos ya mencionada, todo el partido que espartitura tiene de hermoso y profundo. Esperam que esto sea mejorado en futuras presentaciones de signa checa misma obra.

En resumen, una discreta función, pero que en to caso constituyó un grato deleite para nuestro púb ansioso de evadir su rutinaria problemática, manifestaciones artísticas de esta indole.

Los Huarpes":

## iQué güenas son las chilenas...!

"Oye che, espera cuidado con el nombre. Miral que por ahi nos han dicho Hualpes. Huaipe y todo tipo de cosas. Nos llamamos "Los Huarpes". Con r".

"Los Huarpes se vieron rumbiando despacito, calladito, hace tres meses aproximadamente. Estuvieron en Abril "tantearon el ambiente, hicieron contactos formaron lazos amistosos y....a la vuelta de unos meses, de regreso al gran Santiago, con una amplia sonrisa y aire de triunfadores.

Américo Barboza y Manuel ingues 26 años absolutamen-solteros y sanjuaninos quie-n radicarse en Chile.

— "Nadie es profeta en su tierra. La acogida que hemos teni do aqui no la tenemos en Argen

Esto de la música les ha tira-do siempre. Hace tres años y me-dio integraban un trío en Buenos Aires. "Los Condores" Al parecer el conjunto melodi-co no les setisfacla y un dia cualquier "agarraron" sus guita-rras y se fueron a San Juan jun-to a la "viejita".

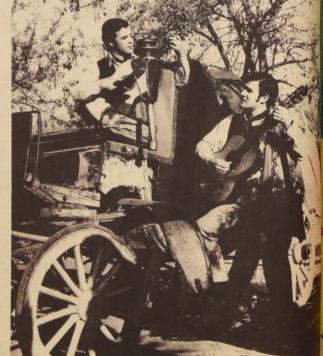
Américo primera voz y Miguel segunda interpretan canciones folkiloricas surénticas de la región Música montañesa, serrana, cuyana y canciones componen el repertorio que han llevado a Temuco y Concepción Además en TV radio y Festivales.

Actualmente cumplen co tos en diferentes locales noc-turnos hicieron una presenta-ción en Femenino 70 y pronto los veremos en Post Data que anima Raul Matas y posiblemen-

Allende los Andes una canción de ellos se mantiene en los
primeros lugares de popularidad. 'Quédate en mi' romantica v sentimental y ha gustado
tanto alla como aqui. Aseguran
que esta canción de amor
pertenece a la nueve canción
folkidinca. "La diferencia está
en el rittmo, pero lo fundamental es la parte vocal. Antes se
usaba mucho la guitarra y pocas
voces. Ahora se hace casi exclusivamente con voces. Se ha

ginal con ruedas, cueros y otras yerbas. "Lo más importante es imponer nuestro estilo que consiste en que cada persona que vaya podrá cantar y animar

En poco tiempo han logrado ganarse las simpatas de los chilenos y sobre todo de las chienas. "Esto quiero que lo pongas Las chiesas acé son muy agradables, amistoase, llanas y directas. Uno conversa nui ellas y al momento se muestran habiertas, sinceras y te consideran amigo al momento Las argentinas son apáticas. ¿Pero sabes? aunque tenemos amigos, por lo general no somos bien recibidos por los hombres. Yo te voy a explicar. Ellos piensan que todos los argentinos somos.



## ¿Por qué no ver el lado bueno?

"LOS DOS" acaban de sacar su primer 45. Por un lado "Soy Pat'e perro" y al reverso " En el restaurante", que ya se escucha en varias emisoras

santiaguinas. El duo está compuesto por Roberto Andonaire, peruano radicado en Chile desde hace 2 años y medio. Lllego como solista y bajo el nombre de Ro-

berto Mayo. Neison Catalán, chileno, estudiaba en el conservatorio. Dejó todo eso para dedicarse al canto. También tiene una trayectoria artística anterior al duo. Con temas internacionales se presentó en varios locales con el nomre de "Nelson". Se conocieron en actuaciones personales hace ya un año. Luego de meditarlo seriamente, se unieron cin-

Ambos componen los temas de su repertorio. Soul on sabor latino es su estilo , "con picardia", como dice oberto Andonaire." Aunque tienen ofrecimientos para actuar perso-

nalmente no quieren lanzarse hasta ver la suerte que

habla demasiado de cosas tristes, de amargura. Hay que ver el lado positivo de todo"- dicen "Los dos".

### Paul Simon al Festival de Río de Janeiro

RIO DE JANEIRO (ANSA). Paul Simon, uno de los idolos de la juventud mundial, será el representante de los Estados Unidos en el jurado internacional del próximo Festival Internacional de la Cancion a realizarse en esta ciudad, según informó ayer el Director Organizador del mismo, Augusto Marzagao.

Confirmaron su presencia la cantante Mariane Rosemberg, de Alemania, así como la checoslovaca Marrela Laiferova y la sueca Sylvia Vrethamer. El alemán Peres Macses, representará a su najs en el jurado internacio.

#### RECITAL DE JOSEFINA BAKER

CIUDAD DE MEXICO (ANSA - INFORMEX) Josefina Baker, la gran cantante internacional que se encuentra trabajando actualmente en México, dará un recital completamente gratuito en un centro popular social de esta ciudad, para los niños que habitan albergues infanti-les y para los socios de ese centro social.

Hamburgo, Participó en el Concurso Internacional de Canto en Bélgica, donde obtuvo el segundo lugar. El año pasado viajó a EE UU para actuar allá y actualmente es profesora ayudante de la Cátedra de Canto en el Conservatorio de la

Juan Eduardo Lira, cantante y médico, realizó sus estudios musicales con el maestro Hernán Vurth. Su carrera musical comenzó con la ópera de Darius Milhaud "El pobre marinero", dirigida por Juan Pablo Izquierdo. Ha actuado en

Ivonne Herbós estudió en los Conservatorios Reales de

El baritono Carlos Haiquel nació en Santiago y realizó sus estudios de canto en Milán, ciudad a la que se traslado en 1952. Su carrera artística se inició en Italia, con actuaciones en los teatros de Nápoles, Milán y otras

## un freno para la "escalada" ferrari

NO SABEMOS CUALES son las pretensiones del iracundo piloto belga Jacky Iclox. Tampoco conocemos las órdenes que don Enzo Ferrari haya podido impartir a su piloto. Pero a la distancia nos imaginamos que los planes a seguir por esta pareja varra ser estudiados muy cuidadosamente.

Por el momento, son los únicos capaces de quitarle la victoria póstuma al desaparecido Jochen IRindt. El último Gran Premio de Canadá los ubicó en un expectable segundo lugar, con 28 puntos que lo acercan a los 45 del piloto austríaco desaparecido en Monza. Es decir, con dos victorias en las pruebas que aún faltan por correrse. Ickx completaría los 46 puntos suficientes para corponarse campeón 1970.

coronarse campeón 1970.

Y todo parece indicar, por el momento que esto es más que factible. La introducción de los motores de 12 cilindros a los coches de la escudería del "cabelino rampante" fue una jugada maestra del viejo Enzo, que de este modo logró hacer regresar al primer plano a sus méquinas. Salió con la suya, impuso una idea que parecia sudaz e increbbe, dejardo ebestatos sequellos bólidos de 8 cilindros que habían mandado hasta el momento.

dado hasta el momento.

Los últimos grandes premios han servido para respaldar su tesis y es así como loxx y el suizo Ragazzoni prácticamente han arrasado tanto en Monza como en Canadá, donde finalizaron primero

y segundo respectivamente.

De alli entonces, que nuestro
pensamiento vuele hacia Italia,
Porque no quisiéramos estar en el
pellejo, de aquellos que tienen en sus
manos la oportunidad de arrebatarie
el titulo a un corredor tan querido
como lo fue Jochen Rindt.

Pero al margen de todo ello, es indudable que la temporada de Formula Uno 1970 marcará un hito bastante importante. Primero por esta revolución de los 12 cilindros que ha llevado a todas las escuderías a revisar sus planes a reestudiar aquellos proyectos que se habían tirado al canasto de los papeles. La Ferrari ha regresado como en sus tiempos triunfales y parece que nada ni nadie podra detenería.

#### EL MAL AÑO DE STEWART

Para el campeón mundial las cosas no han caminado bien este año. Su salida de la Lotus para derivar hecia la fébrica Matra no le significó ningún beneficio. Y es así cómo luego de mirar las espaldas durante casi todos los grandes premios al malogrado Rindt, ahora se vé desplazado por Jacky Iclox.

No marchan las cosas para Jackie Stewart Incluso en el Gran Premio de Luego de un impresionante zo (encabezó 32 de las 90 vuelbió abandonar por fellas mecánivolante escopés centió as usuer.

La escuderia Tyrrel estima que con la

La escuderia Tyrrel estima que con la

Canadá, luego de un impresionante comienzo (encabezó 32 de las 90 vueltas) debió abandonar por fallas mecánicas. El volante escocés confió su suerte a una nueva y más rapida máquina para igualar la supremacia Ferrari en las rectas, en lugar de correr con el modelo que había actuado con anterioridad y que le merecia su confianza.

Es decir, la etapa de transición de Stawart aén no termina y su égira por este mundo de los fierros continúa. Primero desechó el Lotus-Ford que le había dado el título aduciendo razones de seguridad, para luego seguir a la Matra marca que abandona a fines de temporada. Y su salto será hacia la escudería Tyrrel que yatiene en el banco de pruebas una méquina especial para el escocés.

Impulsado por un motor convencional V-8 de tres litros, el coche mantiene las condiciones de aquel bólido que llevó a Stewart a conquistar el campeonato mundial y que hasta el año pasado le permitió ganar todos los grandes premios, menos dos.

El nuevo coche britànico tiene una carroceria cuneiforme, aunque su aspecto varia fundamentalmente de todo lo conocido, aportando un aspecto raro y nuevo al mundo de las pistas. Su peso es un secreto, pero el jete de la escuderia Ken Tyrrel, admite que será uno de les de menor pese de la presenta generación de bólidos "Grené Prix" y tede ello sin quitar comodidad al pileto debido el centro pronunciadamen-

La escuderia Tyrrel estima que con la forma tubular actual de la carrocería de todo el resto de los modelos no se puede evitar que el aire caliente penetre en el puesto del piloto. Sin embargo, esta nueva forma ayudará al coche a cortar el aire y alcanzar una velocidad superior a los 290 kilómetros por hora.

Los trabajos en el Tyrrel-Ford se iniciaron en el mes de febrero pasado. Un modelo escala está sometido e una serie de pruebas en el túnel aerodinámico de una universidad británica.

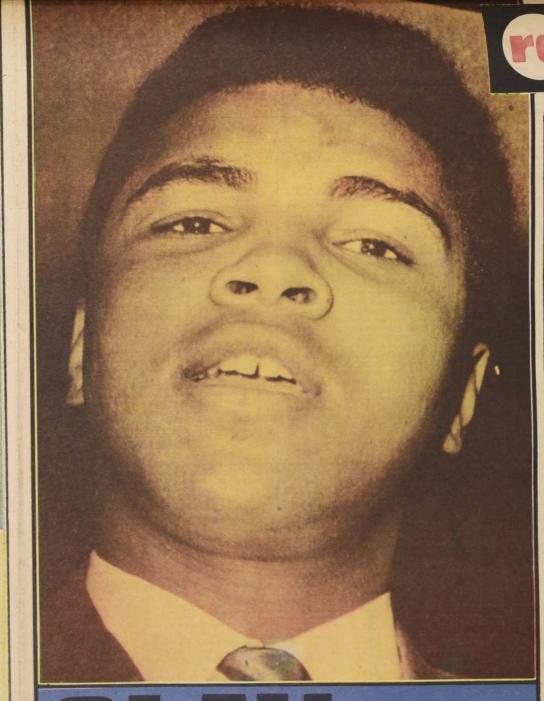
Entre las características de seguridad de la nueva máquina cabe citar una barra de estabilización —parte integral del chasis— y un sistema automático para extinción de incendios.

Nen Tyrrel ha manifestado que "si bien no hay nada revolucionario en el nuevo coche, constituye un importante peso adelante, toda vez que representa las ideas más avanzadas fruto de muchos años de experiencia que hemos podido adquirir en carreras de Gran Premio para el Campeonato del Mundo".

En suma 1971, verá al escocés Stewart sobre otro bólido buscando siempre la reconquista de esos laureles que tan esquivos le fueran durante esta temporada.

ta temporada...
Y eso si Enzo Ferrari, Jacky Ickx y
Clay Ragazzoni, se lo permiten....

JACKIE STEWART, isquierde junto el constructor de la méquine y jefe de la escuderia, Ken Tyrrel. A sus pies el extreño e apecto del Tyrrel-Ford con el cual el escocés espeniamo erer la escutada Ferrari en la Férmula Uno de



BLAY busca lo suyo

le Ilamaban "maestro".

un freno para la "escalada" ferrari

lberia y San Felipe: cabeza a cabeza...

un equipo para ganarle al mundo

6t 8t 7t 9t 9t 1t 8t 8t 1t 0t 6 8 7 9 2 p 8 2 t 1t mo

#### PRIMERA EXPOSICION **FUTBOLISTICA EN EL MUNDO**

LONDRES (BIS) - En Manchester, al Noroeste de nlaterra se está celebrando una exposición internaonal acerca del fútbol, en la que se muestran hos trofeos futbolísticos, tanto de Gran Bretaña omo de otros países europeos y de caracter internaional. Esta exposición, que parece ser la primera de u Indole en el mundo, ha sido organizada por futbolisas profesionales, representantes de clubes, críticos le deporte y delegados de la Asociación de Futbol Británico, declarándola abierta Sir Matt Busby, gerene general del Manchester United F C. que es presi dente del comité organizador, y el Lord Alcalde de Manchester, señor W. A. Downward

Se han presentado más de 60 trofeos, e inclusive premios personales prestados por famosos futbolis como Pelé. Eusebio. Beckenbauer y Bobby Charlton, presidente del comité organizador. La lamar la atención sobre el desarrollo del fútbol británio y el mundial, así como para recaudar fondos con destino a medios deportivos para la juventud en las

Dijo Sir Matt Busby "Para mi, ha demostrado de nodo práctico, una vez más, que, aun siendo tanompetitio y, en ocasiones, despiadado el mundo del útbol profesional, en el juego hay firmes lazos de amistad La respuesta al llamamiento que hicimos a asociaciones nacionales, tanto británicas como extranjeras, y a algunos futbolistas en particular, ha sido verdaderamente impresionante

#### JARROS CONMEMORATIVOS

El Brasil ha encargado a una alfarería británica la fabricación de un juego especial de jarros de cerveza para conmemorar el campeonato por la Copa Mundial

La empresa Port Meirion Pottery, radicada en Stoke - on-Trent, en la región meridional de Inglaterra, donde se concentra la industria alfarera británica, ven-dió unos 6.500 jarros conmemorativos especiales con undad a la celebración de los partidos de la Copa Mundial. Y ahora, para marcar el triunfo de su equipo, la Asociación Brasileña del Fútbol ha encargado a la compañía en cuestión la producción de un nuevo juego de jarros para conmemorar tanto los ganadores del campeonato de 1970 como también los restanres equipos que han ganado la Copa Mundial desde su institución en 1930. Los equipos, los países representados y los lugares en que se disputaron los partidos se inscribirán en letras doradas pulidas en los juevos jarros negros. Los jarros mostrarán, además, en figuras doradas, dos jugadores en acción y una reproducción del Trofeo Jules Rimet. De la partida ini-500 se destinaran al Brasil.

#### COOPER EN BUSCA DE TITULO EUROPEO

Es posible que el campeon británico de peso pesado, Henry Cooper, se enfrente con el actual campeon de Europa, José Urtain, en Wembley Pool, ondres, el próximo 20 de octubre El promotor Harry Levene ha luchado denodadamen

e para inducir al manager de Urtain a que este defienda su título europeo contra Cooper en Inglaterra. Se afirma que Levene ha ofrecido 168 mil dólares

por el combate, y ahora sólo falta la aprobación de Urtain, duro boxeador que a los 26 años ha ganado 30 de los 32 combates en que ha intervenido

#### EL GOLFISTA BRITANICO JUGARA EN BUENOS AIRES

El golfista británico Tony Jacklin, que gano ecientemente el Campeonato Abierto de Golf de los Peter Butler, actuarán en enresentación de Gran Bretaña en la competición, por la Copa Mundial de Golf, que se ha de disputar en Buenos Aires del 12 al 15 de noviembre. Los jugado-

Jacklin ocupó el primer lugar en el concurso Hickok por el "Atleta Profesional del Año" del mes nasado adjudicândose 233 puntos concedidos por vos de los Estados Unidos

En el mismo concurso, el futbolista brasileño Pelè se adjudico 103 puntos.



TONY JACKLIN gano el Campeonato Abierto de Golf de los Estados Unidos, profesional de 25 años, es el primer jugador británico en 50 años en ganar este torneo. Aqui abraza su trofeo y su agraciada esposa Admas, Jacklin reci-bió 12.500 libras esterlinas y tiene aseguradas otras 400 mil en beneficios



## EH, JEFE... i"ME GOLPEARON"!

'agarrando" y me alegró la noticia de que Godfrey Stevens pelearia con Vicente Saldivar. Buena noticia para cerrar el mes de la Patria. Pero donde me "agarraror fue en el desconocimiento total que tenla de Vicente Saldivar ¡Qué manera de hacer el ridiculo!

Pero no hay mal que dure cien años. Tuve la suerte de ver a Saldivar en TV, el miércoles, y después me lo volvi a estudiar el domingo, en otro programa, pero éste era un programa voluntario, es decir, el que queria lo vela si no. se cambiaba para otro más malo.

La cuestión es que ahi vi por fin al famoso Saldivar Qué sorpresa más grande me llevé mi jefecito!

Realmente es un hombre inteligente. Habló como quince programas juntos. "Antes cuando estábamos estamos peor". Mire, la verdad es que se dedicó a sacar montón de cuentas, todas con cifras fabulosas. Ná de hablar de "lucas" ni de chauchas miserables Cientos de miles de millones, etc. Creo que hay que ser tremendamente capo para tener en la cabeza tantas cifras, de eso ni dudarlo. Pero lo que me llamó mucho la atención fue que jamás habló de deporte, menos de su especiasobre esto quiero serle bien franco, Jefe, Digame a lo "macho", ¿es cierto que Stevens quiere pelear con él? No soy "mojigato" ni tontorrón incrédulo, pero no me cabe en la mente que Saldivar sea campeón del mundo. No dudo que sea capaz, pero lo encuentro tan chiquitito para campeón pluma que me atraveria a decir con toda seguridad que apenas hace el peso mosca ¿Estoy tan equivocado yo?...¿O es realmente bueno para los puñetes? Dicen que perfume bueno viene en frasco chico y el veneno también. Por ahl podría estar la explicación. Saqueme luego de la duda para no seguir cometiendo disparates. Porque es cierto que estudio y deporte van juntos, como dijo un gringo de los EE. UU que no quiero nombra para que no lo vayan a expropiar. Allá en "yanquilandia" se usa mucho que los mejores estu-diantes universitarios sean los primeros en el básquetbol, en el atletismo, en el fútbol con traje de astronautas, etc. Por eso digo yo. ¿No vaya a ser cosa que este Saldivar también se las traiga con los guantes

Espero su pronta aclaración para que no me vayan a

aplicar la Ley de Seguridad del Estado
Y pasando a otra cosa ¡Por Dios que se puso bueno el fútbol con la levantada de Audaxi Lástima que Concepción no entendiera la situación y echarla por tierra momentaneamente esta racha de los muchachos de la calle Lira. ¿Qué hubiera pasado si Audax gana a

Concepción? ¡Qué "descoronte" hubiera quedado!.
Pero más triste fue lo que le pasó a Colo Colo. Se estaba retirando de la cancha cuando Everton le hizo el gol del triunfo. ¡Qué azote a la moral!

¿Y el Maga? No me diga, Jefe. Mire que Wanderers venir a hacer los goles de todo el año en una sola tarde. ¡Tirado de las mechas, Jefe!

¿Y Lota-Schgdresger? Perdone, sé escribir Lota no más, el apellido lo pone usted Ganó a la "Cato" el equipo del señor Pérez que de seguir así se va a caer a la olla. ¡Ahl. .. Echaron al señor Messen de la cancha Este "turquito" cuando los goles no le salen se pone rabioso y pierde la calma, al extremo de olvidarse que es seleccionado chileno. Hay que refrescarle la memoria y decirle que no tan solo debe lucir todas las teclas del piano cuando hace goles, sino que también hay que saber sonreir cuando las cosas andan mai. Eso es clase y echura de crack

Y Palestino con La Serena?... Un poco más y van a jugar su partidito al parque. Empataron a uno cuando Palestino ya estaba cobrando las "lucas" por partido

En cuanto a Unión Española, estos si que se ganaron bien la plata. Ganarle a Green Croos en Temuco, es más difficil que imponer la Unidad Popular en Estados Unidos. La Universidad de Chile también es otro equipo grande entre los grandes. Empató con Huachipato en Las Higueras, pero con "Huachi" defendiéndose de espaldas el loro

Y creo que suficiente con esto si consideramos que venimos saliendo del 18 de septiembre, fecha fatidica para los bolsillos, los dientes y la garganta.

UN HINCHA JEFE

Hay pobreza de valores en el tenis de mesa femenino nacional. Específica-mente en su división superior. Y esto que a muchos podria parecerle equivocado, por cuanto en este momento Chile es individual en poder de Hilda Avaria y por equipos, sin embargo, en nada rect nuestra opinión. No hay jugadoras de primera línea. Porque la defensora hispana tiene en esta hora sólo a Lucia Galarce, Erica Medina y Gladys Pastene como compañeras de élite. Después, en un nivel apenas inferior, se ubica la experimentada Berna Grant. De ahi para abajo, nada. Esta carencia de pimponistas damas, en cantidad y calidad, tiene un agravante: varias de las citadas en el grupo selecto tienen una prolongada trayectoria, habiendo dado en su oportunidad hace varios años lo mejor de su juego. Esto dela reducido el equipo a

Pero no es el caso hablar de ellas, sino más bien de hacer presente una realidad que hasta hace un tiempo atrás era mucho más negra

¿Qué jugadoras de las jóvenes que con mayor razon nacionales podrían ser sus reemplazantes a corto o largo plazo? Una interrogante dificil de responder

Si miramos nombres y campañas en la división juvenil-en adulto, reiteramos, no vemos a nadie - de inmediato decimos Olga Lagomarsino de Las Condes. Y no vacilamos, porque en esta categoría vigorizadora, el único nombre que suena y que le vemos un futuro deportivo auspicioso es el de la doble campeona

Pero ¿quién es y que trayectoria

Tengo 16 años y juego oficial-mente desde los 13. Antes lo hacia solo pel entretenerme. Mis comienzos fueron

La espigada pimponista - mide 1.74 alumna del quinto año de humanidades de la Scuola Italiana, hace una corta pausa, traga un poco de saliva y continúa.

. "He sido tres veces campeona nacional. El primer título lo gané en el Gimnasio de Universidad Católica. Fue mi debut en torneos de importancia. Obtuve este honor en división infantil

Hace una nueva pausa, se acomoda en pregunta o darse algo más de tiempo

Buenc le decimos, pero son tres sus

- "SI, porque al año siguiente triunfé en división juvenil. Lo hice en La Cisterna. Y hace tan sólo algunas semanas en el Nacional de Los Lagos, del cual tengo recuerdos muy gratos, conquisté el tercer título. Fue el segundo en juvenil, categoria en la que todavia podré jugar el año próximo



Dios vivaces, sonrisa fresca y una mano que sabe golpear con la paleta. En un fut ro cercano también podría hacerlo en el

## una mano para el remache Por CARLOS BONILLA

OLGA LAGOMARSINO, 16 años, 1.74 de estatura, tres títulos nacionales de pimpón.

El vóleibol otro deporte que la apasiona.

oportunidad en la que estoy dispuesta a ganar nuevamente

La última frase tiene un sabor distinto. Nos presenta a una chica segura de si misma. Nos da la impresión que recién ahora empieza a hablar sin inhibiciones

Sabemos que usted representó a Chile en un Sudamericano.

Claro. Fue en 1968 y en Buenos Aires Fue mi primera y hasta ahora la única salida al extranjero como seleccionada nacional. Antes tuve la suerte de viajar a Italia con mis padres.

Si' y no. Mi experiencia y nerviosis mo influyó en el desempeñó que tuye en algunos encuentros Pero, a pesar de experimentar derrotas, gané también. En esa ocasión tuve como compañera a Maria Angélica Cantillana, quien en la actualidad está dedicada al básquetbol donde se ha logrado destacar, como que está en la preselección joven.

¿Juega sólo al pimpón o también incursiona en otras disciplinas?

\_\_intento jugar básquetbol y desde ha-

ce pocos meses practico voleibol. Mi estatura me favorece, igual que en el pimpón, donde sin necesidad de moverme mucho aprovecho mi largo de brazos para golpear

¿Le roba mucho tiempo la práctica del deporte? O si no fuera asi ¿cómo distribuye sus actividades escolares, sociales y deportivas?

\_No tengo problemas. Juego pimpón una o dos veces por semana. Y básquetbol y vóleibol en el colegio. Mis estudios no se ven perjudicados, porque están en primer lugar. Ahora mismo pienso dejar por un tiempo el pimpón y tomarme un descanso. Pero si entregaré mis horas libres al vóleibol, deporte que me atrae bastante.

/Será tan atractivo que desplace al te-

Vacila antes de contestar

—No. Como en el pimpón estoy destacando por ahora, incluso sin entregarme totalmente, seguiré en él. Tal vez más adelante si consigo superarme y ser buena jugadora me volcaria al vóleibol. Eso no puedo decidirlo en este

No me entrego totalmente al pimpón pero tengo algo que me ayuda y es la pero tengo ango que me estado fisi-co. Aun cuando dejo de jugar, por algún tiempo, no pierdo mis condiciones

La bicampeona nacional juvenil que se autodefine como una chica tranquila aunque nerviosa cuando juega y que gus-ta del cine, especialmente del film de espionaje, amor y musicales, puede constituirse en la gran estrella del tenis de mesa nacional. Le queda mucho camino por recorrer todavia, tiene que vencer incluso su dilema -vóleibol-pimpó pero una vez que decida, lo tiene todo para llegar a serio.





Ferroviarios de Chile, saluda en una de sus tantas buenas jornadas. El fin de semana ganó a Coquimbo Unido por la

Tres defensores para un atacante. Asl uegan Iberia y Ferroviarios en esta competencia que ha resultado la mejor hasta ahora disoutada.



Eduardo González, buen medio campista de Deportes Colchagua que tuvo una buena actuación en Los Angeles.

## lberia y San Felipe: cabeza a cabeza...

Por MIGUELON

iberia Los Angeles y Unión San Felipe contigiúan a la cabeza de la tabla de posiciones de la Segunda División al término de la décima fecha de la primera rueda.

El cuadro angelino, que lastimosamente perdió en tres oportunidades seguidas, volvió a retomar el sabor dulce de los triunfos y sólo le bastó salir airoso en otras dos oportunidades para confirmar su condición de lider del certamen

Paralelo a su condición de tal, Unión San Felipe, también con bondades sobradas para la División de Ascenso, no cede posiciones. Dos equipos bien montados, que merecen estar donde realmente están en estos momentos.

En la fecha pasada, la décima, lbena, jugando como dueño de casa, rezagó a Deportes Colchagua al ganar-lo por 3 goles a 2, en un encuentro emotivo de principio a fin.

Las alternativas, tres penales servidos y tres goles aclamados, convirtieron el partido en el más emotivo jugado hasta ahora en esa ciudad sureña. Por eso el público rubricó con una cerrada ovación la expedición cumplida por ambos elencos.

Unión San Felipe, sin mayores problemas y con un elemento como Rojas, inspirado, venció por el abultado marcador de 5 goles a 1 a Nublense de Chillán

Cuatro de los cinco convertidos fueron anotados por Rojas, en magnificas jugadas. Nublense, después del primer gol en contra, adelantó sus lineas en procura del empate, lo que le fue fatal a la postre, puesto que permitió el contragolpe, incesante, sanfelipeño y que se tradujo al final en ese desusado marcador.

Iberia y San Felipe siguen de líderes con catorce puntos y alejándose paulatinamente de sus más cercanos perseguidores con excepción de Ferroviarios.

La fecha se inició el sábado en San Eugénio con el encuentro que sostuvieron Naval y Santiago Mor ning, cuyo resultado fue un merecido empate a uno.

Merecido, puesto que ambos cuadros concordaron plenamente con su jueto, dividiéndose en los tiempos también el dominio. Santiago abrió el marcador por intermedio de Barrales cuando se jugaban los veinte minutos pero dicha ventaja no supo conservarla, lo que permitió que Naval, por intermedio de su puntero derecho Escobar, emparejara justicieramente el

Santiago, con esa igualdad que como local no es satisfactoria, queda en sexto lugar, pero sólo con ocho puntos, mientras que el representativo nautico queda tercero con once.

Ferroviarios extendió sus triunfos a Coquimbo donde venció al local por la cuenta mínima, con gol anotado por el entreala izquierdo Gerly, al promediar la etapa inicial.

El equipo de Berrini tomó providencias defensivas después del tanto de la ventaja y supó conservarla, contrastando con la mala fortuna de que hicieron gala los delanteros coquimbanos, que no pudieron batir la valla defendida por Enoch, que nuevamente se convirtió en uno de los mejores hombres de la cancha.

Ferroviarios, con esta victoria, queda sólo a un punto de los lideres, con trece, al paso que Coquimbo Unido permanece en sus ocho.

Deportes Ovalle, sin llegar a su acostumbrado nivel, venció al venido a menos Municipal por cuatro a tres, en un partido que no resultó del agrado del público.

Copando todos los sectores del campo de juego. Ovalle permitió que se abriera su defensa, lo que explica que el representativo edil convirtiera en tres oportunidades.

Ovalle tiene ahora oricc puntos, mientras que Municipal sigue al borde con sólo tres. En los otros partidos, San Antonio - Lister Rossel y

Badminton - San Luis, no se registraron vencedores, y empataron a cero y a dos respectivamente.

El cuadro porteño defraudó a su afición con ese empate porque incluso el marcador final pudo resultarle adverso de no mediar la actuación del arquero Acevedo.

San Antonio aumentò sus puntos a once y Lister Rossel a diez.

Badminton auvo que bregar intensamente para empatar con San Luis y solo pudo conseguir la igualdad cuando se jugaban los descuentos por mediación del puntero izquierdo Suárez.

El cuadro quillotano llegó a estar en ventaja de dos a cero. Buen partido y en el que San Luis mereció, eso si, mejor suerte.

Los equipos de Ascenso comienzan a separarse Mientras Iberia y San Felipe siguen sin claudicar puntos y posiciones, en el borde, Municipal prosigue su ca mino sin rumbo determinado:



Jueves 1° de Octubre de 1970 AÑO II N° 77

DIRECCION: Agustinas 1269
3er. piso.
TELEFONO: 82222 - Anexo 42.

JEFE DE REDACCION:
Alejandro D: Molina (ADAMOL).
REDACTORES:
Jorge Fernández, Miguel Merello,
Carlos Bonilla, (CARBON), Nano
Cabrera, Carlos Araya y Armando
Jorquera Márquez.
COLABORADORES:

Héctor Hugo Sagredo, Patricia Escalona y Miguel Fritz (MIGUELON).

FOTOGRAFÍA: Rolando Daza (Jefe) Victor Rojas. Guillermo Pavez, Jorge Arro J. Oscar Rosales, René Barra. Guillermo Hidalgo. Raúl Contreras y Alejandro Muñoz.

LABORATORIO COLOR:
Eugenio Urbina, Daniel Rivas y
Juan Robledo.
DIAGRAMACION: Orlando Cabrera Zúñiga (Jefe) y Leopoldo Cabrera Zúñiga
DIBUJO: Franklin Mancilla y
Alejandro Burgos.
AGENCIAS INTERNACIONALES:
ANSA. Novosti, Press. AND. IN.
—Sportbild. Spor Feature y BIS.
JEFE DEPARTAMENTO TECNICO:
Jorge Berbelagua Zúñiga.

LO también con vincionos.

mito...

Capital Everton, reafirmando su interesante momento, derrotó a Colo Colo en Sausalito, y en Coronel, Lota Schwager aplastaba a Universidad Católica por citras claras y que volvian a mostrar vecileciones alarmantes en el equipo de Isella, Sarnari, Messen y compañía.

Circunstancialmente, inclulmos a Audax Italiano Circunstancialmente, inclulmos a Audax Italiano

Circunstencielmente, incluímos a Audax Italiano en el trío de "grandes" que perdió este fin de semana. Los dos últimos triunfos de la oncena itálica sobre las Universidades hablan puesto al cuadro de Salvador Biondi en un candelero que se transformó en centro indiscutido de los comentarios de café.

indiscutido de los comentarios de care:
Pero Deportes Concepción se encargó de
complicarte el panorama a los juveniles audacinos, que
no pudieron escaper a la excelente faena de marcas en
retaguardia y mediocampo de los penquistas, y frustró
inteligentemente ese repechaje auspicioso de Audax.

Peio hay algo más sobre el triunfo de Concepción y que encuentra completamente directo en la victoria de Wenderers sobre Magallanes a primera hora el domingo. POR PRIMERA VEZ GANABAN LOS PRO-VINCIANOS EN SANTIAGO.

Ni Deportes Concepción ni Wanderers mostraron en incursiones anteriores mayores virtudes como para merecer otra suerte contra equipos de mayor peso. Los penquistas hesta la fecha se heblan batido casi exclusivamente explotando al "Pata Bendita" Castro. Y los pe teños, apenas si insinuaron ante Colo Colo bastante fortaleza física, pero escasisimo ataque. Este vez fue diferente porque en Concepción

Esta vez fue diferente porque en Concepción brillparontembién otros jugadores, además, del golázo de Castro. Tanto García como Varas movieron al equipo tácticamente y ahl perdió pié el crecido Audax.

Ahora que genaron dos provincianos en la capital, cabe la retrospectiva y la pregunta de por qué esa suerte adversa de las visitas en el Estadio Nacional.

No estamos con quienes piensen en la superioridad de los cuadros capitalines sobre los provincianos. Existe, clero, alguna superioridad a veces relativa de ciertos cuadros de buenos planteles sobre algunos rivales de provincias, pero en lineas generales hay equilibrio táctico que sólo puede romper el individualismo decisivo de una figura.

En esa entendimiento, baste recordar los partidos que merecieron ganar Everton a Unión y Magallanes en la primera rueda y que terminaron con magros empates a uno para los viñamarinos. También está Green Cross, que sorprendió abiertamente con un juego densivo, y Lota Schwager, que mostró ante la "U" también a comienzos de Campeonato, condiciones para estar entreverado con cualquiera de los de Santiago.

Quizás si un mayor conocimiento del terreno y del ambiente, favoreció a los locales acá en el Estadio Nacional y pudieron salvar partidos perdidos. Quizás si les faltó "un poco de cancha" para asegurar un resultado merecido y justo.

Pero cuando les tocó perder a los "afuerinos", escuchamos varias veces a los entrenadores visitantes hablar de "inexperiencia" de muchachos que "por primera vez jugaban en el Nacional" o que "por primera vez verilan a la capital". Es una cantinela muy gastada para pretender justificar una defección o palíar una

to Terruco e Sentiego no puede ser una empresa egobiente pera nadie que integre un plantet profesiona de ningún equipo. Estamos en Chile, en la capital d Chile, y no en un país extrarjero.

Clais, y no en un pais extranjero.
El agumente que repiten los entrenadores de equipos provincianos cade vez que incluyen en sus formeciones a jugadores jóvenes es quizás si algo más seria de le que perecen. En primer lugar, alimente el germen de les complejos del muchecho, precisamente de aquellos complejos que tanto: hemos criticado y que nuestro hitbol debe luchar abiertamente por erradicar. Desde le banca del entrenador, desde el tablón de la tribuna, desde una máquina de escribir. Todos deben estar sumados a esta cruzada sicológica sobre el jugador.

Le triste radica en que entre los mismos entrenadores hey justificaciones emocionales y ambientales para una derrota sufrida en Santiago, las mismos justificaciones que escucharemos más tarde en boca de esas jugadoras cuando la Selección juegue fuera de nuestras fronteras.

TERBINIADA LA PRIMIERA rueda, Unión Española se alas egume el vencador más indiscutido aunque no péi ello menos criticado. Tal vez por su irregularidad en el jusgo mismo antes que en los propios resultados. Pero no se puede impugnar una posición tan clara. CON SEIS PUNTOS DE VENTAJA SOBRE COLO COLO, en la serie "8". Mucho más amplia que la obtenida por Universidad Católica en el otro grupo, ya que al cabo de nueve fechas sólo sacó dos puntos a Deportes Concapción.
De acuerdo al orden de llegada en la primera parte

De acuerdo al orden de Hegada en la primera parte del tornoo Nacional, tenamos cuetro equipos en la zona "B" con abierta chances de mantenerse hasta la liguilla final. Y son Unión Españala, Colo Colo, Green Cross y Everton, con 20, 14 y 13 puntos, respectivamente. En la otra serie, el horizonte se aprecia más estrecho, con más equipes entreverados en la pugna por los cuatro pustos de avanzada que permitirán ir a la vuelta decisiva por el título y dos vacantas en la Copa Libertaderes.

Tenemos que siete equipos pueden opter a jugar en la liguille: Católica, Concepción, Universidad de Chile, Lota Schwager, O'Higgins, Audax Italiano y Huschipeto, con 17, 15, 13, 11, 10, 9 y 9 puntos respectivamente. Sélo podriamos descartar, por lo alejados que van, a Unión Calera y Antofagesta.

No es el caso de Deportes Serena y Magallanes en la zone "B", que si bien es cierto marchan algo retresades cen relación a los cuatro primeros, tienen tedavde posibilidades, según see su reacción en los nueve partidos que restan.

PROBLEMAS TECNICOS imponderables e insuhabtes impléferen mestra apericion acostumbrada e jueves pasado. Sin embargo, esta semana nuevamante estamos con ustad, amigo lector, para continua nuestro diálego deportivo que nos interesa mantenesin alteraciones. Por ello pedimos disculpas a quie neaquarderon con su fidelidad acostumbrada el ejemplaausente de la "REVISTA DEPORTIVA".

Hoy estamos otra vez entre sus manos. Gracias... Hasta el jueves...

ADAMO

## "Revista Deportiva" de La Nación y Club "Santiago Zúñiga"



La cena de los jueves

Cada quince
días el lector
"comerá" junto a los
personajes del
ambiente deportivo.
Diálogos,
opiniones, recuerdos,
todo el deporte.

"Santiago
Zúñiga"

El mejor ambiente para las mejores cenas de la capital BANDERA 642



14





Es como revivir el pasado. Sentir el estruendo de la ovación. Fueron tantas las satisfacciones que proporcionaron al fútbol. Los mejores años de Everton. Una de las épocas más significativas para el futbol chileno. Dos estrellas alumbraron el destino de una institución que muchas veces sintió el deseo de claudicar Pero apoyada en ese sentimiento de Empapada del espiritu que dejaron esos precursores, ese grupo de valientes, renace la voluntad. Se justifica n nuevo esfuerzo. Aquel legado constiutituye el estimulo más importante. Un legado de buen fútbol

En la mesa del recuerdo. El "Café Vienés" està convulsionado. Los habituales concurrentes y muchos curiosos se ncorporan al acontecimiento. Es el lu equipos de Everton del 50: 51 y 52. Hudo otros años. Sin embargo, mencionamos éstos porque en nuestra opi-nión no solamente mostraron a un cuadro excepcional en toda su magnificencia, sino que además, porque en el 50 el 52 se concretaron los únicos dos titulos que exhibe la tienda de la calle Viana en la hermosa ciudad de Viña del Mar Y porque el 51 consiguió Everton una temporada internacional que nos llenó a todos los chilenos de orgullo. No obscertamen oficial /Por qué? Cosas del futpor algunas fechas y Biondi recibia una

Vienen apareciendo uno a uno "El Chueco" Melendez, "El Roto" Garcia, "El Indio" Barraza, "Zapatazo" Torres, "El Flaco" Lourido y "El Chico" Báez.

Para algunos, pequeños mo emoción Hacia bastante tiempo que no se encontraban. Apretones de manos, abrazos sonrisas. Para unos la vida ha sido fácil, no para la mayoría. En fin, es la estrella que cada uno tiene. La que lo ha alumbrado desde arriba. Lo grato es estar juntos otra vez Podrian haber estado todos. No en esta ocasión. El deseo no era solamente reunirlos, sino considerar algunas cosas de cierto interés. De todos modos, revivamos el plantel de ese gran momento. Espinoza Barraza, Garcia, Torres, Biondi, Arenas, Hurtado, Ponce o Cid. Melèndez, Lou rido y Báez. Luego se incorporaron San tamaria para sustituir a Biondi en la emer-Alvarez en la punta derecha pasando Hurtado a la izquierda: Adolfo Rodriguez reemplazando a Juan Garcia, Lazcano que fue hombre orquesta y "Tuto" Arellano que alternó con Carlos Espinoza en la custodia del arco.

Se suceden las fotografias. El ambiente es cordial. El dueño de casa Bartolomé Vaccarezza, resulta un buen anfitrión. Es el momento de iniciar el diálogo Comenzar por hablar del estilo futbolistico de Everton. Esa técnica tan arraigada de hacer fácil lo dificil.

GARCIA— Bueno, el factor suerte. Martin junto a los hombres y salieron

BARRAZA — La ayuda nuestra fue vital. Martin Garcia para nosotros era un BAEZ - Mucha comprensión Nos

pnociamos de memoria. LOURIDO — Un grupo humano maravilloso Podiamos jugar en cualquier parte del mundo ¡Qué re-

gularidad!

¿A qué ha venido todo este preambulo? Es lo que se estarán preguntando. Ya algo se insinuó. Wanderers dejó de ser un club formador de jugadores para con vertirse en una entidad de paso, de relleno, de improv sar mucho. No previeron quienes ahora atacan desde 'uera, desde su exilio obligado, como responsables que son después del desastre de la "Riguilla" que el fútbol no se financia y que si no hay qué vender tampoco se puede comprar Se volvieron Icos y compraron "clavos" que casi provoca la quiebra en Wanderes. Y si a comienzos de este año no se hubiese transferido a Porcel de Peralta, Olivares, Osorio, Acevedo y Córdoba de seguro habria quienes estarian en la câcel por firma documentos bancarios que no podrían haber sido

exactitud Pero si tengo grabado lo que ocurno campo de Playa Ancha Se jugaba un partido am entre Wanderrs v River Plate todo un coloso del futbo mundial. Lo que ya habia quedado establecido en la fracción inicial. Sin embargo, en el períod complementario sucedió algo espectacular que no hizo variar el resultado adverso para los porteños, aunque sirvió para borrar la impresión desafortunada del cuadro profesional en ese enfrentamiento. El entrenador. Tito Velasco, mando a la cancha a los juveniles que en ese entonces eran sensación y nadie habia sido capaz de superarios. No fue un desatino, ni mucho menos. Por el contrario, los muchachos se pararon frente a esos gigantes y cumplieron Jugaron igual a igual Inolvidable Eran otros tiempos Wanderres en su salza y con sus argumentos.

Y vino el año del debut en primera división. Ahí estuvieron Coloma, Julio, Dubost, Molina, Fernández y Diaz Junto a Quitral, Rodríguez Sáez, Campos y Valdebenítez disputaron ese año 1949 el título con Universidad Católica Se consiguió un significativo segundo lugar Más tarde, en un desatino directivo, se "arreglaba" la transferencia del "Huaso" Sáez y alguno meses después lo acompañaba tambien en Colo Colo Fernando Campos, aquel de los goles imparables. Una vez le doblò las manos a Misael Escuti en un lanzamiento libre. ¡Le pegaba como mula! El 52 emigraban a Palestino los integrantes de la famosa ala izquierda, "Peta" Fernández y "Yemo" Diaz.

Llegó 1956 y Wanderers de nuevo mostró un plantel de respetable envergadura. La verdad que siempre los ha tenido, por lo menos en lo que representa la mística caturra o lo que ha sido su futbol agresivo, fuerte, de velocidad y continuidad, que apoyado del viento playanchino pareciera convertirse en un ejército de valientes. "Gallego" Pérez había hecho zaguero centro a Raúl Sánchez que deambulaba sin destino en los puestos de la vanguardia. A su lado tenia siempre a oloma y Julio. En el arco estaba Juan Féliz Martinez. En el medio del campo Bozalla como cuarto defensa rompedor y con fuerza y resistencia para ir arriba al apovo, y el mismo Dubost, técnica, fortaleza y fineza apoyo, y el mismo Dubost, técnica, fortaleza y fineza para el fútbol. El quinteto de ataque con Riquelme, Picó. Tobar. Moreno (argentino) y el "Colorado". Hoffmann. Ese equipo fue el primero en el continente que empleó una especie de 4-2-4 porque, de acuerdo a las circunstancias de los compromisos. Bozalla se incorporaba a la linea posterior y Picó formaba la "llave de dos" con Dubost. En tanto que defensivamente los la contra de la contra del contra de la punteros colaboraban en la marcación cuando la pelota la tenía el rival y en función de ataque los zagueros laterales debian aprovechar los espacios libres para irse hacia arriba. Incluso, se me ocurre que de la mentalidad futbolistica que le otorgo José Pérez al "chico" Coloma le imitaron más tarde Valentini. Eysaguirre y Santis, que en una época cumplieror labores importantes en esa actitud.

Y bueno, pasó el tiempo. Wanderers Campeón en 1958. De nuevo las transferencias. Diez años después la segunda estrella. Otra vez la pesadilla comenzaba. A venddr jugadores. ¿pero a quienes? Es cierto. Wanderers había postergado una misión realmente imprescindible para mantener su plítica que fue una especie de patrimonio. Formar jugadores propios y ter de esta forma un mercado propio. Ya no los hubo. Po eso no fue extraño que en un instante dado hubiese hasta cinco extranjeros. Damos los nombres. Cantatore nasta cinco extranjeros. Damos los nombres. Cantatore, Porcel de Peralta, Griguol, Bonano y Ferrero, 27 nuevos? Creo que Reinaldo Hoffmann era el único. Todos los demás, con demasiadas empañas en el cuero. Además, Hoffmann perdia su primordial aptitud de puntero izquierdo para ejercer una labor más bien táctica. Evidente. Quién lo ubicó en esa tarea lo hizo pensando en lo de su apellido. Porque Carlos era capaz po su corpulencia y su resistencia, aparte que sus virtudes no eran las de un jugador esencialmente hábil y técnico. En cambio. Reinaldo mostraba mayores recursos ofensivos. Y se desvaneció porque hasta se contrató en la "locura" de las conquistas, luego del campeonato 1968, a Fernando Osorio para la punta izquierda. De lo que entiendo que nuevamente











embargo, que esa Comisión Plantet, creada a raix de debacle de 1967, donde el "cabeza de turco" "Yemo" Diaz, como la más importante adquisi obtuvo la venida a Wanderers de José Pérez, que armó un equipo. Este cuadro dificilmente, en angustiosa, se clasificaba para el Nacional y por último en esa noche de reunión doble obtenia el título en una ornada de verdadera pesadilla. Dias o semanas antes Everton se había encargado de derribar a las dos Universidades que figuraban como los ádversarios más temidos para Wanderers. No le vamos a dar tanta rascendencia al empate de la "U" con Palestino, no en vano que fue determinante En fin. Eso ya pasó. No obstante, lo que no ha pasado hasta ahora es que Wanderers continua a la deriva como un barco sin destino o sin puerto de segura recalada.

¿Culpables? No vale la pena seguir insistiendo en nombres Wanderers llegó a estar completamente desfinanciado. Nosostros dimos cifras. Un millón de escudos. Hubo reacciones diversas y desmentidos. La propia directiva en una información hecha pública se encargaba posteriormente de ratificar. Es decir, no quedaba otra alternativa. El único camino era vender gadores. Esa Comisión Plantel absurdamente en 969 le habia comprado los pases a Griguol y Porcel de Peralta en un momento que todos pensaron que lo atinado y razonable era que siguieran en las mismas condiciones económicas. O sea, con contratos por un año. Se compró a Oleniak, Leiva y Osorio. ¿Dónde estuvo el beneficio? Cantidad no constituye calidad

En tales circunstancias llegó a Wanderers el joyen entrenador Jorge Luco. No exhibia ningún antecedente A nadie le había ganado en ninguna parte. Su única carta de presentación, veinte años dedicados al fútbol y una experiencia no tan fructifera por Africa y Europa En nuestra opinión, a pesar de todo. Luco ha sido el único que ha desarrollado en Valparaiso un trabajo admirable que nos está haciendo recordar con mayor consistencia aquella época ya casi olvidada en que la juventud era lo primero en Wanderers. Porque con esta política se mantiene un patrimonio de mistica y el privilegio de defender una camiseta con real cariño y amor propio. Por eso para enfrentar a Wanderers particularmente en Playa Ancha, era necesario disponer de agallas. Me lo decia un hincha después de la derrota ante Unión Española, "Mire, a nosotros no nos intere san ni nos afentan las derrotas siempre que el equipo san in nos arentan las derrotas semple que el equipo caiga luchando con honestidad y con verdadera responsabilidad " Luco está consciente de ello. Sin embargo, tuvo problemas que agravaron su labor con el plantel profesional. En el provincial tuvo que improvisar o experimentar con los jovenes porque los "veteraos" comenzaban a flaquear. Cuando contó con ellos evidentemente el asunto fue favorable. Un empate con Serena, igualdad con la "U" y derrota estrecha con Colo Colo. Pero eso duró muy poco.

No puedo probarlo. Sin embargo, me parece que Jorge Luco fue boicoteado. Los jugadores no lo respaldaron. No les agrado un hombre de buen trato, de ideas claras, a quien los dirigentas respetan. ¿Por qué? Creo que debido a su decisión de dar oportunidad a los ovenes para formar un equipo propio. Lógico. Con eso varios elementos tendrian que ir pensando en otro club o en la idea de colgar los botines. En realidad, he terminado por convencerme de esta teoría en razón a que las lesiones han sido demasiado elocuentes. Quién las tuvo el año pasado? Fueron 17 fechas nvictos. No hubo reemplazos para nadie. Donato Hernández preguntaba si alguién estaba cansado y la respuesta era NINGUNO.

De lo que comprendo, igualmente, que ya las posibil dades de Wanderers están definidas. No las tiene. Po lo menos en este torneo. Aparte de eso, no se trata de darle la oportunidad a los jóvenes si éstos no han cumplido una etapa previa de preparación. Esos cuadros del 46 ydel 56 la tuvieron. Los actuales muchachos no. Eso tiene que aceptarlo Jorge Luco. Sus jóvenes no. están listos para una causa tan importante. Ese es el problema Porque si los "consagrados" no quieren ayudar a Wanderers y los jovenes no demuestran tampoco mayor decisión, empuje y ambiciones, el panorama no puede ser más inquietante.

Es por lo mismo que hasta se podría aceptar lo expresado por Luco: "Se debe sacrificar la "Liguilla" y formar un equipo propio que identifique a Wanderers y a Valparaiso. "Nada más atendible Pero. (CUIDADO! No hay que olvidar que por sobre todo están los destinos de una institución que mucho significa y que mucho ha dado al fútbol chileno. En esto Jorge Luco debe hacerse un examen de concienci cabal. Ya después no valdrán los arrepentimientos o la disculpas Estamos en un período en que nadie quinte vencidos. Sólo se aceptan los vencedores. No importa si para conseguir victorias haya que afronta circunstancias dificiles o en inferioridad de condiciones.

varios otros más.

Cuando Jorge Luco trató de formar una mezcla de juventud y experiencia, indudablemente el cuadro mostró que con mayor trabajo se lograria un resultado. Pero el problema que no

pudo evitar el técnico fue el de las siones de los "consagrados". De ahi la experimentación permanente o la improvisación que a nada concreto llevó. Diaz, Escudero, Olivares, Pérez, Leiva, Mozó, Ferrero, Montalván, Ulloa, Aránguiz y Oleniak.





# la espalda al pasado



Se podia aplicar aquello de uno para

TORRES.— Creo yo que la técnica de Everton se ha debido al aporte de los extranjeros. Nosotros aprendimos

Y los recuerdos sobran ¿Pero, cuál de ésos es el que cada uno guarda con mayor alegria?

GARCIA — El Campeonato de 1950. Era el primer torneo que ganaba un equipo

BARRAZA — Haber integrado los dos

BAEZ - El año 50 que lo jugué com

LOURIDO - Recuerdos tengo muchos Han sido 20 años acá. Cómo no recordar al Dr. Marin que fue quien me trajo a

MELENDEZ - Los ocho años que estuve en Everton para mi fueron toda una

TORRES.— Bueno, desde 1946 hasta ahora que sigo como entrenador de las divisiones inferiores y de Everton preci

Hubo triunfos realmente notables. Le hicieron 6 goles a la Selección con el

MELENDEZ - Nos sano fodo BARRAZA — Reforzando a Audax Italiano en un partir internacional, aquel famoso puntero internacional ar-Osvaldo Cruz me dijo: "¡A vos te veo en

todas partes...! LOURIDO. - Ningún chileno podrá jamās olvidar esa hazaña de Evertor BAEZ - Los argentinos parecian princi

piantes.
Hasta los tradicionales clásicos

porteños parecen ahora diferentes. ¿Se GARCÍA.— Era más la guerra en la calle

que en los partidos. BARRAZA — Yo,el que más recuerdo es el del 52. Por ese triunfo sobre Wanderers nos regalaron una coma a cada

LOURIDO - ¡Cuenta la firme René! Venia yo con Ponce. Le hice una pared y Ponce se la toco a Meléndez Dribleo a Isaac Fernández y después dejo botado al arquero Hernán Fernández Fue una jugada extraordinaria. La serenidad. La sangre fria. Es que éste siempre se recu-

pero con facilidad. Era un fenómeno MELENDEZ — Es cierto. Tengo 57 pulr minuto. O las tenía GARCIA — Lo que pasa es que a ti te me-

con las "gallinas" que llevaba

BARRAZA — Para mi el 52 porque

lección. — 50 γ 51. En las dos temporadas jugué todos los partidos.

¿Y ganaron plata? LOURIDO — Yo estimo que si. Comparado con lo actual me quedo con lo de antes. Yo ganaba 12 mil pesos mensuales. El vital era de 1.800 pesos.

BARRAZA - Cómo son las cosas. Y yo

que ganaba "UNA LUCA". TORRES.— Pero eras un excelente empresario. El "Negro" Barraza hizo un par-tido en Calera en vispera de Navidad para reunir más dinero. Nos tocaron 500 pesos por cabeza. Cuando supo la directiva de Everton nos multó en mil a

MELENDEZ - Yo ganaba un vital. Lo aprovechaba bien.

BARRAZA — Entre Lourido y Biondi se la llevaron toda. Nosotros jugábamos por

los aplausos GARCIA — Yo gané muy poco Sin embargo, eramos tan felices. Las letras del contrato con Wanderers aún las tengo en mi poder. Nunca las pude cobrar. Lo único concreto queme dieron fue el coche para la guagua.

Isaac Fernandez Era muy despierto

TORRES - Yo, como zaquero esperaba en mi zona. Mi fisico no me permitla marcar al hombre. Esto lo suplla con postas. Y de vez en cuando con la pelota los reventaba. GARCIA. — Yo por Torres no jugué más.

Por cargar a un delantero me pegó a mi. Sabe cómo pegaba este brutol La marcación yo la entendía con voluntad para correr adentro. El fútbol me gustaba con locura. Lo siento hasta este instante. Claro que no me "colgaba" a

BARRAZA - En zona, nunca al hombre. con el único que tuve problemas fue con Guillermo Díaz, de Santiago Morning. BAEZ - Como delantero también sentia

GARCIA - Vos la tuviste desde que te

LOURIDO - La marcación no era tan rigida como la actual que desluce el

Cómo los ha tratado la vida? Sabemos que German Baéz se sacó el "Gordo" o que Jorge Barraza, continúa de garzo en el restaurante "Pajarito" al igual que





RENE MELENDEZ Parece el mismo. sé María Lourido, Báez, v Bartolomé

'Sapo" de arquero y casi le arruinan el sapo de arqueto y cas le antima en viaje a Brasil. En la revancha repritieron el triunfo, claro que sólo 5 a 1. En La Plata, 1 a 0 a Gimnasia y Esgrima. Empate a 1 con Boca Juniors en la Bombonera; 3 a 1 al Haydoux; 7 a 1 al Chans de Fois, de Suiza; a 2 a 2 con Millonarios, de Colombia cuando tenía práti-camente a los titulares de la selección ar-2 a 2 con América de Brasil y CINCO A CERO al campeón argentino Independiente. Se quisieron morir. Pedian la revancha a cualquier precio. El Dr. Marin les respondio. "¿Con quien creen que jugaron...? Primero hagan méritos Hablemos algo de esa vic toria sensacional. Mejor dicho de todo un

LOURIDO - Ese partido nos pesco justo. Habia terminado recién el campeo-nato. Fue un triunfo memorable. Lo presenciaron 21 mil personas y el estadio tenia capacidad solamente para

TORRES - A mi más me gustó el empate a 2 con Millonarios

GARCIA — Ese encuentro con Inde-pendiente lo presencié como espectador Creo que Everton nunca más brindará

A propósito de "gallinas" acuerda Jorge Barraza de la anécdota del alfiler?

BARRAZA - El "Cholo" Vásquez de Iberia, me estaba dando un baile espantoso. En el segundo tiempo cuando lo vi saltar para cabecear le clavé el alfiler ocasión. Estaba todo preparado.

GARCIA.— ¿Y acaso no te acuerdas de la gargantilla de Carugatti, de Unión Española? ¿Aquélla que al pobrecito se le perdió? La tenías tú en la boca bien cerrada Mientras tanto todos la buscâbamos por el pasto Recuerdo que el "pibe" lloraba porque decia que era un regalo de su vieja. ¿Todavia la tienes?

¿Cual de los tres años fue realmente

LOURIDO - Creo que el 50 porque lo ganamos de atras Ibamos 7" en la tabla En la segunda rueda llegamos invictos MELENDEZ - Para mi, los tres fueror

TORRES - Los tres han sido lo más grande en la historia de Everton.

GARCIA. Yo estuve el 50 y nada más. En Wanderers era un elemento de fuerza.

TORRES. - Como había tanto companerismo, uno ni se preocupaba de formular exigencias económicas. GARCIA - Yo estuve 20 años en Wan-

derers y no gané nada. El primer contrato con Everton y me dieron 30 mil pesos. Me compre todo para la casa. Se dice que uno de los aspectos más

mportantes de la evolución del fútbol ha sido la parte física. ¿Es que antes realmente no se le otorgaba trascendencia? MELENDEZ — El trabajo físico era

intensivo. Claro que más recreativo. ¿Cree usted que ahora se corre más? -Todo depende de las circunstancias y de lo que quiere el técnico.

TORRES — Lo físico no era tan básico

como ahora. Con juegos se suplia la GARCIA. Toda la vida fui extraor-

dinario para la gimnasia. BARRAZA - Lo que jugábamos era básquetbol

BAEZ — La gimnasia era secundaria. Se practicabá un sólo día a la semana. El otro se dejaba para el fútbol. LOURIDO.— Yo siempre tuve un físico privilegiado. Hasta ahora.

¿Y la marcación?

Juan Garcia que atiende el grill de los Baños Turcos de Viña del Mar Por su parte. José Maria Lourido, sigue en su centrica residencial viñamarina, como que no ha quendo dedicarse a director técnico: Daniel Torres, entrenando y además aprovechando las horas libres para dedicarse a su profesión de técnico en radios, mientras René Orlando Melendez Brito posee propiedades y maneja personalmente el autobús en la

MELENDEZ - A mi me trato bien He tenido tranquilidad. Y todo se lo debo al TORRES - Bueno, he tenido altos y

BARRAZA - Yo trabajando, no tengo

GARCIA — Hasta que me casé fui un re-belde sin causa. El fútbol no me dio nada. Claro que las satisfacciones fueron innu-

merables. No me queio actualmente. BAEZ - Hasta el momento vivo feliz Desahogado y sin grandes privaciones Los instantes dichosos del fútbol nunca

podré olvidarlos. LOURIDO — Si me quejara de la vida seria un mal nacido. Deje el futbol y ya me ve. feliz y contento.



## **le llamaban "maestro"**.



**GUSTAVO PIZARRO,** predijo su futuro futbolístico cuando abandonó Vallenar, pero no acertó plenamente porque llegó a Primera División mucho antes de lo que llegó a a imaginar... Hoy quiere ser también maestro de los niños.

Por MIGUEL MERELLO

'Faltaban 12 minutos para terminar el

## muchachos de antes

Badminton es pasado, aunque de nuevo su nombre sea presente. Quien dice Badminton, habla de una poca romántica, llena de recuerdos, no exenta de futbol y goles. Y en todas esas cosas hay una figura que se genera luz propia. Gustavo Pizarro, toda una épo en el ataque aurinegro. Quienes tuvieron la suerte de verlo perar, no se cansaron de elogiarlo. Dominio completo del balón, dribling preciso y futbol distingui-do, como para seguir aplaudiéndolo.

Era el contrasentido del equipo. Mientras el resto de us compañeros ponían el empuje, el finalizaba con la

Nacio en Vallenar, pero a la muerte de su madre salio a conocer el camino. Así llego a Potrerillos, en busca de otro detino. Caminando hacia el norte, se acercaba desprendió su llegada a la capital

"En Potrerillos me pilló la edad del servicio militar me faltaba poco para ser llamado cuando se me ocurrió una idea, una idea que me estuvo dando vueltas durante nocos meses nara anarecer en las listas que pegan er as paredes de la ciudad. llamando a reconoce

"No miento si digo que siempre crei en llegar a jugar fútbol en Primera. Me fui a Potrerillos cuando murió mi madre, tal vez corfundido con la desorgani zación o demasiado triste por la pérdida del bastón de la familia, pero en un rincón de mi pensamiento, el fútbol conservaba una pequeña lucecita de esperanza. Por eso me atrevi a venirme a Santiago cumplir con mi servicio militar. Sabia que después de un año tendria el camino más expedito para buscar lo que yo queria. La idea no me podia fallar, tenia que ser asi, porque tenia una fe ciega y porque habia corrido el riesgo de pasar por remiso en el norte y de sufrir cualquier percance en un ambiente tan desconocido como Santiago".

Pero Gustavo Pizarro tuvo suerte y cumplió la primera etapa del pian cuando logro entrar a la Escuela de Ingenieros Militares; corria 1937 y la sonrisa ya comenzaba a iluminarle la cara. Después del año en la milicia le tocaria quedarse en la capital buscando la

"En un domingo de salida, otros "pelaos" me invitaron a jugar fútbol, como "parche" del Deportivo "Cerrillos". Ese dia, después del partido conoci a Luis Hernández, que transmitia aroma badmintino por todos los poros. El camino no podia variar. Con don Luis Hernández, llegué al club de toda mi vida"

Gustavo Pizarro como un clarividente, presagió destino, y él mismo se encargó de acelerarlo. Antes del plazo estipulado, va estaba en un club o

"Llegué a Badmintoh y jugué en la reserva. Debe haber sido buena la prueba, como el domingo siguiente ya estaba en la Primera marcándole dos goles a Audax Italiano. Después me fui como por un tobogán, y al año siguiente canté gloria: 27 goles hice en la temporada de 1938, con sólo ocho clubes competencia: Audax, Unión, Colo Colo. Magallanes, Stgo. Morning y Stgo. National"

¿Hay necesidad de ser un erudito en la materia para gar a una conclusión relacionada con los 27 goles en

De ninguna manera; para cualquiera es un sello tipico del goleador. Por eso Pizarro no supo de antesala y salió adelante desde su debut.

"Creo que tuve suerte, porque don Pedro Mazu-llo, un uruguayo que entrenaba a la selección, me llamó al plantel nacional que iria al sudamericano de Lima. Entre otros estaban Eduardo Simián, Augusto Lobos, Ascanio Cortés, Humberto Roa, Montero, Saavedra, "Cacho" Ponce, Luco, Sorrel, Raúl Toro, Alfonso Dominguez, y otros. Esto fue en enero de 1939, como le dije, para el sudamericano de Lima. Me siguió yendo bien hasta el año siguiente, cuando la Central hizo el seleccionado que competiria en Argentina por la Copa "Pedro Aguirre Cerda". En el equipo se incluyó a Salvador Nocetti y Hernán Bolaños, el diplomático de Costa Rica. Los partidos eran nada más que con Argentina, pero con revancha. Nos ganaron 4 a 1, en el primero y 3 a 2 en el segundo. La gira se alargó hasta Montevideo para jugar con los urugua-yos. Volvimos a perder dos veces 3 a 2 y 3 a 2".

#### FRANCISCO GUERRERO, a los 18 años debuta por Universidad Católica... Experiencia escasa, sed de triunfo abundante... Son los "caras sucias" de hoy, los cracks de mañana...

reposada. Pero ¿Cómo? La verdad es que lo estaba intentando. En esos momentos resultaba imperioso controlar las emociones porque, no lo dudaba, gran parte de los aficionados estarian pendientes de la cara nueva que debutaba en las filas de Universidad Católica. Esa cara nueva que tenia un nombre que nada decia. Los parlantes estaban por anunciarlo: Francisco Javier Guerrero, en el ala izquierda del lider de la Serie A

"Deho controlarme, nada de nervios ¡Claro, mil veces se lo habia repetido! Otras tantas se lo habia dicho "Yemo" Diaz, entrenador ayudante de los cruzados Ahora ya estaba sobre el césped del Nacional. Pero lo que estaba aconteciendo en la cancha confabulaba abiertamente contra sus deseos de mantener la serenidad, esa calma de mente tan necesaria que más tarde deberia transmitir a todo su cuerpo, una vez que el match comenzara a to-

Mientras permanecia formado frente a las Tribunas, junto a los jugadores de ambos equipos, a la espera del homenaje que la barra de Universidad Católica brindaria a Alberto Fouilloux, uno de los hombres de trayectoria más brillante en las filas universitarias y que ahora vistiendo los colores de Huachipato. enfrentaria por vez primera a su ex club. Para Francisco, esta escena tenía una significación especial. La verdad es que nunca llegó a pensar que se encontraria ante una situación parecida.

oportunidades, dando rienda suelta a su imaginación juvenil, se había visto transpirando la camiseta blanca con la franja celeste cruzada, y realizando jugadas magistrales, junto a Fouilloux, a quien admiraba sinceramente. Perc en este momento la realidad era otra. S€ aprontaba a cumplir su sueño, todas sus fibras palpitaban bajo esa casaqui-lla A su lado Isella, Sarnari, Laube Villarroel, ahi, estaban todos, "Jamás pensó que en su debut debia rivalizar con su idolo! Pero la vida tiene preparadas sorpresas, las vueltas son muchas y camino a recorrer presenta giros inesperados.

"Imaginese desde muy pequeño fui un entusiasta seguidor de Fouilloux. Recuer-do que cuando estuve en la Escuela de Futbol de la Católica -de esto hace ya unos cuantos años- lo conocí y nos hicimos amigos. El por complacer mis deseos de cabro chico me invitaba à formar en su equipo. Claro que yo me

Pero sin duda, el tiempo pasa rápido Casi no nos damos cuenta cuando cambiamos el pantalón corto por esos largos, que con su sólo uso experimentamos una agradable sensación de adolescen cia. Y así sucedió con Francisco Guerrero. De sus pichangas callejeras en la ni nez -que despertaban el recelo de los vecinos del barrio Seminario— paso a jugar en la Liga Manhattan, en las canchas interiores del Estadio Nacional. Alli, jugando generalmente contra muchachos de mayor edad que él, aprendió muchas cosas, adquirió confianza ybastante seguridad. Además, se afirmó en su espíritu la creencia de que algún dia llegaria a jugar por un equipo



-"Lo cierto es que mi llegada a un equipo o a un club profesional, fue hastante curiosa. En la esquina de micuadra había un negocio, una fuente de soda, y a menudo, luego de una pichanga o una jornada futbolistica, pasaba a conversar con el dueño. Las charlas eran largas e interesantes y siempre giraban alrededor del futbol Don Fernando Feldman, así se llamaba el dueño del negocio, resultó ser un dirigente de Audax Italiano y un día, conociendo mis inquietudes, me ofreció llevarme al club. Acepté y luego de unas pruebas me incorporaron al plantel infantil. Estaba Ramiro Cortés a cargo de esas divisiones. Jugué varios me-ses con la camiseta verde y no lo esta-ba haciendo mal. Tuve algunas dificultades con el entrenador porque yo queria ascender rápido y me sentia frenado. En cierta ocasión me sacó del equipo por no sé que motivo y mi pa-dre, Iván Guerrero, hincha furibundo de Audax me retiró. Anteriormente. "Lilo" Quiroz, entrenador de Católica, habla conversado con mi hermano mayor. que jugaba de arquero por los cruzados en la Cuarta, y le había manifestado su interés por ml. Y en el año 66 me trasla-

Después todo le resultó sumamente

fácil. Estuvo medio año de resetva en el equipo de primera infantil hasta que un dia - "un buen dia", comenta Francisco sonriente— el muchacho que jugaba con el número 10 desapareció y él pasó a ocupar su lugar. A fines de ese mismo año, por disposición de Quiroz, comenzó a jugar de puntero izquierdo Luego fue escalando rapidamente a las divisiones superiores y sin darse cuen-ta casi llegó el momento de su debut en el primer equipo por la disputa de los

"Lo tuve todo muy rapido. Me consideraba capaz de jugar en un equipo de primera y mis deseos eran debutar joven Ahora con mis recien cumplidos 18 años puedo decir que mis anhelos

Hasta el momento cuál es su mayor experiencia futbolistica?

"La gira a Centroamérica que realicé con el equipo a comienzos de año Jugué dos partidos en Colombia, también formé en el cuadro que jugó en Guatema-la, San Salvador y Panamá. Tengo la bonita experiencia de haber enfrenta-do a un gran jugador Sekularac, que estaba en la alineación del Santa Fe, un equipo colombiano"

- Difficil el debut frente a Huachipa

-"Al principio, claro que estaba nervioso. Pero después me tranquilicé y todo se me hizo extremadamente fácil. Pero es que jugar en la Católica no es dificil, por el contrario no hay modo de complicarse. Siempre hay algun compañero ayudando. Uno hace un pase y alli está un jugador bien ubicado; si se grita pidiendo la pelota alli estarà

¿Quedo satisfecho al final del partido? "Creo que no lo hice mal y el resto de mis compañeros me congratularon. Tam-bién el entrenador, Guillermo Díaz, que es el técnico suplente, es el que más me ha enseñado, en mi corta carrera y creo que también quedo conforme con mi

Son compatibles los estudios con el

primer partido of cial"

Si creo que si. Yo estoy en el quinto año del Liceo Luis Campino y una vez que estudiar Sicologia'

¿Cuales son sus mayores virtudes?

—"Velocidad, desbordes por las puntas, y, de vez en cuando, también hago goles".

—¿A qué atribuye la buena campaña

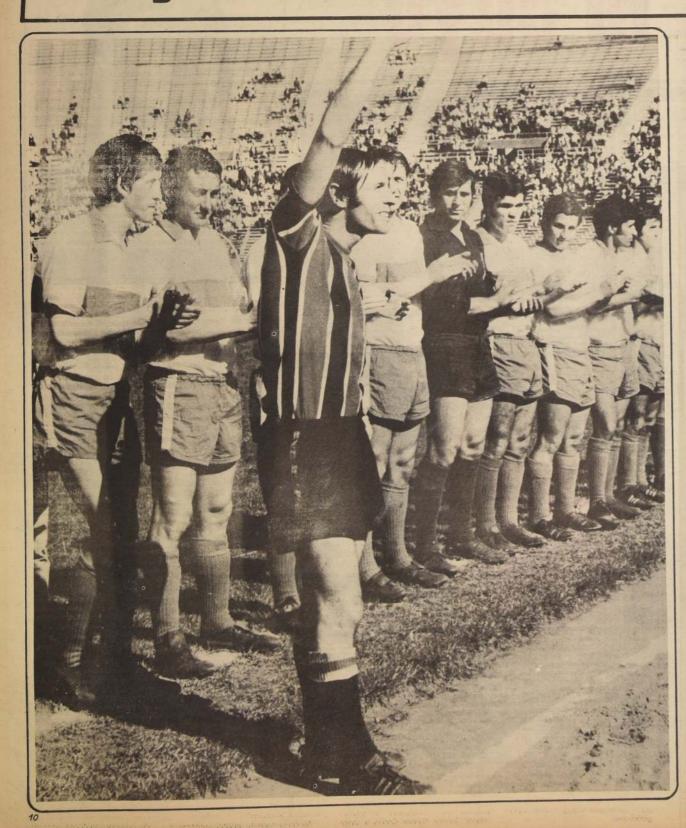
de Católica? "Más que nada al excelente trabajo

técnico realizado por los entrenadores. José Pérez está demostrando su calidad echando por la borda las criticas que se le hicieron al comienzo"

Francisco Javier Guerrero, al igual que varios muchachos que están brotando como un fértil abono juvenil en la mayoria de los equipos chilenos, se muestra agradecido por la disposición reglamentaria que le permitió por fin jugar en primera. Hace tiempo esperaba su oportunidad. El reglamento se la dio. también el entrenador le dio su confianza. Sólo de él depende no defraudarlos.

Así como José Pérez les dijo a los jugadores en los camarines minutos antes de salir a la cancha: "No lo gridénie confianza". También nosotros no apuremos a estos muchachos jóvenes que recién comienzan, sólo démosles confianza, nada más.

## ino los griten... démosles confianza!



Aqui por primera vez en su carrera, a Gustavo Pizarro se le dieron mai las cosas. Recuerda un accidente y se lamenta sin amarguras, más bien con una interrogante ¿Hasta donde hubiera llegado a no mediar esa lesión? Si, porque en el último partido frente a Uruguay y cuando faltaban 12 minutos para el término del encuentro. Gustavo Pizarro cayo lesionado. perdiendo con este accidente la gran oportunidad de

vida, como el mismo lo dice.
"Peñarol se había interesado por mi y en ese partido estaba afianzando mis posibilidades. Me fallaron los meniscos cuando el partido estaba en las finales. Ahi perdi la gran oportunidad de mi vida. Digo que la perdi, porque a pesar de insistir en mi Peñarol, no me pude recuperar pronto. Cuando volvi a las canchas, de nuevo me lesioné y eso hizo pensar en una operación. Fue lapidario; Peñarol entonces dio por terminado el asunto. Y tenian razón, en esos dio por terminado el asunto. Y tenian razon, en esos tiempos la medicina no tenia los adelantos de ahora, y operarse, significaba entrar en lo incierto. ¿Quién aseguraba que quedaria bien? Asi pensaron los uruguayos, y me quede en Chile y en Badminton. Terminé por retirarme cuando las dos rodillas se me resintieron y no quise ir al sacrifi-

A Gustavo Pizarro lo ubicamos en su empleo de la

A Gustavo Pizarro lo ubicamos en su empleo de la Caja de Empleados Particulares, en su oficina de Jefe. 2º piso del edificio de la calle Huérfanos "Bueno, esta peguita me la dio el futbol, mediante un acuerdo con los directivos de Badminton. Yo me quedaba en el club siempre y cuando me ubicaran en alguna parte, en un puesto que me permitiera vivir y hacer carrera para estar a salvo cuando el vivir y hacer carrera para estar a salvo cuando el futbol me dejara a mi y no yo a el. Asi puedo decirles con toda propiedad que el futbol me ha dado esto y muchas cosas más. Mucho me sirvió para conocer gente, tener amigos y organizar una familia. Si no totalmente, con el futbol me realicé mediante. Por eso soy orgulloso padre de familia, con hijos grandes y un esposa invariable. Mis hijos son excelentes personas, pero a Gustavo no se la perdono. Es un crack, pero no le gusta el futbol. . ¡Qué me dicen! ... He tratado por todos los medios de convencerlo, pero no hay caso. Creo que para jugar al fútbol hay que vibrar, sentir y sufrir. Gustavo tiene otras cosas que lo apasionan, no es futbolista".

No le salib "overo" el hijo a Gustavo Pizarro, pero igual le reconforta tener um heredero estudioso. Además, Gustavo hijo tenia una tarea muy pesada que cumplir de haber sido futbolista. A su padre le decian el Maestro. "Maestro", y llegar a igualar su maestria era una tarea dificil de emprender.

El que fuera goleador de Badminton sigue al pie del El que fuera goleador de Badminton sigue al pie der cañón en la Caja de Empleados Particulares; dentro de poco habra cumpilido con el plazo estipulado por las leyes y se irá, pero no a descansar, volverá a lo suyo, al futbol, a enseñar, a dirigir niños con el buzo de la "E", lo que siempre ha deseado. Tiene su título de entrenador y estuvo antes al frente de cuadros de primera serie. El

he logrado estar algún tiempo ausente de las canchas, ha sido nada más que por no interferir mis actividades en la Caja. Estuve haciendo las dos cosas, incluso entrené a Bata, la última vez que estuve en las canchas, y aparte de comprobar que se puede hacer una labor muy amplia y fecunda, me di cuenta que Bata es un institución que perfecta-mente podria estar en la Segunda División del fútbol mente podria estar en la segunda División del rutor profesional chileno. Dirigentes, aportes, comodida-des, cancha y una serie de formas de respaldo hacen que Bata sea considerado como un gran aporte al deporte chileno. Además este club ha el que ha representado al fútbol de Penaflor, con mucho éxito, por lo demas"

El fútbol reconquistarà (definitivamente a Gustavo Pizarro. Està a punto de jubilar en la Caja y quedar libre para dedicarle las 24 horas del dia a los niños que quieran aprender. Ya tiene oferta de clubes para dirigir a los grandes, pero él sigue pensando en los chicos

Ojalà ganen los chicos, para que se quede con ellos Si los pequeños aprenden lo que Pizarro supo exhibit



hay que llevarlo en la mente

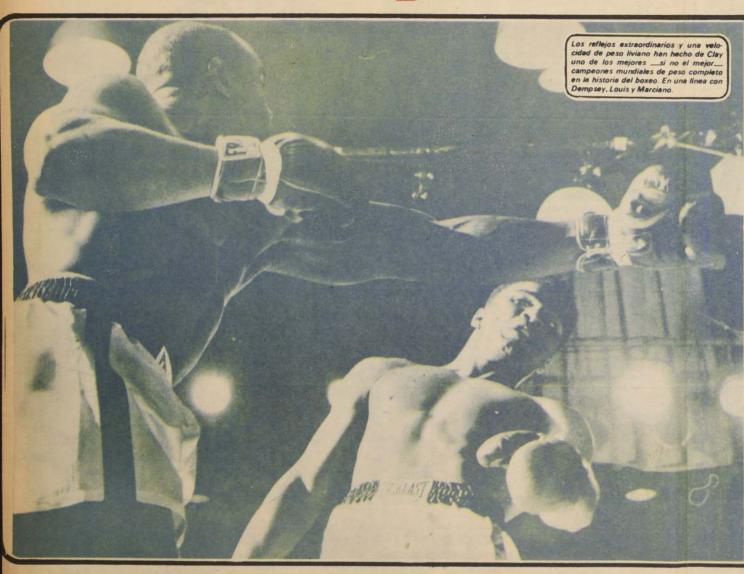


iba a hacer



Ahl estan, Javier Mascaró, Barria, Rojas, Renato Gara













Después de tres largos años de ausencia se anuncia cialmente el regreso de Cassius Clay, quien está spuesto a recuperar su sitial de privilegio en el boxeo indial y, por supuesto, la corona que tan injusta-nte se le quitó. No vamos a hablar aqui de esta medipara muchos arbitraria, pero eso si, haremos notar el ho de lo dificil que es "regresar" porque hay mplos de notables púgiles que fracasaron cuando sieron recuperar lo que un dia fue suyo.

El 13 de Mayo de 1905, James Jim Jeffries. nunció su retiro definitivo. Ya no tenia rivales, pues os había vencido a todos. Jeffries se fue entonces a su cho de California y más tarde, al aburrirse de ello. entó un bar, en San Francisco, con un mostrador de metros de eslora, que estaba lleno todos los días. si habria pasado su vida, tranquilo, libre de preocupanes si no es por un artículo que escribió un famoso modista de su época. Jack London

Cuando el negro Jack Johnson destrozó a Tommy

Burns en Sidney London, escribió para el "New York Herald" un relato del desigual encuentro que hizo arder LA SANGRE EN LAS VENAS DE LOS HOMBRES BLANCOS: Y en, el se dirigió especialmente a Jeffries, para que volviera al ring a derrotar a Johnson, y recuperar la corona para la raza blanca.

Pero habían pasado cinco largos años de comodidad y de molicie y, aunque Jeffries entrenó mucho, su "comeback", fue un suceso desgraciado. El negro jugó con él v lo puso K.O. en Reno, en 1910. Anteriormente a esto, "Gentleman" Jim, un famosisimo campeón habla también regresado por su cetro per-dido pero, a pesar que estuvo a punto de vencer al mismo Jeffries por la corona, éste lo liquidó en el

Más adelante, Jess Williard, que había derrotado a Johnson en la Habana y recuperado para la raza blanca el anciado galardón, fue superado por Jack Dempsey. Mas tarde quizo volver, pero Luis Angel Firpo se encar-

Mannassa", cuando dejó su título en manos de Tunney, la nostalgia del ring lo empujó a un regreso absurdo. Venció a un gran número de pugilistas de segundo orden, en dos o tres vueltas, hasta que se convenció que su vuelta no tenia sentido.

Y lo que le ocurrió a Dempsey le pasó también a Schmeling, el primer germano que se ciñó la corona mundial de todos los pesos. Y qué decir de Joe Louis, uno de los más grandes pesos pesados de la historia del boxeo. La gente lo creia invencible pero, cuando se encontró con Rocky Marciano, el 26 de Octubre de 1951, sólo era la sombra del "Bombardero de Detroit"

Lento y viejo fue facil presa para Marciano quien lo puso K.O. en el octavo round.

Es que "volver", en el boxeo es muy dificil Lo intentaron igualmente Ezzard Charles y Walcott, y también fracasaron; solo Marciano tuvo la inteligencia. necesaria para no intentar esa aventura, a nesar de las

fabulosas cantidades de dinero con que lo tentaron. Y deporte que lo necesitaba... Clay-afirmó es la figura ha sido el único peso pesado que se retiró sin haber conocido jamas la derrota pues, como todos sabemos, Tunney, habia sido derrotado por Harry Greb.

Pero ahora, nos encontramos con un caso único Porque si bien la ausencia de Cassius Marcelus Clay, dura ya tres largos años, aun es un hombre joven y su expléndido record, que damos aparte en esta nota, nos hace pensar que acaso tenga mejor suerte que sus predecesores. Se retiró sin haber perdido nunca  $\gamma$  de 28 combates que realizó, 22 de ellos fueron ganados por fuera de combate.

Cassius, por un tiempo, fue un jactansioso, hablaba para el lado que estaba vuelto. Pero esto es cosa del pasado y ahora, la prensa de Estados Unidos, lo trata en forma más amable sobre todo, hoy que la guerra del Viet Nam, no tiene ningún arrastre en su patria El "Kansas City Star", en un editorial dijo, por ejemplo que Clay "trajo el color al boxeo y que este era un

más interesante y entretenida, que ha tenido el boxeo. durante muchos años"

Ahora viene la incógnita. Durante 36 meses. Clay no ha subido a un ring a pesar que ha hecho muchas exhibiciones. Pero todos sabemos que no es lo mismo presentarse en una academia que subir a un ring a

Dicen que su primer adversario, en este retorno, será Jerry Quarry, la "Esperanza Blanca" Si algo queda del Mohamed Ali, de otro tiempo, debe salvar este primer obstáculo pero. ¿Superará a Joe Frazier?

Si tal hiciera, seria un caso sensacional porque, si bien Patterson recuperó su cetro periodo ante Johansson, era un hombre que estaba en actividad y Clay, hace mucho tiempo que no combate



1960: Tunney Hunsakej ganó por puntos en 10 R.; Eric Syler gano por K. O. al 4º.

1961: Tony Sperty gand por K. O. al 3°; Dinnie Eibujhor gano por K. O. al 7°; Wismar Clark gano por K. D. al 2°; Dube Sabedmig gand por puntos en 10 R; Alonso Johnson ganó por puntos en 10 R: Alex Miteff ganó por K. O. al 6°; Willy Besmanoff ganó por K. O. al 7º.

1962: Sonny Banks ganó por K. O. al 4º; Don Wagner ganó por K. O. al 4º; George Logan ganó por K. O. al 3°; Billy Daniels gand por K. O. al 7° Alejandro Lavorante gano por K. O. al 5º; Archie Moore gano por K. O. al 4º

1963: Charles Powell gand por K. O. al 3º; Doug Jones ganó por puntos en 10 R.; Henry Cooper gano por K. O. al 5°;

1964: Sonny Liston gano por K. O. al 7º (gana el campeonato mundial de peso pesado).

1965: Sonny Liston gana por K. O. al 1º (En defensa de su corona); Floyd Patterson ganó por K. O. al 12º (En defensa de su corona).

1966: George Chuvalo ganó por puntos en 15 R.; (En defensa de su corona); Henry Cooper ganó por K. O. al 5°; (En defensa de su corona); Brian London gano por K. O. al 3º (En defensa de su corona); K. Mildenberger ganó por K. O. al 12º (En defensa de su corona); Cleveland Williams ganó por K.O. al 3º (En defensa de su corona).

1967: Ernie Terrel gana por puntos en 15R. (Se proclama como el único campeón); Zora Folley gana por K. O. al 7º (En defensa de su corona).

